



Fiche d'évaluation d'impact

Mesures législatives, réglementaires et autres

Intitulé du projet: Avant-projet de règlement grand-ducal remplaçant les annexes II, III et IV de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses

Ministère initiateur: MDDI (ENV)

Auteur(s) : MM. Claude Franck

Tél : 247 86814

Courriel : claud.franck@mev.etat.lu

Objectif(s) du projet : Au titre de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses,

les annexes de la directive modifiée 67/548/CEE en font partie intégrante. Ces annexes et leurs modifications ne sont pas publiées au Mémorial, la publication au Journal Officiel des CE/de l'UE en tenant lieu. Ces annexes peuvent être modifiées et complétées par règlement grand-ducal, à prendre sur avis du Conseil d'Etat, le comité consultatif pour l'examen des dossiers de notification des substances ayant été entendu en son avis.

Les annexes II, III et IV de la directive de 1967 sont remplacées intégralement par le biais de l'annexe 1) a), b) et c) de la directive 2013/21/UE qu'il y a lieu de transposer en droit national.

Le présent avant-projet de règlement grand-ducal se propose donc de transposer la partie de l'annexe de la directive 2013/21/UE qui a trait à la directive 67/548/CEE en matière de classification, d'emballage et d'étiquetage des substances dangereuses.

Autre(s) Ministère(s)/Organisme(s)/Commune(s) impliqué(e)(s) : Chambre des métiers, Chambre de commerce et Chambre des salariés.

Date : 5 mai 2013

Mieux légiférer

1. Partie(s) prenante(s) (organismes divers, citoyens,...) consultée(s) : Oui ☐ Non ☒ ¹

Consultation après approbation par le Conseil de Gouvernement

Si oui, laquelle/lesquelles :

Remarques/Observations :

2. Destinataires du projet :

- Entreprises/Professions libérales :
- Citoyens :
- Administrations :

Oui ☒ Non ☐

Oui ☒ Non ☐

Oui ☒ Non ☐

3. Le principe « Think small first » est-il respecté ?

Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

¹ Double-click sur la case pour ouvrir la fenêtre permettant de l'activer.

(c.à d. des exemptions ou dérogations sont-elles prévues suivant la taille de l'entreprise et/ou son secteur d'activité ?)

Remarques/Observations :

4. Le projet est-il lisible et compréhensible pour le destinataire ? Oui ☒ Non ☐
Existe-t-il un texte coordonné ou un guide pratique, mis à jour et publié d'une façon régulière ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

Remarques/Observations :

5. Le projet a-t-il saisi l'opportunité pour supprimer ou simplifier des régimes d'autorisation et de déclaration existants, ou pour améliorer la qualité des procédures ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

Remarques/Observations :

6. Le projet contient-il une charge administrative² pour le(s) destinataire(s) ? (un coût imposé pour satisfaire à une obligation d'information émanant du projet ?) Oui ☐ Non ☒

Si oui, quel est le coût administratif³ approximatif total ?
(nombre de destinataires x coût administratif par destinataire)

7. Le projet prend-il recours à un échange de données inter-administratif (national ou international) plutôt que de demander l'information au destinataire ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

Si oui, de quelle(s) donnée(s) et/ou administration(s) s'agit-il ?

8. Le projet prévoit-il :

- une autorisation tacite en cas de non réponse de l'administration ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
- des délais de réponse à respecter par l'administration ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
- le principe que l'administration ne pourra demander des informations supplémentaires qu'une seule fois ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

9. Y a-t-il une possibilité de regroupement de formalités et/ou de procédures (p.ex. prévues le cas échéant par un autre texte) ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

Si oui, laquelle :

10. Le projet contribue-t-il en général à une :
a. simplification administrative, et/ou à une Oui ☐ Non ☒
b. amélioration de la qualité réglementaire ? Oui ☒ Non ☐

Remarques/Observations :

11. En cas de transposition de directives communautaires, le principe « la directive, rien que la directive » est-il respecté ? Oui ☒ Non ☐ N.a. ☐
Sinon, pourquoi ?

² Il s'agit d'obligations et de formalités administratives imposées aux entreprises et aux citoyens, liées à l'exécution, l'application ou la mise en œuvre d'une loi, d'un règlement grand-ducal, d'une application administrative, d'un règlement ministériel, d'une circulaire, d'une directive, d'un règlement UE ou d'un accord international prévoyant un droit, une interdiction ou une obligation.

³ Coût auquel un destinataire est confronté lorsqu'il répond à une obligation d'information inscrite dans une loi ou un texte d'application de celle-ci (exemple : taxe, coût de salaire, perte de temps ou de congé, coût de déplacement physique, achat de matériel, etc.).

12. Des heures d'ouverture de guichet, favorables et adaptées aux besoins du/des destinataire(s), seront-elles introduites ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
13. Y a-t-il une nécessité d'adapter un système informatique auprès de l'Etat (e-Government ou application back-office) ? Oui ☐ Non ☒
- Si oui, quel est le délai pour disposer du nouveau système ?
14. Y a-t-il un besoin en formation du personnel de l'administration concernée ? Oui ☐ Non ☒ N.a. ☐
- Si oui, lequel ?
- Remarques/Observations :

Egalité des chances

15. Le projet est-il :
- principalement centré sur l'égalité des femmes et des hommes ? Oui ☐ Non ☒
 - positif en matière d'égalité des femmes et des hommes ? Oui ☐ Non ☒
 - Si oui, expliquez de quelle manière :
 - neutre en matière d'égalité des femmes et des hommes ? Oui ☒ Non ☐
 - Si oui, expliquez pourquoi :
 - négatif en matière d'égalité des femmes et des hommes ? Oui ☐ Non ☒
 - Si oui, expliquez de quelle manière :
16. Y a-t-il un impact financier différent sur les femmes et les hommes ? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
- Si oui, expliquez de quelle manière :

Directive « services »

17. Le projet introduit-il une exigence relative à la liberté d'établissement soumise à évaluation ⁴? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
- Si oui, veuillez annexer le formulaire A, disponible au site Internet du Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur : www.eco.public.lu/attributions/dg2/d_consommation/d_march_int_rieur/Services/index.html
18. Le projet introduit-il une exigence relative à la libre prestation de services transfrontaliers ⁵? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

⁴ Article 15 paragraphe 2 de la directive « services » (cf. Note explicative, p.10-11)

⁵ Article 16, paragraphe 1, troisième alinéa et paragraphe 3, première phrase de la directive « services » (cf. Note explicative, p.10-11).

Si oui, veuillez annexer le formulaire B, disponible au site Internet du
Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur :

www.eco.public.lu/attributions/dg2/d_consommation/d_march_int_rieur/Services/index.html



Projet de règlement grand-ducal remplaçant les annexes II, III et IV de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses;

et notamment son article 12;

Vu la directive 2013/21/UE du Conseil du 13 mai 2013 portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie ;

Vu l'avis du Comité consultatif en matière de classification, d'emballage et d'étiquetage des substances dangereuses;

Vu les avis de la Chambre de commerce, de la Chambre des métiers et de la Chambre des salariés;

Notre Conseil d'État entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre délégué au Développement durable et aux Infrastructures, de Notre Ministre de la Santé et de Notre Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.

a)

L'annexe II intitulée «Symboles et indications de dangers des substances et préparations dangereuses» qui fait partie intégrante de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses

Bureaux :

4, Place d'Europe
L-1499 Luxembourg

Tél. : (352) 24786824
Fax : (352) 400410

Adresse postale
L-2918 Luxembourg

- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses

est remplacée par l'annexe 1) a) de la directive 2013/21/UE du Conseil du 13 mai 2013 portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie.

La dernière version complète de l'annexe II de la directive 67/548/CEE figure à l'annexe I de la directive 93/21/CEE du 27 avril 1993 portant dix-huitième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 110A/1993.

L'annexe II a été modifiée et complétée dans la suite par

- la directive 2001/59/CE portant vingt-huitième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 225/2001 et transposée par le présent règlement,
- l'annexe 1) a) de la directive 2013/21/UE du Conseil du 13 mai 2013 portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie, publiée au Journal Officiel de l'Union européenne No L 158/2013 et transposée par le présent règlement.

Une version consolidée actualisée de l'Annexe II figure à l'annexe 1) a) de la directive 2013/21/UE précitée.

b)

L'annexe III intitulée «Nature des risques particuliers attribués aux substances et préparations dangereuses» qui fait partie intégrante de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses

est remplacée par l'annexe 1) b) de la directive 2013/21/UE du Conseil du 13 mai 2013 portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie.

La dernière version complète de l'annexe III de la directive 67/548/CEE figure à l'annexe II de la directive 93/21/CEE du 27 avril 1993 portant dix-huitième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 110A/1993.

L'annexe III a été modifiée et complétée dans la suite par

- la directive 96/54/CE portant vingt-deuxième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 248/1996 et transposée par le règlement grand-ducal modifié du 19 juin 1998,
- la directive 98/98/CE portant vingt-cinquième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 355/1998 et transposée par le règlement grand-ducal du 1^{er} juillet 2000,
- la directive 2000/32/CE portant vingt-sixième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 136/2000 et transposée par le règlement grand-ducal du 8 juin 2001,
- la directive 2001/59/CE portant vingt-huitième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 225/2001 et transposée par le présent règlement
- l'annexe 1) b) de la directive 2013/21/UE du Conseil du 13 mai 2013 portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie, publiée au Journal Officiel de l'Union européenne No L 158/2013 et transposée par le présent règlement.

Une version consolidée actualisée de l'annexe III figure à l'annexe 1) b) de la directive 2013/21/UE précitée.

c)

L'annexe IV intitulée «Conseils de prudence concernant les substances et préparations dangereuses» qui fait partie intégrante de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses

est remplacée par l'annexe 1) c) de la directive 2013/21/UE du Conseil du 13 mai 2013 portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie.

La dernière version complète de l'annexe IV de la directive 67/548/CEE figure à l'annexe III de la directive 93/21/CEE du 27 avril 1993 portant dix-huitième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 110A/1993.

L'annexe IV a été modifiée et complétée dans la suite par

- la directive 98/98/CE portant vingt-cinquième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 355/1998 comprenant son rectificatif publié au Journal officiel des Communautés européennes N° L 136/2000 et transposée par le règlement grand-ducal du 1^{er} juillet 2000,
- la directive 2000/32/CE portant vingt-sixième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 136/2000 et transposée par le règlement grand-ducal du 8 juin 2001,
- la directive 2001/59/CE portant vingt-huitième adaptation au progrès technique de la directive 67/548/CEE, publiée au Journal officiel des Communautés européennes N° L 225/2001 et transposée par le présent règlement,
- l'annexe 1) c) de la directive 2013/21/UE du Conseil du 13 mai 2013 portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie, publiée au Journal Officiel de l'Union européenne No L 158/2013 et transposée par le présent règlement.

Une version consolidée actualisée de l'annexe IV figure à l'annexe 1) c) de la directive 2013/21/UE précitée.

Art. 2.

Notre Ministre délégué au Développement durable et aux Infrastructures, Notre Ministre de la Santé et Notre Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.



Exposé des motifs

Au titre de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses,

les annexes de la directive modifiée 67/548/CEE en font partie intégrante. Ces annexes et leurs modifications ne sont pas publiées au Mémorial, la publication au Journal Officiel des CE/de l'UE en tenant lieu. Ces annexes peuvent être modifiées et complétées par règlement grand-ducal, à prendre sur avis du Conseil d'Etat, le comité consultatif pour l'examen des dossiers de notification des substances ayant été entendu en son avis.

Les annexes II, III et IV de la directive de 1967 sont remplacées intégralement par le biais de l'annexe 1) a), b) et c) de la directive 2013/21/UE qu'il y a lieu de transposer en droit national.

Le présent avant-projet de règlement grand-ducal se propose donc de transposer la partie de l'annexe de la directive 2013/21/UE qui a trait à la directive 67/548/CEE en matière de classification, d'emballage et d'étiquetage des substances dangereuses.

Commentaire des articles

Ad article 1^{er} : L'article a trait aux adaptations des annexes II, III et IV notamment pour ce qui est de leurs statuts et publicités.

Ad article 2 : L'article contient la formule exécutoire.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département de l'environnement

Fiche financière

Conc. : Avant-projet de règlement grand-ducal remplaçant les annexes II, III et IV de la loi modifiée du 15 juin 1994

- relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses
- modifiant la loi du 11 mars 1981 portant réglementation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses.

L'avant-projet précité n'a pas d'impact financier sur le budget de l'Etat.

Bureaux :
4, Place d'Europe
L-1499 Luxembourg

Tél. : (352) 24786824
Fax : (352) 400410

Adresse postale
L-2918 Luxembourg

DIRECTIVE 2013/21/UE DU CONSEIL

du 13 mai 2013

portant adaptation de la directive 67/548/CEE du Conseil et de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil dans le domaine de l'environnement, du fait de l'adhésion de la République de Croatie

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DIRECTIVE:

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

Article premier

Les directives 67/548/CEE et 1999/45/CE sont modifiées conformément à l'annexe de la présente directive.

vu le traité d'adhésion de la Croatie, et notamment son article 3, paragraphe 4,

Article 2

1. Les États membres adoptent et publient, au plus tard à la date d'adhésion de la Croatie à l'Union, les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la présente directive. Ils communiquent immédiatement à la Commission le texte desdites dispositions.

vu l'acte d'adhésion de la Croatie, et notamment son article 50,

Ils appliquent ces dispositions à compter de la date d'adhésion de la Croatie à l'Union.

vu la proposition de la Commission européenne,

considérant ce qui suit:

Lorsque les États membres adoptent ces mesures, celles-ci contiennent une référence à la présente directive ou sont accompagnées d'une telle référence lors de leur publication officielle. Les modalités de cette référence sont arrêtées par les États membres.

(1) Conformément à l'article 50 de l'acte d'adhésion de la Croatie, lorsque des actes des institutions adoptés avant l'adhésion doivent être adaptés du fait de l'adhésion et que les adaptations nécessaires n'ont pas été prévues dans ledit acte ou dans ses annexes, il appartient au Conseil, statuant à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission, d'adopter à cette fin les actes nécessaires, dès lors que l'acte original n'a pas été adopté par la Commission.

2. Les États membres communiquent à la Commission le texte des dispositions essentielles de droit interne qu'ils adoptent dans le domaine couvert par la présente directive.

Article 3

La présente directive entre en vigueur sous réserve et à la date de l'entrée en vigueur du traité d'adhésion de la Croatie.

(2) L'acte final de la conférence au cours de laquelle le traité d'adhésion de la Croatie a été finalisé et adopté indique que les hautes parties contractantes sont parvenues à un accord politique sur une série d'adaptations qui, du fait de l'adhésion, doivent être apportées à des actes adoptés par les institutions, et que le Conseil et la Commission sont invités à adopter, avant l'adhésion, ces adaptations complétées et actualisées, s'il y a lieu, pour tenir compte de l'évolution du droit de l'Union.

Article 4

Les États membres sont destinataires de la présente directive.

(3) Dès lors, il convient de modifier les directives 67/548/CEE ⁽¹⁾ et 1999/45/CE ⁽²⁾ en conséquence,

Fait à Bruxelles, le 13 mai 2013

Par le Conseil

Le président

S. COVENEY

⁽¹⁾ Directive 67/548/CEE du Conseil du 27 juin 1967 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses (JO 196 du 16.8.1967, p. 1).

⁽²⁾ Directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 1999 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la classification, à l'emballage et à l'étiquetage des préparations dangereuses (JO L 200 du 30.7.1999, p. 1).

ANNEXE

1) La directive 67/548/CEE est modifiée comme suit

a) L'annexe II est remplacée par le texte suivant

ПРИЛОЖЕНИЕ II — ANEXO II — PŘÍLOHA II — BILAG II — ANHANG II — II LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II —
ANNEX II — ANNEXE II — PRILOG II — ALLEGATO II — II PIELIKUMS — II PRIEDAS — II MELLÉKLET —
ANNESS II — BIJLAGE II — ZAŁĄCZNIK II — ANEXO II — ANEXA II — PŘÍLOHA II — PRILOGA II —
LITE II — BILAGA II

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Символи и индикации за опасност на опасните вещества и препарати

ANEXO II

Símbolos e indicaciones de peligro de las sustancias y preparados peligrosos

PŘÍLOHA II

Symboly a označení nebezpečnosti pro nebezpečné látky a přípravky

BILAG II

Faresymboler og farebetegnelser for farlige stoffer og præparater

ANHANG II

Gefahrensymbole und -bezeichnungen für gefährliche Stoffe und Zubereitungen

II LISA

Ohtlike anere ja valmististe ohtlikkuse symbolid ning indikaatorid

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Σύμβολα και ενδείξεις κινδύνου για επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα

ANNEX II

Symbols and indications of danger for dangerous substances and preparations

ANNEXE II

Symboles et indications de danger des substances et préparations dangereuses

PRILOG II

Grafički znakovi (simboli) i oznake upozorenja za opasne tvari i pripravke

ALLEGATO II

Simboli e indicazioni di pericolo delle sostanze e preparati pericolosi

II PIELIKUMS

Bīstamo vielu un preparātu simboli un bīstamības paskaidrojumi

II PRIEDAS

Pavojingų medžiagų ir preparatų pavojingumo simboliai ir nuorodos

II MELLÉKLET

Veszélyes anyagok és készítmények veszélyszimbólumai és jelei

ANNESS II

Simboli u indikazzjonijiet ta' penklu minn sustanzi u preparazzjonijiet penkoluzi

BIJLAGE II

Gevaarsymbolen en -aanduidingen van gevaarlijke stoffen en preparaten

ZAŁĄCZNIK II

Wzory znaków ostrzegawczych oraz napisy określające ich znaczenie

ANEXO II

Símbolos e indicações de perigo das substâncias e preparações perigosas

ANEXA II

Simboluri și indicații de pericol pentru substanțele și preparatele periculoase

PŘÍLOHA II

Výstražné symboly a označenia nebezpečenstva pre nebezpečné látky a prípravky

PRILOGA II

Grafični znaki in napisi za opozarjanje na nevarnost za nevarne snovi in pripravke

LIITE II

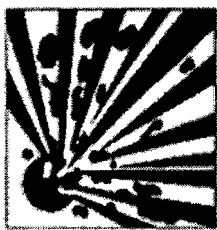
varoituserkit ja niiden nimet vaarallisille aineille ja valmisteille

BILAGA II

Färsymboler och farobeteckningar för farliga ämnen och beredningar

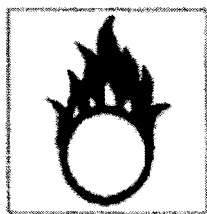
- Забелешка:** Буквите E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi и N не са част от символа
- Nota:** Las letras E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi y N no forman parte del símbolo.
- Poznámka:** Písmenná vyjádření E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi a N nejsou součástí symbolu.
- Bemærkning:** Bogstaverne E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi og N udgør ikke en del af symbolet.
- Anmerkung:** Die Buchstaben E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi und N sind nicht Bestandteil des Gefahrensymbols.
- Tähelepänu:** tähed E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi ja N ei ole ohusümbolei osa
- Σημείωση:** Τα γράμματα E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi και N δεν αποτελούν μέρος του συμβόλου.
- Note:** The letters E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi and N do not form part of the symbol.
- Remarque:** Les lettres E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi et N ne font pas partie du symbole.
- Napomena:** Slovní znakovi E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi i N nisu sastavni dio grafičkog znaka (simbola).
- Nota:** Le lettere E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi e N non fanno parte del simbolo.
- Piezīme:** Bīstamības apzīmējums ar burtu (burtiem E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi un N) nav markējuma sastāvdaļa.
- Pastaba:** Raidēs E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi ir N nēra simbolio dalis
- Mcjegyzés:** Az E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi és N betűk nem részei a szimbólumnak.
- Nota:** L-ittri E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi u N m'humiex parti mis-simbolu
- Opmerking:** De letters E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi en N maken geen deel uit van het gevaarsymbool.
- Uwaga:** litery E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi oraz N nie stanowią części znaku ostrzegawczego.
- Nota:** As letras E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi e N não fazem parte do símbolo
- Notă:** Literele E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi și N nu fac parte din simbol
- Poznámka:** Písmená E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi, a N nie sú súčasťou symbolu.
- Opomba:** črke E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi, in N niso del grafičnega znaka
- Huomautus:** Varoituserkkien kirjaintunnukset E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi ja N eivät ole osa varoituserkkiä.
- Anmärkning:** Bokstäverna E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi och N utgör inte en del av symbolen.

E



- BG: Експлозивен
ES: Explosivo
CS: Výbušný
DA: Eksplosiv
DE: Explosionsgefährlich
ET: Plahvatusohtlik
EL: Εκρηκτικό
EN: Explosive
FR: Explosif
HR: Eksplozivno
IT: Esplosivo
LV: Sprādzienbīstams
LT: Sprogstamoji
HU: Robbanásveszélyes
MT: Splussiv
NL: Ontplofbaar
PL: Produkt wybuchowy
PT: Explosivo
RO: Exploziv
SK: Výbušný
SL: Eksplozivno
FI: Räjätävä
SV: Explosivt

O



- BG: Оксидираш
ES: Comburente
CS: Oxidující
DA: Brandtærende
DE: Brandfördernd
ET: Oksüdeeriv

EL: Οξειδωτικό
EN: Oxidizing
FR: Comburant
HR: Oksidirajuće
IT: Comburente
LV: Spēcīgs oksidētājs
LT: Oksiduojanti
HU: Égést tápláló, oxidáló
MT: Iqabbad
NL: Oxyderend
PL: Produkt utleniający
PT: Comburente
RO: Oxidant
SK: Oxidujúci
SL: Oksidativno
FI: Hapettava
SV: Oxiderande

F



BG: Лесно запалим
ES: Fácilmente inflamable
CS: Vysoce hořlavý
DA: Meget brandfarlig
DE: Leichtentzündlich
ET: Väga tuleohulik
EL: Πολύ εύφλεκτο
EN: Highly flammable
FR: Facilement inflammable
HR: Lako zapaljivo
IT: Facilmente infiammabile
LV: Viegli uzliesmojošs
LT: Labai degi
HU: Tűzveszélyes
MT: Jaqbad malajr
NL: Licht ontvlambaar
PL: Produkt wysoce łatwopalny
PT: Facilmente inflamável
RO: Foarte inflamabil

SK: Veľmi horľavý
SL: Lahko vnetljivo
FI: Helposti syttyvä
SV: Mycket brandfarligt

F+



BG: Изключително запалим
ES: Extremadamente inflamable
CS: Extrémně hořlavý
DA: Yderst brandfarlig
DE: Hochentzündlich
ET: Eriti tuleohtlik
EL: Εξαιρετικά εύφλεκτο
EN: Extremely flammable
FR: Extrêmement inflammable
HR: Vrlo lako zapaljivo
IT: Estremamente infiammabile
LV: Īpaši viegli uzliesmojošs
LT: Ypač degi
HU: Fokozottan tűzveszélyes
MT: Jaqbad malajr hafna
NL: Zeer licht ontvlambaar
PL: Produkt skrajnie łatwopalny
PT: Extremamente inflamável
RO: Extrem de inflamabil
SK: Munoriadne horľavý
SL: Zelo lahko vnetljivo
FI: Erittäin helposti syttyvä
SV: Extremit brandfarligt

T



BG: Токсичен
ES: Tóxico

CS: Toxický
DA: Giftig
DE: Giftig
ET: MürGINE
EL: Τοξικό
EN: Toxic
FR: Toxique
HR: OtrovnO
IT: Tossico
LV: Toksisks
LT: Toksiška
HU: Mérgező
MT: Tossiku
NL: Vergiftig
PL: Produkt toksyczny
PT: Tóxico
RO: Toxic
SK: Jedovatý
SL: Strupeno
FI: Myrkyllinen
SV: Giftig

I+

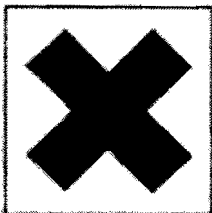


BG: Силно токсичен
ES: Muy tóxico
CS: Vysoce toxický
DA: Meget giftig
DE: Sehr giftig
ET: Väga mürgine
EL: Πολύ τοξικό
EN: Very toxic
FR: Très toxique
HR: Vrlo otrovno
IT: Molto tossico
LV: Ļoti toksisks
LT: Labai toksiška
HU: Nagyon mérgező
MT: Tossiku hafna
NL: Zeer vergiftig
PL: Produkt bardzo toksyczny

PT: Muito tóxico
RO: Foarte toxic
SK: Veľmi jedovatý
SL: Zelo strupeno
FI: Erittäin myrkyllinen
SV: Mycket giftig

C

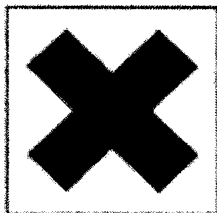
BG: Корозивен
ES: Corrosivo
CS: Žíravý
DA: Ætsende
DE: Ätzend
ET: Soobiv
EL: Διαβρωτικό
EN: Corrosive
FR: Corrosif
HR: Nagrizajuće
IT: Corrosivo
LV: Kodīgs
LT: Ardanti (esdinanti)
HU: Maró
MT: Korrużiv
NL: Bijtend
PL: Produkt żrący
PT: Corrosivo
RO: Coroziv
SK: Žieravý
SL: Jedko
FI: Syövyttävä
SV: Frätande

Xn

BG: Вреден
ES: Nocivo

CS: Zdraví škodlivý
DA: Sundhedsskadelig
DE: Gesundheitsschädlich
ET: Kahjulik
EL: Επιβλαβές
EN: Harmful
FR: Nocif
HR: Štetno
IT: Nocivo
LV: Kaitīgs
LT: Kenksminga
HU: Ártalmas
MT: Jagħmel il-hsara
NL: Schadelijk
PL: Produkt szkodliwy
PT: Nocivo
RO: Nociv
SK: Škodlivý
SL: Zdravju škodljivo
FI: Haitallinen
SV: Hälsoskadlig

Xi



BG: Раздразнителен
ES: Irritante
CS: Dráždivý
DA: Lokalirriterende
DE: Reizend
ET: Ärritav
EL: Ερεθιστικό
EN: Irritant
FR: Irritant
HR: Nadražujuće
IT: Irritante
LV: Kairinošs
LT: Dirginanti
HU: Irritatív
MT: Irritanti

NL: Irriterend

PL: Produkt drażniący

PT: Irritante

RO: Iritant

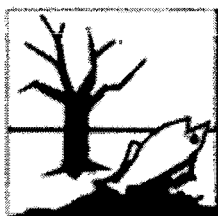
SK: Dráždivý

SL: Dražilno

FI: Ärsyttävä

SV: Irriterande

N



BG: Опасен за околната среда

ES: Peligroso para el medio ambiente

CS: Nebezpečný pro životní prostředí

DA: Miljøfarlig

DE: Umweltgefährlich

ET: Keskkonnaohtlik

EL: Επιβλαβή για το περιβάλλον

EN: Dangerous for the environment

FR: Dangereux pour l'environnement

HR: Opasno za okoliš

IT: Pericoloso per l'ambiente

LV: Bīstams videi

LT: Aplinkai pavojinga

HU: Környezetre veszélyes

MT: Perikoluż għall-ambjent

NL: Milieugevaarlijk

PL: Produkt niebezpieczny dla środowiska

PT: Perigoso para o ambiente

RO: Periculos pentru mediu

SK: Nebezpečný pre životné prostredie

SL: Okolju nevarno

FI: Ympäristölle vaarallinen

SV: Miljöfarlig

b) L'annexe III est remplacée par le texte suivant.

-ПРИЛОЖЕНИЕ III — ANEXO III — PŘÍLOHA III — BILAG III — ANHANG III — III LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
III — ANNEX III — ANNEXE III — PRILOG III — ALLEGATO III — III PIELIKUMS — III PRIEDAS —
III. MELLÉKLET — ANNESS III — BIJLAGE III — ZAŁĄCZNIK III — ANEXO III — ANEXA III —
PŘÍLOHA III — PRILOGA III — LIITE III — BILAGA III

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Характер на специфичните рискове, свързани с опасните вещества и препарати

ANEXO III

Naturaleza de los riesgos específicos atribuidos a las sustancias y preparados peligrosos

PŘÍLOHA III

Povaha specifických rizik spojených s nebezpečnými látkami a přípravky

BILAG III

Arten af de særlige risici, der er forbundet med de farlige stoffer og præparater

ANHANG III

Bezeichnungen der besonderen Gefahren bei gefährlichen Stoffen und Zubereitungen

III LISA

Ohtlike ainet ja valmististe riskilaused

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Φύση των ειδικών κινδύνων που αφορούν επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα

ANNEX III

Nature of special risks attributed to dangerous substances and preparations

ANNEXE III

Nature des risques particuliers attribués aux substances et préparations dangereuses

PRILOG III

Oznake upozorenja za označavanje opasnih tvari i pripravaka

ALLEGATO III

Natura dei rischi specifici attribuiti alle sostanze e preparati pericolosi

III PIELIKUMS

Ķīmisko vielu iedarbības raksturojumi un apvienotie raksturojumi

III PRIEDAS

Pavojingoms medžiagoms ir preparatams priskiriamų ypatingų rizikos veiksmų pobūdis

III. MELLÉKLET

A veszélyes anyagok és készítmények veszélyeinek/kockázatainak jellege (R-mondatok)

ANNESS III

In-natura ta' riskji speċjali attribwiti lil sustanzi u preparazzjonijiet perikolużi.

BIJLAGE III

Aard der bijzondere gevaren toegeschreven aan gevaarlijke stoffen en preparaten

ZAŁĄCZNIK III

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia stwarzanego przez substancję niebezpieczną lub preparat niebezpieczny

ANEXO III

Natureza dos riscos específicos atribuídos às substâncias e preparações perigosas

ANEXA III

Natura riscunilor specifice atribuite substanțelor și preparatelor periculoase

PŘÍLOHA III

Zoznam označení specifického rizika upozorňujících na nebezpečné vlastnosti chemické látky a přípravku

PRILOGA III

Standardna opozorila za označevanje nevarnih snovi in pripravkov

LIITE III

Erityisten vaarojen luonne liittyen vaarallisiin aineisiin ja valmisteisiin

BILAGA III

Riskfraser som tilldelas farliga ämnen och beredningar

R1

- BG: Експлозивен в сухо състояние
 ES: Explosivo en estado seco
 CS: Výbušný v suchém stavu
 DA: Eksplosiv i tør tilstand
 DE: In trockenem Zustand explosionsgefährlich
 ET: Plahvatusohtlik kuivana
 EL: Εκρηκτικό σε ξηρή κατάσταση
 EN: Explosive when dry
 FR: Explosif à l'état sec
 HR: Eksplozivno u suhom stanju
 IT: Esplosivo allo stato secco
 LV: Sprādzienbīstams sausā veidā
 LT: Sausa gali sprogti
 HU: Száraz állapotban robbanásveszélyes
 MT: Jisplodi meta jinxef
 NL: In droge toestand ontplofbaar
 PL: Produkt wybuchowy w stanie suchym
 PT: Explosivo no estado seco
 RO: Exploziv în stare uscată
 SK: V suchom stave výbušný
 SL: Eksplozivno v suhem stanju
 FI: Räjähtävää kuivana
 SV: Explosivt i torrt tillstånd

R2

- BG: Риск от експлозия при удар, триене, огън или други източници на запалване.
 ES: Riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.
 CS: Nebezpečí výbuchu při úderu, tření, ohni nebo působením jiných zdrojů zapálení
 DA: Eksplosionsfarlig ved stød, gnidning, ild eller andre antændelseskilder.
 DE: Durch Schlag, Reibung, Feuer oder andere Zündquellen explosionsgefährlich.
 ET: Plahvatusohtlik löögi, hõõrdumise, tule või muu süttimisallika toimel.
 EL: Κίνδυνος εκρήξεως από κρούση, τριβή, φωτιά ή άλλες πηγές αναφλέξεως
 EN: Risk of explosion by shock, friction, fire or other sources of ignition
 FR: Risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition
 HR: Udarac, trenje, vatra ili drugi izvori zapaljenja mogu uzrokovati eksploziju.
 IT: Rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione.
 LV: Sprādziena risks trieciena, berzes, liesmas vai cita aizdedzināšanas avota iedarbībā.
 LT: Sprogimo rizika nuo smūgio, trinties, ugnies ar kitų uždegimo šaltinių
 HU: Útés, súrlódás, tűz vagy más gyújtóforrás robbanást okozhat
 MT: Riskju ta' splużjoni minni xokk, frizzjoni, nar jew ghejun ohra ta' qbid tan-nar.
 NL: Ontploffingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken.
 PL: Zagrożenie wybuchem wskutek uderzenia, tarcia, kontaktu z ogniem lub innymi źródłami zapłonu.
 PT: Risco de explosão por choque, fricção, fogo ou outras fontes de ignição.

- RO: Risc de explozie la șoc, frecare, foc sau alte surse de aprindere
 SK: Riziko výbuchu nárazom, trením, horením alebo inými zdrojmi zapálenia
 SL: Nevarnost eksplozije ob udarcu, trenju, požaru ali drugih virih vžiga
 FI: Räjähävää iskun, hankauksen, avotulen tai muun sytytyslähteen vaikutuksesta
 SV: Explosivt vid stöt, friktion, eld eller annan antändningsorsak

R3

- BG: Повишен риск от експлозия при удар, триене, огън или други източници на запалване
 ES: Alto riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición
 CS: Velké nebezpečí výbuchu při úderu, tření, ohni nebo působením jiných zdrojů zapálení
 DA: Meget eksplosionsfarlig ved stød, gnidning, ild eller andre antændelseskilder
 DE: Durch Schlag, Reibung, Feuer oder andere Zündquellen besonders explosionsgefährlich
 ET: Eniti plahvatusohtlik löögi, hõõrdumise, tule või muu süttimisallika toimel
 EL: Πολύ μεγάλος κίνδυνος εκρήξεως από κρούση, τριβή, φωτιά ή άλλες πηγές αναφλέξεως
 EN: Extreme risk of explosion by shock, friction, fire or other sources of ignition
 FR: Grand risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition
 HR: Udarac, trenje, vatra ili drugi izvori zapaljenja mogu vrlo lako uzrokovati eksploziju
 IT: Elevato rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione
 LV: Augsts sprādziena risks trieciena, berzes, liesmas vai cita aizdedzināšanas avota iedarbībā
 LT: Ypač didelė sprogimo rizika nuo smūgio, trinties, ugnies ar kitų uždegimo šaltinių
 HU: Útés, súrlódás, tűz vagy egyéb gyújtóforrás rendkívüli mértékben növeli a robbanásveszélyt
 MT: Riskju kbir hafna ta' splużjoni minn xokk, frizzjoni, nar jew ghejun ohra ta' qbid
 NL: Ernstig ontploffingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken
 PL: Skrajnie zagrożenie wybuchem wskutek uderzenia, tarcia, kontaktu z ogniem lub innymi źródłami zaplonu
 PT: Grande risco de explosão por choque, fricção, fogo ou outras fontes de ignição
 RO: Risc mare de explozie la șoc, frecare, foc sau alte surse de aprindere
 SK: Mimoriadne riziko výbuchu nárazom, trením, horením alebo inými zdrojmi zapálenia
 SL: Velika nevarnost eksplozije ob udarcu, trenju, požaru ali drugih virih vžiga
 FI: Erittäin helposti räjähtävää iskun, hankauksen, avotulen tai muun sytytyslähteen vaikutuksesta
 SV: Mycket explosivt vid stöt, friktion, eld eller annan antändningsorsak

R4

- BG: Образува силно чувствителни експлозивни метални съединения
 ES: Forma compuestos metálicos explosivos muy sensibles
 CS: Vytváří vysoce výbušné kovové sloučeniny
 DA: Danner meget følsomme eksplosive metalforbindelser
 DE: Bildet hochempfindliche explosionsgefährliche Metallverbindungen
 ET: Moodustab väga plahvatusohtlikke metallühendeid
 EL: Σχηματίζει πολύ ευαίσθητες εκρηκτικές μεταλλικές ενώσεις
 EN: Forms very sensitive explosive metallic compounds
 FR: Forme des composés métalliques explosifs très sensibles
 HR: Gradi vrlo osjetljive eksplozivne spojeve s metalima
 IT: Forma composti metallici esplosivi molto sensibili
 LV: Veido sprādzienbīstamus savienojumus ar metāliem
 LT: Sudaro labai jautrius sprogstamuosius metalo junginius
 HU: Nagyön érzékeny, robbanásveszélyes fémvegyületeket képez
 MT: Jifforma komposti metalliċi espussivi sensitivi hafna
 NL: Vormt met metalen zeer gemakkelijk ontplofbare verbindingen
 PL: Tworzy łatwo wybuchające związki metaliczne
 PT: Forma compostos metálicos explosivos muito sensíveis
 RO: Formează compuşii metalici explozivi foarte sensibili
 SK: Vytvára veľmi citlivé výbušné zlúčeniny kovov

- SL: Tvorí zelo občutljive eksplozivne kovinske spojine.
FI: Muodostaa erittäin herkästi räjähtäviä metalliyhdisteitä.
SV: Bildar mycket känsliga explosiva metallforeningar

R5

- BG: Може да предизвика експлозия при нагряване.
ES: Peligro de explosión en caso de calentamiento.
CS: Zahřívání může způsobit výbuch.
DA: Eksplosionsfarlig ved opvarming.
DE: Beim Erwärmen explosionsfähig.
ET: Kuumenemine võib põhjustada plahvaruse.
EL: Θέρμανση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
EN: Heating may cause an explosion.
FR: Danger d'explosion sous l'action de la chaleur.
HR: Zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.
IT: Pericolo di esplosione per riscaldamento.
LV: Karsējama var izraisīt eksploziju.
LT: Kaitinama gali sprogti.
HU: Hő hatására robbanhat.
MT: Jista' jispodi bis-shana.
NL: Ontploffingsgevaar door verwarming.
PL: Ogrzanie grozi wybuchem.
PT: Perigo de explosão sob a acção do calor.
RO: Pericol de explozie sub acţiunea căldurii.
SK: Zahriatie môže spôsobiť výbuch.
SL: Segrevanje lahko povzroči eksplozijo.
FI: Räjähdysvaarallinen kuumentettaessa.
SV: Explosivt vid uppvärming.

R6

- BG: Експлозивен в или без присъствие на въздух.
ES: Peligro de explosión, en contacto o sin contacto con el aire.
CS: Výbušný za přístupu i bez přístupu vzduchu.
DA: Eksplosiv ved og uden kontakt med luft.
DE: Mit und ohne Luft explosionsfähig.
ET: Plahvatusohhtik õhuga kokkupuutel või kokkupuuteta.
EL: Εκρηκτικό σε επαφή ή χωρίς επαφή με τον αέρα.
EN: Explosive with or without contact with air.
FR: Danger d'explosion en contact ou sans contact avec l'air.
HR: Eksplozivno u dodiru ili bez dodira sa zrakom.
IT: Esplosivo a contatto o senza contatto con l'aria.
LV: Sprādzienbīstams gaisa un bezgaisa vidē.
LT: Gali sprogti ore arba beorėje aplinkoje.
HU: Levegővel érintkezve vagy anélkül is robbanásveszélyes.
MT: Jista' jispodi b'kuntatt jew bla kuntatt ma' l-arja.
NL: Ontploffbaar met en zonder lucht.
PL: Produkt wybuchowy z dostępem i bez dostępu powietrza.
PT: Perigo de explosão em contacto ou sem contacto com o ar.
RO: Pericol de explozie în contact sau fără contact cu aerul.
SK: Výbušný pri kontakte alebo bez kontaktu so vzduchom.
SL: Eksplozivno na zraku ali brez zraka.
FI: Räjähtävää sellaisenaan tai ilman kanssa.
SV: Explosivt vid kontakt och utan kontakt med luft.

R7

- BG: Може да предизвика пожар.
ES: Puede provocar incendios.
CS: Může způsobit požár.
DA: Kan forårsage brand.
DE: Kann Brand verursachen.
ET: Võib põhjustada tulekahju.
EL: Μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
EN: May cause fire.
FR: Peut provoquer un incendie.
HR: Može uzrokovati požar.
IT: Può provocare un incendio.
LV: Var izraisīt ugunsgrēku.
LT: Pavojinga gaisro atžvilgiu.
HU: Tűzet okozhat.
MT: Jista' jgabbad nar.
NL: Kan brand veroorzaken.
PL: Może spowodować pożar.
PT: Pode provocar incêndio.
RO: Poate provoca un incendiu.
SK: Môže spôsobiť požiar.
SL: Lahko povzroči požar.
FI: Aiheuttaa tulipalon vaaran.
SV: Kan orsaka brand.

R8

- BG: Пожароподобен при контакт с горими материали.
ES: Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.
CS: Doteč s hořlavým materiálem může způsobit požár.
DA: Brandfarlig ved kontakt med brandbare stoffer.
DE: Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen.
ET: Kokkupuutel süttiva ainega võib põhjustada tulekahju.
EL: Η επαφή με καύσιμο υλικό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
EN: Contact with combustible material may cause fire.
FR: Favorise l'inflammation des matières combustibles.
HR: U dodiru sa zapaljivim materijalom može uzrokovati požar.
IT: Può provocare l'accensione di materie combustibili.
LV: Saskaroties ar degošu materiālu, var izraisīt ugunsgrēku.
LT: Gali užsidegti dėl sąveikos su galinčiomis degti medžiagomis.
HU: Éghető anyaggal érintkezve tűzet okozhat.
MT: Kuntatt ma' materjal li jaqbad jista' jgabbad nar.
NL: Bevordert de ontbranding van brandbare stoffen.
PL: Kontakt z materiałami zapalnymi może spowodować pożar.
PT: Favorece a inflamação de matérias combustíveis.
RO: Contactul cu materiale combustibile poate provoca incendiu.
SK: Pri kontakte s horľavým materiálom môže spôsobiť požiar.
SL: V stiku z vnetljivimi materialom lahko povzroči požar.
FI: Aiheuttaa tulipalon vaaran palavien aineiden kanssa.
SV: Kontakt med brännbart material kan orsaka brand.

R9

- BG: Експлозивен при смесване с горими материали.
ES: Peligro de explosión al mezclar con materias combustibles.
CS: Výbušný při smíchání s hořlavým materiálem.
DA: Eksplosionsfarlig ved blanding med brandbare stoffer.
DE: Explosionsgefahr bei Mischung mit brennbaren Stoffen.
ET: Plahvatusohtlik segatult sütriva ainega.
EL: Εκρηκτικό όταν αναμιχθεί με καύσιμα υλικά.
EN: Explosive when mixed with combustible material.
FR: Peut exploser en mélange avec des matières combustibles.
HR: Eksplozivno u smjesi sa zapaljivim materijalom.
IT: Esplosivo in miscela con materie combustibili.
LV: Sprādzienbīstams, sajaucot ar degošu materiālu.
LT: Gali sprogti sumaišyta su galinčiomis degti medžiagomis.
HU: Éghető anyaggal keveredve robbanásveszélyes.
MT: Jisplodi meta jithallat ma' materjal li jaqbad.
NL: Ontploffingsgevaar bij menging met brandbare stoffen.
PL: Grozi wybuchem po zmieszaniu z materiałem zapalnym.
PT: Pode explodir quando misturado com matérias combustíveis.
RO: Exploziv în amestec cu materiale combustibile.
SK: Výbušný po zmiešaní s horľavým materiálom.
SL: Eksplozivno v mešanici z vnetljivim materialom.
FI: Räjähävää sekoitettaessa palavien aineiden kanssa.
SV: Explosivt vid blandning med brännbart material.

R10

- BG: Запаллив.
ES: Inflamable.
CS: Hořlavý.
DA: Brandfarlig.
DE: Entzündlich.
ET: Tuleohtlik.
EL: Εύφλεκτο.
EN: Flammable.
FR: Inflammable.
HR: Zapaljivo.
IT: Infiammabile.
LV: Uzliesmojošs.
LT: Degi.
HU: Kis mértékben tűzveszélyes.
MT: Jiehu n-nar.
NL: Ontvlambaar.
PL: Produkt łatwopalny.
PT: Inflamável.
RO: Inflamabil.
SK: Horľavý.
SL: Vnetljivo.
FI: Syttyvä.
SV: Brandfarligt.

R11

- BG: Лесно запалим
ES: Fácilmente inflamable
CS: Vysoce hořlavý
DA: Meget brandfarlig
DE: Leichtentzündlich
ET: Väga tuleohtlik
EL: Πολύ εύφλεκτο
EN: Highly flammable
FR: Facilement inflammable
HR: Lako zapaljivo
IT: Facilmente infiammabile
LV: Viegli uzliesmojošs
LT: Labai degi
HU: Tűzveszélyes
MT: Jiehu n-nar malajr
NL: Licht ontvlambaar
PL: Produkt wysoce łatwopalny
PT: Facilmente inflamável
RO: Foarte inflamabil
SK: Veľmi horľavý
SL: Lahko vnetljivo
FI: Helposti syttyvä
SV: Mycket brandfarligt

R12

- BG: Изключително запалим
ES: Extremadamente inflamable
CS: Extrémně hořlavý
DA: Yderst brandfarlig
DE: Hochentzündlich
ET: Eriti tuleohtlik
EL: Εξαιρετικά εύφλεκτο
EN: Extremely flammable
FR: Extrêmement inflammable
HR: Vrlo lako zapaljivo
IT: Estremamente infiammabile
LV: Īpaši viegli uzliesmojošs
LT: Ypač degi
HU: Fokozottan tűzveszélyes
MT: Jiehu n-nar malajr hafna
NL: Zeer licht ontvlambaar
PL: Produkt skrajnie łatwopalny
PT: Extremamente inflamável
RO: Extrem de inflamabil
SK: Mimoriadne horľavý
SL: Zelo lahko vnetljivo
FI: Erittäin helposti syttyvä
SV: Extremt brandfarligt

R14

- BG: Реагира бурно с вода.
- ES: Reacciona violentamente con el agua.
- CS: Prudce reaguje s vodou.
- DA: Reagerer voldsomt med vand.
- DE: Reagiert heftig mit Wasser.
- ET: Reageerib ägedalt veega.
- EL: Αντιδρά βίαια με νερό.
- EN: Reacts violently with water.
- FR: Réagit violemment au contact de l'eau.
- HR: Burno reagira s vodom.
- IT: Reagisce violentemente con l'acqua.
- LV: Aktīvi reaģē ar ūdeni.
- LT: Smarkiai reaguoja su vandeniu.
- HU: Vízzel hevesen reagál.
- MT: Jirreagixxi bil-qawwa meta jmiss l-ilma.
- NL: Reageert heftig met water.
- PL: Reaguje gwałtownie z wodą.
- PT: Reage violentamente em contacto com a água.
- RO: Reacționează violent la contactul cu apă.
- SK: Prudko reaguje s vodou.
- SL: Burno reagira z vodo.
- FI: Reagoi voimakkaasti veden kanssa.
- SV: Reagerar häftigt med vatten.

R15

- BG: При контакт с вода се отделят изключително запалими газове.
- ES: Reacciona con el agua liberando gases extremadamente inflamables.
- CS: Při styku s vodou uvolňuje extrémně hořlavé plyny.
- DA: Reagerer med vand under dannelse af yderst brandfarlige gasser.
- DE: Reagiert mit Wasser unter Bildung hochentzündlicher Gase.
- ET: Kokkupuutel veega eraldub väga tuleohtlik gaas.
- EL: Σε επαφή με το νερό εκλύει εξαιρετικά εύφλεκτα αέρια.
- EN: Contact with water liberates extremely flammable gases.
- FR: Au contact de l'eau, dégage des gaz extrêmement inflammables.
- HR: U dodiru s vodom oslobada vrlo lako zapaljive plinove.
- IT: A contatto con l'acqua libera gas estremamente infiammabili.
- LV: Saskaroties ar ūdeni, izdala īpaši viegli uzliesmojošas gāzes.
- LT: Reaguoja su vandeniu, išskirdama ypač degias dujas.
- HU: Vízzel érintkezve fokozottan tűzveszélyes gázok képződnek.
- MT: B'kontatt ma' l-ilma jidher gassijiet li jiehdu n-nar malajr hafna.
- NL: Vormt zeer licht ontvlambaar gas in contact met water.
- PL: W kontakcie z wodą uwalnia skrajnie łatwopalne gazy.
- PT: Em contacto com a água liberta gases extremamente inflamáveis.
- RO: La contactul cu apă degajă gaze extrem de inflamabile.
- SK: Pri kontakte s vodou sa uvoľňujú mimoriadne horľavé plyny.
- SL: V stiku z vodo se sproščajo zelo lahko vnetljivi plini.
- FI: Vapauttaa erittäin helposti syttyviä kaasuja veden kanssa.
- SV: Vid kontakt med vatten bildas extremt brandfarliga gaser.

R16

- BG: Експлозивен при смесване с оксидиращи вещества.
- ES: Puede explosionar en mezcla con sustancias comburentes.
- CS: Výbušný při smíchání s oxidačními látkami.
- DA: Eksplosionsfarlig ved blanding med oxiderende stoffer.
- DE: Explosionsgefährlich in Mischung mit brandfördernden Stoffen.
- ET: Plahvatusohtlik segatult oksideerivate ainetega.
- EL: Εκρηκτικό όταν αναμειχθεί με οξειδωτικές ουσίες.
- EN: Explosive when mixed with oxidizing substances.
- FR: Peut exploser en mélange avec des substances comburantes.
- HR: Eksplozivno u smjesi s oksidirajućim kemikalijama.
- IT: Pericolo di esplosione se mescolato con sostanze comburenti.
- LV: Sprāgst. saskaroties ar oksidētājiem.
- LT: Gali sprogti sumaišyta su oksiduojančiomis medžiagomis.
- HU: Oxidáló anyaggal keveredve robbanásveszélyes.
- MT: Jista' jisplodi meta jithallat ma' sustanzi li jsaddu.
- NL: Ontploffingsgevaar bij menging met oxyderende stoffen.
- PL: Produkt wybuchowy po zmieszaniu z substancjami utleniającymi.
- PT: Explosivo quando misturado com substâncias comburentes.
- RO: Exploziv în amestec cu substanțe oxidante.
- SK: Výbušný po zmiešaní s oxidujúcimi látkami.
- SL: Eksplozivno v mešanici z oksidativnimi snovmi.
- FI: Räjähävää hapettavien aineiden kanssa.
- SV: Explosivt vid blandning med oxiderande ämnen.

R17

- BG: Самозапалва се в присъствие на въздух.
- ES: Se inflama espontáneamente en contacto con el aire.
- CS: Samovznětlivý na vzduchu.
- DA: Selvantændelig i luft.
- DE: Selbstentzündlich an der Luft.
- ET: Isesüttiv õhu käes.
- EL: Αυτοαναφλέγεται στον αέρα.
- EN: Spontaneously flammable in air.
- FR: Spontanément inflammable à l'air.
- HR: Samozapaljivo u dodiru sa zrakom.
- IT: Spontaneamente infiammabile all'aria.
- LV: Spontāni uzliesmo gaisā.
- LT: Savaimė užsidegianti ore.
- HU: Levegőn öngyulladó.
- MT: Jaqbad waħdu fl-arja.
- NL: Spontaan ontvlambaar in lucht.
- PL: Samorzutnie zapala się w powietrzu.
- PT: Espontaneamente inflamável ao ar.
- RO: Inflamabil spontan în aer.
- SK: Vznietlivý na vzduchu.
- SL: Samovnetljivo na zraku.
- FI: Itsestään syttyvää ilmassa.
- SV: Självantänder i luft.

R18

- BG: При употреба може да образува запалима или експлозивна паровъздушна смес.
- ES: Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.
- CS: Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
- DA: Ved brug kan brandbare dampe/eksplosive damp-luftblandinger dannes.
- DE: Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf/Luft-Gemische möglich.
- ET: Kasutamisel võib moodustuda tule-/plahvatusohtlik aur-õhu segu.
- EL: Κατά τη χρήση μπορεί να σχηματίζει εύφλεκτα/εκρηκτικά μείγματα ατμού-αέρος.
- EN: In use, may form flammable/explosive vapour-air mixture.
- FR: Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.
- HR: Pri uporabi može nastati eksplozivna ili zapaljiva smjesa para-zrak.
- IT: Durante l'uso può formare con aria miscela esplosive/infiammabili.
- LV: Izmantojot var veidot uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu tvaiku un gaisa maisījumu.
- LT: Naudojama gali sudaryti degius (sprogus) garų (oro) mišinius.
- HU: A használat során robbanásveszélyes/tűzveszélyes gáz-levegő elegy keletkezhet.
- MT: Meta jintuza jista' jifforma tahlitiet espussivi jew li jaqbd u jekk jiħallat ma' l-arja.
- NL: Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontplofbaar damp-luchtmengsel vormen.
- PL: Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.
- PT: Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.
- RO: La utilizare, vaporii pot forma cu aerul amestecuri explozive/inflamabile.
- SK: Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.
- SL: Pri uporabi lahko tvori vnetljivo/eksplozivno zmes hlapi-zrak.
- FI: Käytössä voi muodostua syttyvä/räjähtävä höyry-ilma-seos.
- SV: Vid användning kan brännbara/explosiva ång-luftblandningar bildas.

R19

- BG: Може да образува експлозивни пероксиди.
- ES: Puede formar peróxidos explosivos.
- CS: Může vytvářet výbušné peroxidy.
- DA: Kan danne eksplosive peroxider.
- DE: Kann explosionsfähige Peroxide bilden.
- ET: Võib moodustada plahvatusohtlikke peroksiide.
- EL: Μπορεί να σχηματίζει εκρηκτικά υπεροξείδια.
- EN: May form explosive peroxides.
- FR: Peut former des peroxydes explosifs.
- HR: Mogu nastati eksplozivni peroksidi.
- IT: Può formare perossidi esplosivi.
- LV: Var veidot sprādzienbīstamus peroksīdus.
- LT: Gali sudaryti sprogstamuosius peroksīdus.
- HU: Robbanásveszélyes peroxidokat képezhet.
- MT: Jista' jifforma perossidi espussivi.
- NL: Kan ontplofbare peroxiden vormen.
- PL: Może tworzyć wybuchowe nadtlenki.
- PT: Pode formar peróxidos explosivos.
- RO: Poate forma peroxizi explozivi.
- SK: Môže vytvárať výbušné peroxidy.
- SL: Lahko tvori eksplozivne peroksidi.
- FI: Saattaa muodostua räjähtäviä peroksiedeja.
- SV: Kan bilda explosiva peroxider.

R20

- BG: Вреден при вдишване.
ES: Nocivo por inhalación.
CS: Zdraví škodlivý při vdechování.
DA: Farlig ved indånding.
DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen.
ET: Kahjulik sissehingamisel.
EL: Επιβλαβές όταν εισπνέεται.
EN: Harmful by inhalation.
FR: Nocif par inhalation.
HR: Štetno ako se udiše.
IT: Nocivo per inalazione.
LV: Kaitīgs ieelpojot.
LT: Kenksminga įkvėpus.
HU: Belelegezve ártalmas.
MT: Jagħmel hsara meta jinxtamm.
NL: Schadelijk bij inademing.
PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe.
PT: Nocivo por inalação.
RO: Nociv prin inhalare.
SK: Škodlivý pri vdýchnutí.
SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
FI: Terveydelle haitallista hengitettynä.
SV: Farligt vid inandning.

R21

- BG: Вреден при контакт с кожата.
ES: Nocivo en contacto con la piel.
CS: Zdraví škodlivý při styku s kůží.
DA: Farlig ved hudkontakt.
DE: Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut.
ET: Kahjulik kokkupuutel nahaga.
EL: Επιβλαβές σε επαφή με το δέρμα.
EN: Harmful in contact with skin.
FR: Nocif par contact avec la peau.
HR: Štetno u dodiru s kožom.
IT: Nocivo a contatto con la pelle.
LV: Kaitīgs, nonākot saskarē ar ādu.
LT: Kenksminga susilietus su oda.
HU: Bőrrel érintkezve ártalmas.
MT: Jagħmel hsara meta jmiss il-gilda.
NL: Schadelijk bij aanraking met de huid.
PL: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
PT: Nocivo em contacto com a pele.
RO: Nociv în contact cu pielea.
SK: Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
SL: Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
FI: Terveydelle haitallista joutuessaan iholle.
SV: Farligt vid hudkontakt.

R22

- BG: Вреден при поглъщане.
ES: Nocivo por ingestión.
CS: Zdraví škodlivý při požití.
DA: Farlig ved indtagelse.
DE: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
ET: Kahjulik allaneelamisel.
EL: Επιβλαβές σε περίπτωση καταπόσεως.
EN: Harmful if swallowed.
FR: Nocif en cas d'ingestion.
HR: Štetno ako se proguta.
IT: Nocivo per ingestione.
LV: Kaitīgs norijot.
LT: Kenksminga prarijus.
HU: Lenyeve ártalmas.
MT: Jaghmel hsara meta jinbela'.
NL: Schadelijk bij opname door de mond.
PL: Działą szkodliwie po połknięciu.
PT: Nocivo por ingestão.
RO: Nociv în caz de înghițire.
SK: Škodlivý po požití.
SL: Zdravju škodljivo pri zaužitju.
FI: Terveydelle haitallista nieltynä.
SV: Farligt vid förtäring.

R23

- BG: Токсичен при вдисване.
ES: Tóxico por inhalación.
CS: Toxický při vdechování.
DA: Giftig ved indånding.
DE: Giftig beim Einatmen.
ET: MürGINE sissehingamisel.
EL: Τοξικό όταν εισπνέεται.
EN: Toxic by inhalation.
FR: Toxique par inhalation.
HR: Otroavno ako se udiše.
IT: Tossico per inalazione.
LV: Toksisks ieelpojot.
LT: Toksiška įkvėpus.
HU: Belélegezve mérgező (toxikus).
MT: Tossiku meta jinxtamm.
NL: Vergiftig bij inademing.
PL: Działą toksycznie przez drogi oddechowe.
PT: Tóxico por inalação.
RO: Toxic prin inhalare.
SK: Jedovatý pri vdýchnutí.
SL: Strupeno pri vdihavanju.
FI: Myrkyllistä hengitettyinä.
SV: Giftigt vid inandning.

R24

- BG: Токсичен при контакт с кожата.
ES: Tóxico en contacto con la piel.
CS: Toxický při styku s kůží.
DA: Giftig ved hudkontakt.
DE: Giftig bei Berührung mit der Haut.
ET: Mürgine kokkupuutel nahaga.
EL: Τοξικό σε επαφή με το δέρμα.
EN: Toxic in contact with skin.
FR: Toxique par contact avec la peau.
HR: Otrovnno u dodiru s kožom.
IT: Tossico a contatto con la pelle.
LV: Toksisks, nonākot saskarē ar ādu.
LT: Toksiška susilietus su oda.
HU: Bőrrel érintkezve mérgező (toxikus).
MT: Tossiku meta jmiss il-ġilda.
NL: Vergiftig bij aanraking met de huid.
PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.
PT: Tóxico em contacto com a pele.
RO: Toxic în contact cu pielea.
SK: Jedovatý pri kontakte s pokožkou.
SL: Strupeno v stiku s kožo.
FI: Myrkyllistä joutuessaan iholle.
SV: Giftigt vid hudkontakt.

R25

- BG: Токсичен при поглъщане.
ES: Tóxico por ingestión.
CS: Toxický při požití.
DA: Giftig ved indtagelse.
DE: Giftig beim Verschlucken.
ET: Mürgine allaneelamisel.
EL: Τοξικό σε περίπτωση καταποσίσεως.
EN: Toxic if swallowed.
FR: Toxique en cas d'ingestion.
HR: Otrovnno ako se proguta.
IT: Tossico per ingestione.
LV: Toksisks norijot.
LT: Toksiška prarijus.
HU: Lenyelve mérgező (toxikus).
MT: Tossiku jekk jinbela'.
NL: Vergiftig bij opname door de mond.
PL: Działa toksycznie po połknięciu.
PT: Tóxico por ingestão.
RO: Toxic în caz de înghițire.
SK: Jedovatý po požití.
SL: Strupeno pri zaužitju.
FI: Myrkyllistä nieltynä.
SV: Giftigt vid förtäring.

R26

- BG: Силно токсичен при вдишване.
ES: Muy tóxico por inhalación.
CS: Vysoce toxický při vdechování.
DA: Meget giftig ved indånding.
DE: Sehr giftig beim Einatmen.
ET: Väga mürgine sissehingamisel.
EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται.
EN: Very toxic by inhalation.
FR: Très toxique par inhalation.
HR: Vrlo otrovno ako se udiše.
IT: Molto tossico per inalazione.
LV: Ļoti toksisks ieelpojot.
LT: Labai toksiška įkvėpus.
HU: Bőlelegezve nagyon mérgező (toxikus).
MT: Tossiku hafna meta jinxamm.
NL: Zeer vergiftig bij inademing.
PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe.
PT: Muito tóxico por inalação.
RO: Foarte toxic prin inhalare.
SK: Veľmi jedovatý pri vdýchnutí.
SL: Zelo strupeno pri vdihavanju.
FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä.
SV: Mycket giftigt vid inandning.

R27

- BG: Силно токсичен при контакт с кожата.
ES: Muy tóxico en contacto con la piel.
CS: Vysoce toxický při styku s kůží.
DA: Meget giftig ved hudkontakt.
DE: Sehr giftig bei Berührung mit der Haut.
ET: Väga mürgine kokkupuutel nahaga.
EL: Πολύ τοξικό σε επαφή με το δέρμα.
EN: Very toxic in contact with skin.
FR: Très toxique par contact avec la peau.
HR: Vrlo otrovno u dodiru s kožom.
IT: Molto tossico a contatto con la pelle.
LV: Ļoti toksisks, nonākot saskarē ar ādu.
LT: Labai toksiška susilietus su oda.
HU: Bőrrrel érintkezve nagyon mérgező (toxikus).
MT: Tossiku hafna meta jmiss il-gilda.
NL: Zeer vergiftig bij aanraking met de huid.
PL: Działa bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą.
PT: Muito tóxico em contacto com a pele.
RO: Foarte toxic în contact cu pielea.
SK: Veľmi jedovatý pri kontakte s pokožkou.
SL: Zelo strupeno v stiku s kožo.
FI: Erittäin myrkyllistä joutuessaan iholle.
SV: Mycket giftigt vid hudkontakt.

R28

- BG: Силно токсичен при поглъщане.
ES: Muy tóxico por ingestión.
CS: Vysoce toxický při požití.
DA: Meget giftig ved indtagelse.
DE: Sehr giftig beim Verschlucken.
ET: Väga mürgine allaneelamisel.
EL: Πολύ τοξικό σε περίπτωση καταπόσεως.
EN: Very toxic if swallowed.
FR: Très toxique en cas d'ingestion.
HR: Vrlo otrovno ako se proguta.
IT: Molto tossico per ingestione.
LV: Ļoti toksisks norijot.
LT: Labai toksiška prarijus.
HU: Lenyelve nagyon mérgező (toxikus).
MT: Tossiku hafna jekk jinbela'.
NL: Zeer vergiftig bij opname door de mond.
PL: Działa bardzo toksycznie po połknięciu.
PT: Muito tóxico por ingestão.
RO: Foarte toxic în caz de înghițire.
SK: Veľmi jedovatý po požití.
SL: Zelo strupeno pri zaužitju.
FI: Erittäin myrkyllistä nieltynä.
SV: Mycket giftigt vid förtäring.

R29

- BG: При контакт с вода се отделя токсичен газ.
ES: En contacto con agua libera gases tóxicos.
CS: Uvolňuje toxický plyn při styku s vodou.
DA: Udvikler giftig gas ved kontakt med vand.
DE: Entwickelt bei Berührung mit Wasser giftige Gase.
ET: Kokkupuutel veega eraldub mürgine gaas.
EL: Σε επαφή με το νερό ελευθερώνονται τοξικά αέρια.
EN: Contact with water liberates toxic gas.
FR: Au contact de l'eau, dégage des gaz toxiques.
HR: U dodiru s vodom oslobada opasno tvarni plin.
IT: A contatto con l'acqua libera gas tossici.
LV: Saskaroties ar ūdeni, izdala toksiskas gāzes.
LT: Reaguodama su vandeniu, išskiria toksiškas dujas.
HU: Vízzel érintkezve mérgező gázok képződnek.
MT: Jiffa' gass tossiku meta jmiss l-ilma.
NL: Vormt vergiftig gas in contact met water.
PL: W kontakcie z wodą uwalnia toksyczne gazy.
PT: Em contacto com a água liberta gases tóxicos.
RO: La contactul cu apa se degajă gaze toxice.
SK: Pri kontakte s vodou uvoľňuje jedovatý plyn.
SL: V stiku z vodo se sprošča strupen plin.
FI: Kehittää myrkyllistä kaasua veden kanssa.
SV: Utvecklar giftig gas vid kontakt med vatten.

R30

- BG: Може да стане лесно запалим при употреба.
ES: Puede inflamarse fácilmente al usarlo.
CS: Při používání se může stát vysoce hořlavým.
DA: Kan blive meget brandfarlig under brug.
DE: Kann bei Gebrauch leicht entzündlich werden.
ET: Kasutamisel võib muutuda väga tuleohtlikuks.
EL: Κατά τη χρήση γίνεται πολύ εύφλεκτο.
EN: Can become highly flammable in use.
FR: Peut devenir facilement inflammable pendant l'utilisation.
HR: Pri uporabi može postati lako zapaljivo.
IT: Può divenire facilmente infiammabile durante l'uso.
LV: Var viegli uzliesmot lietošanas laikā.
LT: Naudojama gali tapti labai degi.
HU: A használat során tűzveszélyessé válik.
MT: Jista' jaqbad malajr waqt li jintuza.
NL: Kan bij gebruik licht ontvlambaar worden.
PL: Podczas stosowania może stać się wysoce łatwopalny.
PT: Pode-se tornar facilmente inflamável durante o uso.
RO: Poate deveni foarte inflamabil în timpul utilizării.
SK: Pri použití sa môže stať veľmi horľavým.
SL: Med uporabo utegne postati 'lahko vnetljivo'.
FI: Käytettäessä voi muuttua helposti syttyväksi.
SV: Kan bli mycket brandfarligt vid användning.

R31

- BG: При контакт с киселини се отделя токсичен газ.
ES: En contacto con ácidos libera gases tóxicos.
CS: Uvolňuje toxický plyn při styku s kyselinami.
DA: Udvikler giftig gas ved kontakt med syre.
DE: Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.
ET: Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.
EL: Σε επαφή με οξέα ελευθερώνονται τοξικά αέρια.
EN: Contact with acids liberates toxic gas.
FR: Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.
HR: U dodiru s kiselinama oslobada otrovni plin.
IT: A contatto con acidi libera gas tossico.
LV: Saskaroties ar skābēm, izdala toksiskas gāzes.
LT: Reaguodama su rūgštimis, išskiria toksiškas dujas.
HU: Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.
MT: Jitfa' gass tossiku meta jmiss l-acidi.
NL: Vormt vergiftige gassen in contact met zuren.
PL: W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.
PT: Em contacto com ácidos liberta gases tóxicos.
RO: La contactul cu acizii se degajă gaze toxice.
SK: Pri kontakte s kyselinami uvoľňuje jedovatý plyn.
SL: V stiku s kislinami se sprošča strupen plin.
FI: Kehittää myrkyllistä kaasua hapon kanssa.
SV: Utvecklar giftig gas vid kontakt med syra.

R32

- BG: При контакт с киселини се отделя силно токсичен газ.
- ES: En contacto con ácidos libera gases muy tóxicos.
- CS: Uvolňuje vysoce toxický plyn při styku s kyselinami.
- DA: Udvikler meget giftig gas ved kontakt med syre.
- DE: Entwickelt bei Berührung mit Säure sehr giftige Gase.
- ET: Kokkupuutel hapetega eraldub väga mürgine gaas.
- EL: Σε επαφή με οξέα ελευθερώνονται πολύ τοξικά αέρια.
- EN: Contact with acids liberates very toxic gas.
- FR: Au contact d'un acide, dégage un gaz très toxique.
- HR: U dodiru s kiselinama oslobada vrlo otrovni plin.
- IT: A contatto con acidi libera gas molto tossico.
- LV: Saskaroties ar skābēm, izdala ļoti toksiskas gāzes.
- LT: Reaguodama su rūgštimis, išskiria labai toksiškas dujas.
- HU: Savval érintkezve nagyon mérgező gázok képződnek.
- MT: Jiffa' gass tossiku hafna meta jmiss l-acidi.
- NL: Vormt zeer vergiftige gassen in contact met zuren.
- PL: W kontakcie z kwasami uwalnia bardzo toksyczne gazy.
- PT: Em contacto com ácidos liberta gases muito tóxicos.
- RO: La contactul cu acizii se degajă gaze foarte toxice.
- SK: Pri kontakte s kyselinami uvoľňuje veľmi jedovatý plyn.
- SL: V stiku s kisljinami se sprošča zelo strupen plin.
- FI: Kehittää erittäin myrkyllistä kaasua hapon kanssa.
- SV: Utvecklar mycket giftig gas vid kontakt med syra.

R33

- BG: Опасност от кумулативни ефекти.
- ES: Peligro de efectos acumulativos.
- CS: Nebezpečí kumulativních účinků.
- DA: Kan ophobes i kroppen efter gentagen brug.
- DE: Gefahr kumulativer Wirkungen.
- ET: Kumulatiivse toime oht.
- EL: Κίνδυνος αθροιστικών επιδράσεων.
- EN: Danger of cumulative effects.
- FR: Danger d'effets cumulatifs.
- HR: Opasnost od učinka nakupljanja.
- IT: Pericolo di effetti cumulativi.
- LV: Kaitigas kumulatīvas ietekmes draudi.
- LT: Pavojinga — kaupiasi organizme.
- HU: A halmozódó (kumulatív) hatások miatt veszélyes.
- MT: Periklu ta' effetti kumulattivi.
- NL: Gevaar voor cumulatieve effecten.
- PL: Niebezpieczeństwo kumulacji w organizmie.
- PT: Perigo de efeitos cumulativos.
- RO: Pericol de efecte cumulative.
- SK: Nebezpečenstvo kumulatívnych účinkov.
- SL: Nevarnost za zdravje zaradi kopičenja v organizmu.
- FI: Terveystilisten haittojen vaara pitkäaikaisessa altistuksessa.
- SV: Kan ansamlas i kroppen och ge skador.

R34

- BG: Предизвиква изгаряния.
ES: Provoca quemaduras.
CS: Způsobuje poleptání.
DA: Ætsningsfare.
DE: Verursacht Verätzungen.
ET: Põhjustab söövitust.
EL: Προκαλεί εγκαύματα.
EN: Causes burns.
FR: Provoque des brûlures.
HR: Izaziva opekotine.
IT: Provoca ustioni.
LV: Rada apdegumus.
LT: Nudegina.
HU: Égési sérülést okoz.
MT: Jikkaguna l-hruq (fil-gisem).
NL: Veroorzaakt brandwonden.
PL: Powoduje oparzenia.
PT: Provoca queimaduras.
RO: Provoacă arsuri.
SK: Spôsobuje popáleniny/poleptanie.
SL: Povzroča opekline.
FI: Syövyttävää.
SV: Frätande.

R35

- BG: Предизвиква тежки изгаряния.
ES: Provoca quemaduras graves.
CS: Způsobuje těžké poleptání.
DA: Alvorlig ætsningsfare.
DE: Verursacht schwere Verätzungen.
ET: Põhjustab tugevat söövitust.
EL: Προκαλεί σοβαρά εγκαύματα.
EN: Causes severe burns.
FR: Provoque de graves brûlures.
HR: Izaziva teške opekotine.
IT: Provoca gravi ustioni.
LV: Rada smagus apdegumus.
LT: Stipnai nudegina.
HU: Súlyos égési sérülést okoz.
MT: Jikkaguna l-hruq serju (fil-gisem).
NL: Veroorzaakt ernstige brandwonden.
PL: Powoduje poważne oparzenia.
PT: Provoca queimaduras graves.
RO: Provoacă arsuri grave.
SK: Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.
SL: Povzroča hude opekline.
FI: Voimakkaasti syövyttävää.
SV: Starkt frätande.

R36

- BG: Празни очите.
ES: Irrita los ojos.
CS: Dráždí oči.
DA: Irriterer øjnene.
DE: Reizt die Augen.
ET: Ärritab silmi.
EL: Ερεθίζει τα μάτια.
EN: Irritating to eyes.
FR: Irritant pour les yeux.
HR: Nadražuje oči.
IT: Irritante per gli occhi.
LV: Kairina acis.
LT: Dirgina akis.
HU: Szemizgató hatású.
MT: Jirrita l-ghajnejn.
NL: Irriterend voor de ogen.
PL: Działa drażniąco na oczy.
PT: Irritante para os olhos.
RO: Iritant pentru ochi.
SK: Dráždí oči.
SL: Draži oči.
FI: Ärsyttää silmiä.
SV: Irriterar ögonen.

R37

- BG: Празни дихателните пътища.
ES: Irrita las vías respiratorias.
CS: Dráždí dýchací orgány.
DA: Irriterer åndedrætsorganerne.
DE: Reizt die Atmungsorgane.
ET: Ärritab hingamiselundeid.
EL: Ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα.
EN: Irritating to respiratory system.
FR: Irritant pour les voies respiratoires.
HR: Nadražuje dišni sustav.
IT: Irritante per le vie respiratorie.
LV: Kairina elpošanas sistēmu.
LT: Dirgina kvėpavimo takus.
HU: Izgatja a légutakat.
MT: Jirrita s-sistema respiratorja.
NL: Irriterend voor de ademhalingswegen.
PL: Działa drażniąco na drogi oddechowe.
PT: Irritante para as vias respiratórias.
RO: Iritant pentru sistemul respirator.
SK: Dráždí dýchacie cesty.
SL: Draži dihalo.
FI: Ärsyttää hengityselimiä.
SV: Irriterar andningsorganen.

R38

BG: Дразни кожата
ES: Irrita la piel
CS: Dráždí kůži
DA: Irriterer huden
DE: Reizt die Haut.
ET: Ärritab nahka.
EL: Ερεθίζει το δέρμα.
EN: Irritating to skin.
FR: Irritant pour la peau.
HR: Nadražuje kožu
IT: Irritante per la pelle.
LV: Kairina ādu.
LT: Dirgina odą.
HU: Bőrizgató hatású
MT: Jirrita l-gilda.
NL: Irriterend voor de huid.
PL: Działa drażniąco na skórę.
PT: Irritante para a pele
RO: Iritant pentru piele.
SK: Dráždí pokožku.
SL: Draži kožo.
FI: Ärsyttää ihoa
SV: Irriterar huden.

R39

BG: Опасност от много тежки необратими ефекти.
ES: Peligro de efectos irreversibles muy graves.
CS: Nebezpečí velmi vážných nevratných účinků.
DA: Fare for varig alvorlig skade på helbred.
DE: Ernste Gefahr irreversiblen Schadens.
ET: Väga tõsiste pöördumatute tervisekahjustuste oht
EL: Κίνδυνος πολύ σοβαρών μονίμων επιδράσεων.
EN: Danger of very serious irreversible effects
FR: Danger d'effets irréversibles très graves
HR: Opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
IT: Pericolo di effetti irreversibili molto gravi.
LV: Būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi.
LT: Sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus.
HU: Nagyön súlyos és maradandó egészségkárosodást okozhat.
MT: Periklu ta' effetti serji irreversibbli.
NL: Gevaar voor ernstige onherstelbare effecten.
PL: Zagroza powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
PT: Perigo de efeitos irreversíveis muito graves.
RO: Pericol de efecte ireversibile foarte grave
SK: Nebezpečnostvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov.
SL: Nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja.
FI: Erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara.
SV: Risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador.

R40

- BG: Съществуващи, но недостатъчни данни за канцерогенен ефект.
- ES: Posibles efectos cancerígenos.
- CS: Podezření na karcinogenní účinky.
- DA: Mulighed for kræftfremkaldende effekt.
- DE: Verdacht auf krebserzeugende Wirkung.
- ET: Võimalik vähktõve põhjustaja
- EL: Υποπτο καρκινογόνου
- EN: Limited evidence of a carcinogenic effect.
- FR: Effet cancérogène suspecté — preuves insuffisantes
- HR: Ograničena saznanja o kancerogenim učincima
- IT: Possibilità di effetti cancerogeni — prove insufficienti.
- LV: Kancerogenitāte ir daļēji pierādīta.
- LT: Įtariama, kad gali sukelti vėžį
- HU: A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított
- MT: Possibilità, mhix għal kollox ippruvata, ta' effetti kancerogeni.
- NL: Carcinogene effecten zijn niet uitgesloten
- PL: Ograniczone dowody działania rakotwórczego.
- PT: Possibilidade de efeitos cancerígenos.
- RO: Posibil efect cancerigen — dovezi insuficiente
- SK: Možnosť karcinogénneho účinku
- SL: Možen rakotvoren učinek
- FI: Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa
- SV: Misstänks kunna ge cancer.

R41

- BG: Риск от тежко увреждане на очите
- ES: Riesgo de lesiones oculares graves.
- CS: Nebezpečí vážného poškození očí.
- DA: Risiko for alvorlig øjenscade.
- DE: Gefahr ernster Augenschäden
- ET: Silmade kahjustamise tõsine oht
- EL: Κίνδυνος σοβαρών οφθαλμικών βλαβών.
- EN: Risk of serious damage to eyes
- FR: Risque de lésions oculaires graves.
- HR: Opasnost od teških ozljeda očiju.
- IT: Rischio di gravi lesioni oculari.
- LV: Nopietnu bojājumu draudi acīm.
- LT: Gali smarkiai pažeisti akis
- HU: Súlyos szemkárosodást okozhat.
- MT: Riskju ta' hsara serja lill-ghajnejn
- NL: Gevaar voor ernstig oogletsel
- PL: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- PT: Risco de lesões oculares graves.
- RO: Risc de leziuni oculare grave.
- SK: Riziko vážneho poškodenia očí.
- SL: Nevarnost hudih poškodb oči.
- FI: Vakavan silmävaurion vaara.
- SV: Risk för allvarliga ögonskador.

R42

- BG: Възможна е сенситизация при вдъшване.
- ES: Posibilidad de sensibilización por inhalación.
- CS: Může vyvolat senzibilizaci při vdechování.
- DA: Kan give overfølsomhed ved indånding.
- DE: Sensibilisierung durch Einatmen möglich.
- ET: Sissehingamisel võib põhjustada ülitundlikkust.
- EL: Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση όταν εισπνέεται.
- EN: May cause sensitization by inhalation.
- FR: Peut entraîner une sensibilisation par inhalation.
- HR: Udisanje može izazvati preosjetljivost.
- IT: Può provocare sensibilizzazione per inalazione.
- LV: Ielpojot var izraisīt paaugstinātu jutīgumu.
- LT: Gali sukelti alergiją įkvėpus.
- HU: Belélegezve tülerékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- MT: Jista' jgib sensitizzazzjoni meta jnxtamm.
- NL: Kan overgevoeligheid veroorzaken bij inademing.
- PL: Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową.
- PT: Pode causar sensibilização por inalação.
- RO: Poate provoca o sensibilizare prin inhalare.
- SK: Môže spôsobiť senzibilizáciu pri vdýchnutí.
- SL: Vdihavanje lahko povzroči preobčutljivost.
- FI: Altistuminen hengitysteitse voi aiheuttaa herkistymistä.
- SV: Kan ge allergi vid inandning.

R43

- BG: Възможна е сенситизация при контакт с кожата.
- ES: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- CS: Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
- DA: Kan give overfølsomhed ved kontakt med huden.
- DE: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.
- ET: Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
- EL: Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση σε επαφή με το δέρμα.
- EN: May cause sensitisation by skin contact.
- FR: Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.
- HR: U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost.
- IT: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- LV: Saskaroties ar ādu, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu.
- LT: Gali sukelti alergiją susilietus su oda.
- HU: Bőrről érintkezve tülerékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- MT: Jista' jikkaguna sensitizzazzjoni meta jmiss il-gilda.
- NL: Kan overgevoeligheid veroorzaken bij contact met de huid.
- PL: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- PT: Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
- RO: Poate provoca o sensibilizare în contact cu pielea.
- SK: Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.
- SL: Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.
- FI: Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
- SV: Kan ge allergi vid hudkontakt.

R44

- BG: Риск от експлозия при нагряване в затворено пространство
- ES: Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.
- CS: Nebezpečí výbuchu při zahřátí v uzavřeném obalu.
- DA: Eksplosionsfarlig ved opvarmning under indeslutning
- DE: Explosionsgefahr bei Erhitzen unter Einschluss.
- ET: Põhvatuseohhtlik kuumutamisel kinnises mahutis
- EL: Κίνδυνος εκρήξεως εάν θερμανθεί υπό περιορισμό
- EN: Risk of explosion if heated under confinement.
- FR: Risque d'explosion si chauffé en ambiance confinée.
- HR: Opasnost od eksplozije ako se grije u zatvorenom prostoru.
- IT: Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato
- LV: Sprādziena draudi, karsējot slēgtā vidē.
- LT: Gali sprogti, jei kaitinama sandariai uždaryta.
- HU: Zárt térben hő hatására robbanhat.
- MT: Riskju ta' spluzjoni jekk jissahhan fil-magħluq.
- NL: Ontploffingsgevaar bij verwarming in afgesloten toestand
- PL: Zagrożenie wybuchem po ogrzaniu w zamkniętym pojemniku.
- PT: Risco de explosão se aquecido em ambiente fechado.
- RO: Risc de explozie dacă este încălzit în spațiu închis.
- SK: Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore
- SL: Nevarnost eksplozije ob segrevanju v zaprtem prostoru
- FI: Räjähdyksvaara kuumennettaessa suljetussa astiassa
- SV: Explosionsrisk vid uppvärmning i sluten behållare

R45

- BG: Може да причини рак
- ES: Puede causar cáncer.
- CS: Může vyvolat rakovinu.
- DA: Kan fremkalde kræft.
- DE: Kann Krebs erzeugen.
- ET: Võib põhjustada vähktõbe.
- EL: Μπορεί να προκαλέσει καρκίνο.
- EN: May cause cancer.
- FR: Peut provoquer le cancer.
- HR: Može izazvati rak.
- IT: Può provocare il cancro.
- LV: Kancerogēna viela.
- LT: Gali sukelti vėžį.
- HU: Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet).
- MT: Jista' jgħib il-kancer.
- NL: Kan kanker veroorzaken
- PL: Może powodować raka.
- PT: Pode causar cancro
- RO: Poate cauza cancer
- SK: Môže spôsobiť rakovinu.
- SL: Lahko povzroči raka.
- FI: Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa.
- SV: Kan ge cancer.

R46

- BG: Може да причини наследствено генетично увреждане.
- ES: Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.
- CS: Může vyvolat poškození dědičných vlastností.
- DA: Kan forårsage arvelige genetiske skader.
- DE: Kann vererbare Schäden verursachen.
- ET: Võib põhjustada päribikke kahjustusi.
- EL: Μπορεί να προκαλέσει κληρονομικές γενετικές βλάβες.
- EN: May cause heritable genetic damage.
- FR: Peut provoquer des altérations génétiques héréditaires.
- HR: Može izazvati nasljedna genetska oštećenja.
- IT: Può provocare alterazioni genetiche ereditarie.
- LV: Var radīt pārmantojamus genētiskus defektus.
- LT: Gali sukelti paveldimus genetinius pakenkimus.
- HU: Öröklődő genetikai károsodást okozhat (mutagén hatású lehet).
- MT: Jista' jikkaguna hsara genetika li tintiret.
- NL: Kan erfelijke genetische schade veroorzaken.
- PL: Može powodować dziedziczne wady genetyczne.
- PT: Pode causar alterações genéticas hereditárias.
- RO: Poate provoca modificări genetice ereditare.
- SK: Môže spôsobiť dedičné genetické poškodenie.
- SL: Lahko povzroči dedne genetske okvare.
- FI: Saattaa aiheuttaa periytyviä perimävaurioita.
- SV: Kan ge ärftliga genetiska skador.

R48

- BG: Опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция.
- ES: Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.
- CS: Při dlouhodobé expozici nebezpečí vážného poškození zdraví.
- DA: Alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning.
- DE: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition.
- ET: Pikaajalisel toimel tõsise tervisekahjustuse oht.
- EL: Κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση.
- EN: Danger of serious damage to health by prolonged exposure.
- FR: Risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée.
- HR: Opasnost od teških oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju.
- IT: Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata.
- LV: Iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares.
- LT: Veikiant ilgą laiką sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszú időn át hatva súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Periklu ta' hsara serja lis-saħħa jekk wiehed ikun espost għalih fit-tul.
- NL: Gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling.
- PL: Stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada.
- RO: Pericol de efecte grave asupra sănătății în caz de expunere prelungită.
- SK: Nebezpečnosť vážneho poškodenia zdravia pri dlhodobej expozícii.
- SL: Nevarnost hudih okvar zdravja pri dolgotrajnejši izpostavljenosti.
- FI: Pitkääikaainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle.
- SV: Risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering.

R49

- BG: Може да причини рак при вдишване
ES: Puede causar cáncer por inhalación
CS: Může vyvolat rakovinu při vdechování
DA: Kan fremkalde kræft ved indånding
DE: Kann Krebs erzeugen beim Einatmen.
ET: Sissehingamisel võib põhjustada vähktõbe.
EL: Μπορεί να προκαλέσει καρκίνο όταν εισπνέεται
EN: May cause cancer by inhalation
FR: Peut provoquer le cancer par inhalation.
HR: Može izazvati rak ako se udiše.
IT: Può provocare il cancro per inalazione.
LV: Ieelpojot var izraisīt ļaundabīgu audzējus
LT: Gali sukelti vėžį įkvėpus.
HU: Belélegezve rákot okozhat (karcinogén hatású lehet).
MT: Jista' jikkaguna l-kancer meta jinxamm.
NL: Kan kanker veroorzaken bij inademing.
PL: Może powodować raka w następstwie narażenia drogą oddechową.
PT: Pode causar cancro por inalação
RO: Poate cauza cancer prin inhalare.
SK: Môže spôsobiť rakovinu pri vdýchnutí.
SL: Pri vdihavanju lahko povzroči raka.
FI: Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa hengitettynä.
SV: Kan ge cancer vid inandning.

R50

- BG: Силно токсичен за водни организми
ES: Muy tóxico para los organismos acuáticos.
CS: Vysoce toxický pro vodní organismy
DA: Meget giftig for organismer, der lever i vand
DE: Sehr giftig für Wasserorganismen.
ET: Väga mürgine veeorganismidele.
EL: Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.
EN: Very toxic to aquatic organisms.
FR: Très toxique pour les organismes aquatiques
HR: Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi.
IT: Altamente tossico per gli organismi acquatici.
LV: Ļoti toksisks ūdens organismiem.
LT: Labai toksiška vandens organizmams.
HU: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.
MT: Tossiku hafna għal organizzmi akwatici
NL: Zeer vergiftig voor in het water levende organismen.
PL: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
PT: Muito tóxico para os organismos aquáticos.
RO: Foarte toxic pentru organismele acvatice.
SK: Veľmi jedovatý pre vodné organizmy.
SL: Zelo strupeno za vodne organizme
FI: Erittäin myrkyllistä vesieläimille
SV: Mycket giftigt för vattenlevande organismer.

R51

- BG: Токсичен за водни организми.
ES: Tóxico para los organismos acuáticos.
CS: Toxický pro vodní organismy.
DA: Giftig for organismer, der lever i vand.
DE: Giftig für Wasserorganismen.
ET: Műrgine veeorganismidele.
EL: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.
EN: Toxic to aquatic organisms.
FR: Toxique pour les organismes aquatiques.
HR: Otrovnno za organizme koji žive u vodi.
IT: Tossico per gli organismi acquatici.
LV: Toksisks ūdens organismiem.
LT: Toksiška vandens organizmams.
HU: Mérgező a vízi szervezetekre.
MT: Tossiku għal organismi akwatici.
NL: Vergiftig voor in het water levende organismen.
PL: Działa toksycznie na organizmy wodne.
PT: Tóxico para os organismos aquáticos.
RO: Toxic pentru organisme acvatice.
SK: Jedovatý pre vodné organizmy.
SL: Strupeno za vodne organizme.
FI: Myrkyllistä vesieläimille.
SV: Giftigt för vattenlevande organismer.

R52

- BG: Вреден за водни организми.
ES: Nocivo para los organismos acuáticos.
CS: Škodlivý pro vodní organismy.
DA: Skadelig for organismer, der lever i vand.
DE: Schädlich für Wasserorganismen.
ET: Kahjulik veeorganismidele.
EL: Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς.
EN: Harmful to aquatic organisms.
FR: Nocif pour les organismes aquatiques.
HR: Štetno za organizme koji žive u vodi.
IT: Nocivo per gli organismi acquatici.
LV: Kaitīgs ūdens organismiem.
LT: Kenksminga vandens organizmams.
HU: Ártalmas a vízi szervezetekre.
MT: Jahmel ħsara lil organismi akwatici.
NL: Schadelijk voor in het water levende organismen.
PL: Działa szkodliwie na organizmy wodne.
PT: Nocivo para os organismos aquáticos.
RO: Nociv pentru organisme acvatice.
SK: Škodlivý pre vodné organizmy.
SL: Škodljivo za vodne organizme.
FI: Haitallista vesieläimille.
SV: Skadligt för vattenlevande organismer.

R53

- BG: Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
- ES: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- CS: Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- DA: Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.
- DE: Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- ET: Võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
- EL: Μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
- EN: May cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
- FR: Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- HR: Može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
- IT: Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- LV: Var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.
- LT: Gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
- HU: A vízi környezetben hosszán tartó károsodást okozhat.
- MT: Jista' jikkaguna effetti ħżiena fit-tul lill-ambjent akwatiku.
- NL: Kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- PL: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- PT: Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- RO: Poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
- SK: Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- SL: Lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
- FI: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- SV: Kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R54

- BG: Токсичен за флората.
- ES: Tóxico para la flora.
- CS: Toxický pro rostliny.
- DA: Giftig for planter.
- DE: Giftig für Pflanzen.
- ET: MürGINE taimedele.
- EL: Τοξικό για τη χλωρίδα.
- EN: Toxic to flora.
- FR: Toxique pour la flore.
- HR: Otrovnno za biljke.
- IT: Tossico per la flora.
- LV: Toksisks augiem.
- LT: Toksiška augmenijai.
- HU: Mérgező a növényekre.
- MT: Tossiku għall-flora.
- NL: Vergifig voor planten.
- PL: Działa toksycznie na rośliny.
- PT: Tóxico para a flora.
- RO: Toxic pentru floră.
- SK: Jedovatý pre flóru.
- SL: Strupeno za rastline.
- FI: Myrkyllistä kasveille.
- SV: Giftigt för växter.

R55

- BG: Токсичен за фауната
ES: Tóxico para la fauna.
CS: Toxický pro živočichy
DA: Giftig for dyr.
DE: Giftig für Tiere.
ET: Mürgine loomadele.
EL: Τοξικό για την πανίδα.
EN: Toxic to fauna.
FR: Toxique pour la faune.
HR: Otrovnno za životinje.
IT: Tossico per la fauna.
LV: Toksisks dzīvniekiem.
LT: Toksiška gyvūnijai.
HU: Mérgező az állatokra.
MT: Tossiku għall-fawna.
NL: Vergiftig voor dieren.
PL: Dział toksycznie na zwierzęta.
PT: Tóxico para a fauna.
RO: Toxic pentru faună.
SK: Jedovatý pre faunu.
SL: Strupeno za živali.
FI: Myrkyllistä eläimille.
SV: Giftigt för djur.

R56

- BG: Токсичен за почвените организми.
ES: Tóxico para los organismos del suelo.
CS: Toxický pro půdní organismy.
DA: Giftig for organismer i jordbunden.
DE: Giftig für Bodenorganismen.
ET: Mürgine mullaorganismidele.
EL: Τοξικό για τους οργανισμούς του εδάφους.
EN: Toxic to soil organisms.
FR: Toxique pour les organismes du sol.
HR: Otrovnno za organizme u tlu.
IT: Tossico per gli organismi del terreno.
LV: Toksisks augsnes organismiem.
LT: Toksiška dirvožemio organizmams.
HU: Mérgező a talaj szervezetekre.
MT: Tossiku għal organiżmi tal-ħamrija.
NL: Vergiftig voor bodemorganismen.
PL: Dział toksycznie na organizmy glebowe.
RO: Toxic pentru organismele din sol.
PT: Tóxico para os organismos do solo.
SK: Jedovatý pre pôdne organizmy.
SL: Strupeno za organizme v zemlji.
FI: Myrkyllistä maaperäeläimille.
SV: Giftigt för marklevande organismer.

R57

- BG: Токсичен за пчелите.
ES: Tóxico para las abejas.
CS: Toxický pro včely.
DA: Giftig for bier.
DE: Giftig für Bienen.
ET: Mürgine mesilastele.
EL: Τοξικό για τις μέλισσες.
EN: Toxic to bees.
FR: Toxique pour les abeilles.
HR: Otrovnno za pčele.
IT: Tossico per le api.
LV: Toksisks biēm.
LT: Toksiška bitėms.
HU: Mérgező a méhekre.
MT: Tossiku għan-nahal.
NL: Vergiftig voor bijen.
PL: Działła toksycznie na pszczoły.
PT: Tóxico para as abelhas.
RO: Toxic pentru albine.
SK: Jedovatý pre včely.
SL: Strupeno za čebele.
FI: Myrkyllistä mehiläisille.
SV: Giftigt för bin.

R58

- BG: Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти върху околната среда.
ES: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente.
CS: Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.
DA: Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i miljøet.
DE: Kann längerfristig schädliche Wirkungen auf die Umwelt haben.
ET: Võib avaldada pikaajalist keskkonda kahjustavat toimet.
EL: Μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο περιβάλλον.
EN: May cause long-term adverse effects in the environment.
FR: Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement.
HR: Može dugotrajno štetno djelovati na okoliš.
IT: Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente.
LV: Var izraisīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi vidē.
LT: Gali sukelti ilgalaikius nepalankius aplinkos pokitimus.
HU: A környezetben hosszán tartó károsodást okozhat.
MT: Jista' jikkaguna effetti fżiena fit-tul lill-ambjent.
NL: Kan in het milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
PL: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku.
PT: Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente.
RO: Poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului inconjurător.
SK: Môže mať dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie.
SL: Lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na okolje.
FI: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia ympäristössä.
SV: Kan orsaka skadliga långtidseffekter i miljön.

R59

- BG: Опасен за озоновия слой.
ES: Peligroso para la capa de ozono.
CS: Nebezpečný pro ozonovou vrstvu.
DA: Farlig for ozonlaget.
DE: Gefährlich für die Ozonschicht.
ET: Ohtlik osoonikihiile.
EL: Επιβλαβές για τη στρώση του όζοντος.
EN: Dangerous for the ozone layer.
FR: Dangereux pour la couche d'ozone.
HR: Opasno za ozonski sloj.
IT: Pericoloso per lo strato di ozono.
LV: Bīstams ozona slānim.
LT: Pavojinga ozono sluoksniui.
HU: Veszélyes az ózonrétegre.
MT: Perikoluz għas-saff ta' l-ozonu.
NL: Gevaarlijk voor de ozonlaag.
PL: Stwarza zagrożenie dla warstwy ozonowej.
PT: Perigoso para a camada de ozono.
RO: Periculos pentru stratul de ozon.
SK: Nebezpečný pre ozónovú vrstvu.
SL: Nevarno za ozonski plašč.
FI: Vaarallista otsonikerrokselle.
SV: Farligt för ozonskiktet.

R60

- BG: Може да увреди възпроизводителната функция.
ES: Puede perjudicar la fertilidad.
CS: Může poškodit reprodukční schopnost.
DA: Kan skade forplantningsevnen.
DE: Kann die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen.
ET: Võib kahjustada sigivust.
EL: Μπορεί να εξασθενήσει τη γονιμότητα.
EN: May impair fertility.
FR: Peut altérer la fertilité.
HR: Može smanjiti plodnost.
IT: Può ridurre la fertilità.
LV: Var kaitēt reproduktīvajām spējām.
LT: Kenkia vaisingumui.
HU: A fogamzóképességet vagy nemzőképességet (fertilitást) károsíthatja.
MT: Jista' jdgħajjel il-fertilità.
NL: Kan de vruchtbaarheid schaden.
PL: Może upośledzać płodność.
PT: Pode comprometer a fertilidade.
RO: Poate afecta fertilitatea.
SK: Môže poškodiť plodnosť.
SL: Lahko škoduje plodnosti.
FI: Voi heikentää hedelmällisyyttä.
SV: Kan ge nedsatt fortplantningsförmåga.

R61

- BG: Може да увреди плода при бременност.
- ES: Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
- CS: Může poškodit plod v těle matky.
- DA: Kan skade barnet under graviditeten.
- DE: Kann das Kind im Mutterleib schädigen.
- ET: Võib kahjustada loodet.
- EL: Μπορεί να βλάψει το έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης.
- EN: May cause harm to the unborn child.
- FR: Risque pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.
- HR: Može štetno djelovati na plod.
- IT: Può danneggiare i bambini non ancora nati.
- LV: Var kaitēt augļa attīstībai.
- LT: Kenkia negimusiam vaikui.
- HU: A születendő gyermekre ártalmas lehet.
- MT: Jista' jagħmel hsara lit-tarbija fil-ġulf.
- NL: Kan het ongeboren kind schaden.
- PL: Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.
- PT: Risco durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.
- RO: Poate provoca efecte adverse asupra copilului în timpul sarcinii.
- SK: Môže spôsobiť poškodenie nenarodeného dieťaťa.
- SL: Lahko škoduje nerojenemu otroku.
- FI: Vaarallista sikiölle.
- SV: Kan ge fosterskador.

R62

- BG: Възможен риск от увреждане на възпроизводителната функция.
- ES: Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.
- CS: Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.
- DA: Mulighed for skade på forplantningsevnen.
- DE: Kann möglicherweise die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen.
- ET: Võimalik sigivuse kahjustamise oht.
- EL: Πιθανός κίνδυνος για εξασθένηση της γονιμότητας.
- EN: Possible risk of impaired fertility.
- FR: Risque possible d'altération de la fertilité.
- HR: Moguća opasnost smanjenja plodnosti.
- IT: Possibile rischio di ridotta fertilità.
- LV: Iespējams kaitējuma risks reprodūktīvajām spējām.
- LT: Gali pakenkti vaisingumui.
- HU: A fogamzóképességre vagy nemzőképességre (fertilitásra) ártalmas lehet.
- MT: Possibiltà ta' riskju ta' fertilità mdgħajjfa.
- NL: Mogelijk gevaar voor verminderde vruchtbaarheid.
- PL: Możliwe ryzyko upośledzenia płodności.
- PT: Possíveis riscos de comprometer a fertilidade.
- RO: Risc posibil de a afecta a fertilității.
- SK: Možné riziko poškodenia plodnosti.
- SL: Možna nevarnost oslabitve plodnosti.
- FI: Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä.
- SV: Möjlig risk för nedsatt fortplantningsförmåga.

R63

- BG: Възможен риск от увреждане на плода при бременност.
- ES: Possible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
- CS: Možné nebezpečí poškození plodu v těle matky.
- DA: Mulighed for skade på barnet under graviditeten.
- DE: Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen.
- ET: Võimalik loote kahjustamise oht.
- EL: Πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης.
- EN: Possible risk of harm to the unborn child.
- FR: Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.
- HR: Moguća opasnost štetnog djelovanja na plod.
- IT: Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.
- LV: Iespējams kaitējuma risks augļa attīstībai.
- LT: Gali pakenkti negimusiam vaikui.
- HU: A születendő gyermeket károsíthatja.
- MT: Possibiltà ta' riskju lit-tarbiya fil-gul.
- NL: Mogelijk gevaar voor beschadiging van het ongeboren kind.
- PL: Możliwe ryzyko szkodliwego działania na dziecko w łonie matki.
- PT: Possíveis riscos durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.
- RO: Risc posibil de a dăuna copilului în timpul sarcinii.
- SK: Možné riziko poškodenia nenarodeného dieťaťa.
- SL: Možna nevarnost škodovanja nerojenemu otroku.
- FI: Voi olla vaarallista sikiölle.
- SV: Möjlig risk för fosterskador.

R64

- BG: Може да причини увреждане на здравето на кърмачета.
- ES: Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
- CS: Může poškodit kojene dítě.
- DA: Kan skade børn i ammeperioden.
- DE: Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.
- ET: Võib olla ohtlik imikule rinnapiima kaudu.
- EL: Μπορεί να βλάψει τα βρέφη που τρέφονται με μητρικό γάλα.
- EN: May cause harm to breastfed babies.
- FR: Risque possible pour les bébés nourris au lait maternel.
- HR: Može štetno djelovati na dojenčad preko mlijeka.
- IT: Possibile rischio per i bambini allattati al seno.
- LV: Var kaitēt zīdāmajam bērnam.
- LT: Kenkia žindomam vaikui.
- HU: A szoptatott újszülöttet és csecsemőt károsíthatja.
- MT: Jista' jikkaguna hsara lil trabi qed jitreddghu.
- NL: Kan schadelijk zijn via de borstvoeding.
- PL: Może oddziaływać szkodliwie na dzieci karmione piersią.
- PT: Pode causar danos às crianças alimentadas com leite materno.
- RO: Risc posibil pentru sugarii hrăniți cu lapte matern.
- SK: Môže spôsobiť poškodenie dojčiat.
- SL: Lahko škoduje zdravju dojenčka preko maternega mleka.
- FI: Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille.
- SV: Kan skada spädbarn under amningsperioden.

R65

- BG: Вреден може да причини увреждане на белите дробове при погълтане
- ES: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- CS: Zdraví škodlivý při požití může vyvolat poškození plic
- DA: Farlig kan give lungeskade ved indtagelse
- DE: Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
- ET: Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi
- EL: Επιβλαβές: μπορεί να προκαλέσει βλάβη στους πνεύμονες σε περίπτωση κατάποσης.
- EN: Harmful may cause lung damage if swallowed
- FR: Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
- HR: Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta
- IT: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione
- LV: Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumus.
- LT: Kenksminga — prarijus, gali pakenkti plaučiams
- HU: Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat
- MT: Jaghmei hsara jista' jikkaguna hsara lill-pulmuni jekk jinbela'
- NL: Schadelijk: kan longschade veroorzaken na verslikken
- PL: Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- PT: Nocivo, pode causar danos nos pulmões se ingerido.
- RO: Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.
- SK: Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.
- SL: Zdravju škodljivo, pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.
- FI: Haitallista, voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
- SV: Farligt, kan ge lungskador vid förtäring.

R66

- BG: Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата
- ES: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- CS: Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže
- DA: Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.
- DE: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
- ET: Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
- EL: Παράτεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα δέρματος ή σκάσιμο
- EN: Repeated exposure may cause skin dryness or cracking
- FR: L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau
- HR: Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože
- IT: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- LV: Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.
- LT: Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džioviną arba skilinėjimą
- HU: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja
- MT: Espożizzjoni ripetuta tista' tikkaguna nixif jew qsim tal-gilda
- NL: Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.
- PL: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
- PT: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida
- RO: Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
- SK: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
- SL: Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
- FI: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
- SV: Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.

R67

- BG: Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.
- ES: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- CS: Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
- DA: Damppe kan give sløvhed og svimmelhed.
- DE: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- ET: Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.
- EL: Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.
- EN: Vapours may cause drowsiness and dizziness.
- FR: L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.
- HR: Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- IT: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- LV: Tvaiki var radīt miegainību un reiboni.
- LT: Gafai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.
- HU: A gőzök belégzése álmosságot vagy szédülést okozhat.
- MT: Ix-xamx tal-fwar jista' jikkaguna hedla ta' nghan u sturdamenti.
- NL: Dampen kunnen slaperigheid en duizeligheid veroorzaken.
- PL: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
- PT: Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
- RO: Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.
- SK: Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
- SL: Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.
- FI: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- SV: Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

R68

- BG: Възможен риск от необратими ефекти.
- ES: Posibilidad de efectos irreversibles.
- CS: Možné nebezpečí nevratných účinků.
- DA: Mulighed for varig skade på helbred.
- DE: Irreversibler Schaden möglich.
- ET: Pöördumatute kahjustuste oht.
- EL: Πιθανοί κίνδυνοι μόνιμων επιδράσεων.
- EN: Possible risk of irreversible effects.
- FR: Possibilité d'effets irréversibles.
- HR: Moguća opasnost od neprolaznih učinaka.
- IT: Possibilità di effetti irreversibili.
- LV: Iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks.
- LT: Gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus.
- HU: Maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Riskju possibbli ta' effetti irreversibbli.
- NL: Onherstelbare effecten zijn niet uitgesloten.
- PL: Możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Possibilidade de efeitos irreversíveis.
- RO: Risc posibil de efecte ireversibile.
- SK: Možné riziká ireverzibilných účinkov.
- SL: Možna nevarnost trajnih okvar zdravja.
- FI: Pysyvien vaurioiden vaara.
- SV: Möjlig risk för bestående hälsoskador.

Комбиниране R-фрази
Combinación de frases-R
Kombinace R-vét
Kombination af R-sætninger
Kombination der R-Sätze
R ühendlaused
Συνδυασμός των R-φράσεων
Combination of R-phrases
Combinaison des phrases R
Kombinacija R oznaka
Combinazioni delle frasi R
R frāžu kombinācija
R frazių derinys
Összetett R-mondatok
Kombinazzjoni ta' Frazzi R
Combinatie van R-zinnen
Łączzone zwroty R
Combinação das frases R
Combinații de fraze R
Kombinácie R-viet
Sestavljeni stavki R
Yhdistetyt R-lausekkeet
Sammansatta R-fraser

R14/15

BG: Реагира бурно с вода и се отделят изключително запалими газове.
ES: Reacciona violentamente con el agua, liberando gases extremadamente inflamables.
CS: Prudce reaguje s vodou za uvolňování extrémně hořlavých plynů.
DA: Reagerer voldsomt med vand under dannelse af yderst brandfarlige gasser.
DE: Reagiert heftig mit Wasser unter Bildung hochentzündlicher Gase.
ET: Reageerib ägedalt veega, eraldades väga tuleohtlikku gaasi.
EL: Αντιδρά βίαια σε επαφή με νερό εκλύοντας αέρια εξόχως εύφλεκτα.
EN: Reacts violently with water, liberating extremely flammable gases.
FR: Réagit violemment au contact de l'eau en dégageant des gaz extrêmement inflammables.
HR: Burno reagira s vodom i razvijaju se vrlo lako zapaljivi plinovi.
IT: Reagisce violentemente con l'acqua liberando gas estremamente infiammabili.
LV: Aktīvi reaģē ar ūdeni, izdalot īpaši viegli uzliesmojošas gāzes.
LT: Smarkiai reaguoja su vandeniu, išskirdama ypač degias dujas.
HU: Vízzel hevesen reagál és közben fokozottan tűzveszélyes gázok képződnek.
MT: Jirreagixxi b'mod vjolenti meta jmiss l-ilma billi jiffa' gassijiet li jiehdu n-nar malajr hafna.
NL: Reageert heftig met water en vormt daarbij zeer ontvlambaar gas.
PL: Reaguje gwałtownie z wodą uwalniając skrajnie łatwopalne gazy.
PT: Reage violentamente com a água libertando gases extremamente inflamáveis.
RO: Reacționează violent cu apă, cu degajare de gaze extrem de inflamabile.
SK: Prudko reaguje s vodou, pričom uvoľňuje mimoriadne horľavé plyny.
SL: Burno reagira z vodo, pri čemer se sprošča zelo lahko vnetljiv plin.
FI: Reagoi voimakkaasti veden kanssa vapauttaen helposti syttyviä kaasuja.
SV: Reagerar häftigt med vatten varvid extremt brandfarliga gaser bildas.

R15/29

- BG: При контакт с вода се отделят токсични и изключително запалими газове.
- ES: En contacto con el agua, libera gases tóxicos y extremadamente inflamables.
- CS: Při styku s vodou uvolňuje toxický, extrémně hořlavý plyn.
- DA: Reagerer med vand under dannelse af giftige og yderst brandfarlige gasser.
- DE: Reagiert mit Wasser unter Bildung giftiger und hochentzündlicher Gase.
- ET: Kokkupuutel veega eraldub mürgine, väga tuleohtlik gaas.
- EL: Σε επαφή με νερό ελευθερώνονται τοξικά, εξόχως εύφλεκτα αέρια.
- EN: Contact with water liberates toxic, extremely flammable gas.
- FR: Au contact de l'eau, dégage des gaz toxiques et extrêmement inflammables.
- HR: U dodiru s vodom razvijaju se otrovni vrlo lako zapaljivi plinovi.
- IT: A contatto con acqua libera gas tossici e estremamente infiammabili.
- LV: Saskaroties ar ūdeni, izdala īpaši viegli uzliesmojošas toksiskas gāzes.
- LT: Reaguoja su vandeniu, išskirdama toksiškas ir ypač degias dujas.
- HU: Vízzel érintkezve fokozottan tűzveszélyes és mérgező gázok képződnek.
- MT: Meta jmiss l-ilma jiffa' gassijiet tossici u li jiehdu n-nar malajr hafna.
- NL: Vormt vergiftig en zeer ontvlambaar gas in contact met water.
- PL: W kontakcie z wodą uwalnia skrajnie łatwopalne, toksyczne gazy.
- PT: Em contacto com a água liberta gases tóxicos e extremamente inflamáveis.
- RO: În contact cu apă se degajă gaze toxice și extrem de inflamabile.
- SK: Pri kontakte s vodou sa uvoľňuje jedovatý, mimoriadne horľavý plyn.
- SL: V stiku z vodo se sprošča strupen, zelo lahko vnetljiv plin.
- FI: Vapauttaa myrkyllisiä, helposti syttyviä kaasuja veden kanssa.
- SV: Utvecklar giftig och extremt brandfarlig gas vid kontakt med vatten.

R20/21

- BG: Вреден при вдишване и при контакт с кожата.
- ES: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
- CS: Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.
- DA: Farlig ved indånding og ved hudkontakt.
- DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
- ET: Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
- EL: Επιβλαβής όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Harmful by inhalation and in contact with skin.
- FR: Nocif par inhalation et par contact avec la peau.
- HR: Štetno ako se udiše i u dodiru s kožom.
- IT: Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
- LV: Kaitīgs ieelpojot un nonakot saskarē ar ādu.
- LT: Kenksminga įkvėpus ir susilietus su oda.
- HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas.
- MT: Jgħmlel hsara meta jinxtamm u meta jmiss il-gilda.
- NL: Schadelijk bij inademing en bij aanraking met de huid.
- PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.
- PT: Nocivo por inalação e em contacto com a pele.
- RO: Nociv prin inhalare și în contact cu pielea.
- SK: Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.
- SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju in v stiku s kožo.
- FI: Terveydelle haitallista hengitettynä ja joutuessaan iholle.
- SV: Farligt vid inandning och hudkontakt.

R20/22

- BG: Вреден при вдишване и при поглъщане.
ES: Nocivo por inhalación y por ingestión.
CS: Zdraví škodlivý při vdechování a při požití.
DA: Farlig ved indånding og ved indtagelse.
DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.
ET: Kahjulik sissehingamisel ja allaneelamisel.
EL: Επιβλαβές όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταποσίσεως.
EN: Harmful by inhalation and if swallowed.
FR: Nocif par inhalation et par ingestion.
HR: Štetno ako se udiše i ako se proguta.
IT: Nocivo per inalazione e ingestione.
LV: Kaitīgs ieelpojot un norijot.
LT: Kenksminga įkvėpus ir prarijus.
HU: Belélegezve és lenyelve ártalmas.
MT: Jaghmei hsara meta jinxtammi jew jinbela'.
NL: Schadelijk bij inademing en opname door de mond.
PL: Działła szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
PT: Nocivo por inalação e ingestão.
RO: Nociv prin inhalare și prin înghițire.
SK: Škodlivý pri vdýchnutí a po požití.
SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju in pri zaužitju.
FI: Terveydelle haitallista hengitettynä ja nieltynä.
SV: Farligt vid inandning och förtäring.

R20/21/22

- BG: Вреден при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.
ES: Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
CS: Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.
DA: Farlig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse.
DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.
ET: Kahjulik sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
EL: Επιβλαβές όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταποσίσεως.
EN: Harmful by inhalation, in contact with skin and if swallowed.
FR: Nocif par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
HR: Štetno ako se udiše, u dodiru s kožom i ako se proguta.
IT: Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
LV: Kaitīgs ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
LT: Kenksminga įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.
HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
MT: Jaghmei hsara meta jinxtammi, imiss il-gilda jew jinbela'.
NL: Schadelijk bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.
PL: Działła szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
PT: Nocivo por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
RO: Nociv prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.
SK: Škodlivý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.
SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.
FI: Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
SV: Farligt vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R21/22

- BG: Вреден при контакт с кожата и при поглъщане.
ES: Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.
CS: Zdraví škodlivý při styku s kůží a při požití.
DA: Farlig ved hudkontakt og ved indtagelse.
DE: Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
ET: Kahjulik kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
EL: Επιβλαβές σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταποσίσεως.
EN: Harmful in contact with skin and if swallowed.
FR: Nocif par contact avec la peau et par ingestion.
HR: Štetno u dodiru s kožom i ako se proguta.
IT: Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
LV: Kaitīgs, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
LT: Kenksminga susilietus su oda ir prarijus.
HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
MT: Jagħmei hsara meta jmiss il-gilda jew jinbela.
NL: Schadelijk bij aanraking met de huid en bij opname door de mond.
PL: Działą szkodliwe w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
PT: Nocivo em contacto com a pele e por ingestão.
RO: Nociv în contact cu pielea și prin înghițire.
SK: Škodlivý při kontakte s pokožkou a po požití.
SL: Zdravju škodljivo v stiku s kožo in pri zaužitju.
FI: Terveydelle haitallista joutuessaan iholle ja nieltynä.
SV: Farligt vid hudkontakt och förtäring.

R23/24

- BG: Токсичен при вдишване и при контакт с кожата.
ES: Tóxico por inhalación y en contacto con la piel.
CS: Toxický při vdechování a při styku s kůží.
DA: Giftig ved indånding og ved hudkontakt.
DE: Giftig beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
ET: Mürgine sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
EL: Τοξικό όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
EN: Toxic by inhalation and in contact with skin.
FR: Toxique par inhalation et par contact avec la peau.
HR: Otrovno ako se udiše i u dodiru s kožom.
IT: Tossico per inalazione e contatto con la pelle.
LV: Toksisks ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.
LT: Toksiška įkvėpus ir susilietus su oda.
HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve mérgező.
MT: Tossiġu meta jinxtanm u meta jmiss il-gilda.
NL: Vergiftig bij inademing en bij aanraking met de huid.
PL: Działą toksyczne przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.
PT: Tóxico por inalação e em contacto com a pele.
RO: Toxic prin inhalare și în contact cu pielea.
SK: Jedovatý při vdýchnutí a při kontakte s pokožkou.
SL: Strupeno pri vdihavanju in v stiku s kožo.
FI: Myrkyllistä hengitettynä ja joutuessaan iholle.
SV: Giftigt vid inandning och hudkontakt.

R23/25

- BG: Токсичен при вдишване и при поглъщане
ES: Tóxico por inhalación y por ingestión.
CS: Toxický při vdechování a při požití.
DA: Giftig ved indånding og ved indtagelse.
DE: Giftig beim Einatmen und Verschlucken.
ET: MürGINE sissehingamisel ja allaneelamisel.
EL: Τοξικό όταν εισπνέεται και σε περίπτωση κατάποσης
EN: Toxic by inhalation and if swallowed
FR: Toxique par inhalation et par ingestion.
HR: Otrovnno ako se udiše i ako se proguta.
IT: Tossico per inalazione e ingestione.
LV: Toksisks ieelpojot un norijot.
LT: Toksiška įkvėpus ir prarijus.
HU: Belélegezve és lenyelve mérgező.
MT: Tossiku meta jinxtammin jew meta jimbela.
NL: Vergiftig bij inademing en opname door de mond.
PL: Działą toksyczne przez drogi oddechowe i po połknięciu.
PT: Tóxico por inalação e ingestão.
RO: Toxic prin inhalare și prin înghițire.
SK: Jedovatý při vdýchnutí a po požití.
SL: Strupeno pri vdihavanju in pri zaužitju.
FI: Myrkyllistä hengitettynä ja nieltynä.
SV: Giftigt vid inandning och förtäring.

R23/24/25

- BG: Токсичен при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.
ES: Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
CS: Toxický při vdechování, styku s kůží a při požití.
DA: Giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse.
DE: Giftig beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.
ET: MürGINE sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
EL: Τοξικό όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση κατάποσης.
EN: Toxic by inhalation, in contact with skin and if swallowed.
FR: Toxique par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
HR: Otrovnno ako se udiše, u dodiru s kožom i ako se proguta.
IT: Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
LV: Toksisks ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
LT: Toksiška įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.
HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező.
MT: Tossiku meta jinxtammin, imiss il-gilda jew jimbela.
NL: Vergiftig bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.
PL: Działą toksyczne przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
PT: Tóxico por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
RO: Toxic prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.
SK: Jedovatý při vdýchnutí, při kontakte s pokožkou a po požití.
SL: Strupeno pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.
FI: Myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
SV: Giftigt vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R24/25

- BG: Токсичен при контакт с кожата и при поглъщане.
ES: Tóxico en contacto con la piel y por ingestión.
CS: Toxický při styku s kůží a při požití.
DA: Giftig ved hudkontakt og ved indtagelse.
DE: Giftig bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
ET: Mürgine kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
EL: Τοξικό σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση κατάποσης.
EN: Toxic in contact with skin and if swallowed.
FR: Toxique par contact avec la peau et par ingestion.
HR: Otrovnost u dodiru s kožom i ako se proguta.
IT: Tossico a contatto con la pelle e per ingestione.
LV: Toksisks, nākot saskarē ar ādu un norijot.
LT: Toksiška susilietus su oda ir prarijus.
HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező.
MT: Tossiku meta jmiss il-gilda jew meta jinbela.
NL: Vergiftig bij aanraking met de huid en bij opname door de mond.
PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
PT: Tóxico em contacto com a pele e por ingestão.
RO: Toxic în contact cu pielea și prin înghițire.
SK: Jedovatý při kontakte s pokožkou a po požití.
SL: Strupeno v stiku s kožo in pri zaužitju.
FI: Myrkyllistä joutuessaan iholle ja nieltynä.
SV: Giftigt vid hudkontakt och förtäring.

R26/27

- BG: Силно токсичен при вдишване и при контакт с кожата.
ES: Muy tóxico por inhalación y en contacto con la piel.
CS: Vysoce toxický při vdechování a při styku s kůží.
DA: Meget giftig ved indånding og ved hudkontakt.
DE: Sehr giftig beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
ET: Väga mürgine sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
EN: Very toxic by inhalation and in contact with skin.
FR: Très toxique par inhalation et par contact avec la peau.
HR: Vrlo otrovno ako se udiše i u dodiru s kožom.
IT: Molto tossico per inalazione e contatto con la pelle.
LV: Ļoti toksisks ieelpojot un nākot saskarē ar ādu.
LT: Labai toksiška įkvėpus ir susilietus su oda.
HU: Belelegezve és bőrrel érintkezve nagyon mérgező.
MT: Tossiku hafna meta jinxamm u meta jmiss il-gilda.
NL: Zeer vergiftig bij inademing en bij aanraking met de huid.
PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.
PT: Muito tóxico por inalação e em contacto com a pele.
RO: Foarte toxic prin inhalare și în contact cu pielea.
SK: Veľmi jedovatý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.
SL: Zelo strupeno pri vdihavanju in v stiku s kožo.
FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä ja joutuessaan iholle.
SV: Mycket giftigt vid inandning och hudkontakt.

R26/28

- BG: Силно токсичен при вдихване и при поглъщане.
ES: Muy tóxico por inhalación y por ingestión.
CS: Vysoce toxický při vdechování a při požití.
DA: Meget giftig ved indånding og ved indtagelse.
DE: Sehr giftig beim Einatmen und Verschlucken.
ET: Väga mürgine sissehingamisel ja allaneelamisel.
EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.
EN: Very toxic by inhalation and if swallowed.
FR: Très toxique par inhalation et par ingestion.
HR: Vrlo otrovno ako se udiše i ako se proguta.
IT: Molto tossico per inalazione e per ingestione.
LV: Ļoti toksisks ieelpojot un norijot.
LT: Labai toksiška įkvėpus ir prarijus.
HU: Belélegezve és lenyelve nagyon mérgező.
MT: Tossiku hafna meta jinxtammin jew meta jinbela'.
NL: Zeer vergiftig bij inademing en opname door de mond.
PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
PT: Muito tóxico por inalação e ingestão.
RO: Foarte toxic prin inhalare și prin înghițire.
SK: Veľmi jedovatý pri vdýchnutí a po požití.
SL: Zelo strupeno pri vdihavanju in pri zaužitju.
FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä ja nieltynä.
SV: Mycket giftigt vid inandning och förtäring.

R26/27/28

- BG: Силно токсичен при вдихване, при контакт с кожата и при поглъщане.
ES: Muy tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
CS: Vysoce toxický při vdechování, styku s kůží a při požití.
DA: Meget giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse.
DE: Sehr giftig beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.
ET: Väga mürgine sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.
EN: Very toxic by inhalation, in contact with skin and if swallowed.
FR: Très toxique par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
HR: Vrlo otrovno ako se udiše, u dodiru s kožom i ako se proguta.
IT: Molto tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
LV: Ļoti toksisks ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
LT: Labai toksiška įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.
HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve nagyon mérgező.
MT: Tossiku hafna meta jinxtammin, imiss il-gilda jew meta jinbela'.
NL: Zeer vergiftig bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.
PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
PT: Muito tóxico por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
RO: Foarte toxic prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.
SK: Veľmi jedovatý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.
SL: Zelo strupeno pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.
FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
SV: Mycket giftigt vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R27/28

- BG: Силно токсичен при контакт с кожата и при поглъщане.
ES: Muy tóxico en contacto con la piel y por ingestión.
CS: Vysoce toxický při styku s kůží a při požití.
DA: Meget giftig ved hudkontakt og ved indtagelse.
DE: Sehr giftig bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
ET: Väga mürgine kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
EL: Πολύ τοξικό σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση κατάποσης.
EN: Very toxic in contact with skin and if swallowed.
FR: Très toxique par contact avec la peau et par ingestion.
HR: Vrlo otrovno u dodiru s kožom i ako se proguta.
IT: Molto tossico a contatto con la pelle e per ingestione.
LV: Ļoti toksisks, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
LT: Labai toksiška susilietus su oda ir prarijus.
HU: Bőrrrel érintkezve és lenyelve nagyon mérgező.
MT: Tossiku hafna meta jmiss il-ġilda jew meta jinbela.
NL: Zeer vergiftig bij aanraking met de huid en bij opname door de mond.
PL: Działa bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
PT: Muito tóxico em contacto com a pele e por ingestão.
RO: Foarte toxic în contact cu pielea și prin înghițire.
SK: Veľmi jedovatý pri kontakte s pokožkou a po požití.
SL: Zelo strupeno v stiku s kožo in pri zaužitju.
FI: Erittäin myrkyllistä joutuessaan iholle ja nieltynä.
SV: Mycket giftigt vid hudkontakt och förtäring.

R36/37

- BG: Дразни очите и дихателните пътища.
ES: Irrita los ojos y las vías respiratorias.
CS: Dráždí oči a dýchací orgány.
DA: Irriterer øjnene og åndedrætsorganerne.
DE: Reizt die Augen und die Atmungsorgane.
ET: Ärritab silmi ja hingamiselundeid.
EL: Ερεθίζει τα μάτια και το αναπνευστικό σύστημα.
EN: Irritating to eyes and respiratory system.
FR: Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.
HR: Nadražuje oči i dišni sustav.
IT: Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
LV: Kairina acis un elpošanas sistēmu.
LT: Dirgina akis ir kvėpavimo takus.
HU: Szemizgató hatású, izgatja a légutakat.
MT: Jirrita l-ghajnejn u s-sistema respiratorja.
NL: Irriterend voor de ogen en de ademhalingswegen.
PL: Działa drażniąco na oczy i drogi oddechowe.
PT: Irritante para os olhos e vias respiratórias.
RO: Irritant pentru ochi și sistemul respirator.
SK: Dráždí oči a dýchacie cesty.
SL: Draži oči in dihala.
FI: Ärsyttää silmiä ja hengityselimiä.
SV: Irriterar ögonen och andningsorganen.

R36/38

- BG: Дразни очите и кожата
ES: Irrita los ojos y la piel.
CS: Dráždí oči a kůži
DA: Irriterer øjnene og huden.
DE: Reizt die Augen und die Haut
ET: Ärritab silmi ja nahka.
EL: Ερεθίζει τα μάτια και το δέρμα
EN: Irritating to eyes and skin.
FR: Irritant pour les yeux et la peau.
HR: Nadražuje oči i kožu.
IT: Irritante per gli occhi e la pelle.
LV: Kairina acis un ādu.
LT: Dirgina akis ir odą
HU: Szem- és bőrizgató hatású.
MT: Jirrita l-ghajnejn u l-gilda.
NL: Irriterend voor de ogen en de huid
PL: Działa drażniąco na oczy i skórę.
PT: Irritante para os olhos e pele
RO: Iritant pentru ochi și pentru piele.
SK: Dráždí oči a pokožku.
SL: Draži oči in kožo
FI: Ärsyttää silmiä ja ihoa.
SV: Irriterar ögonen och huden.

R36/37/38

- BG: Дразни очите, дихателните пътища и кожата.
ES: Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
CS: Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.
DA: Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.
DE: Reizt die Augen, Atmungsorgane und die Haut.
ET: Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
EL: Ερεθίζει τα μάτια, το αναπνευστικό σύστημα και το δέρμα.
EN: Irritating to eyes, respiratory system and skin.
FR: Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.
HR: Nadražuje oči, dišni sustav i kožu.
IT: Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
LV: Kairina acis, ādu un elpošanas sistēmu.
LT: Dirgina akis, kvėpavimo takus ir odą
HU: Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.
MT: Jirrita l-ghajnejn, is-sistema respiratorja u l-gilda.
NL: Irriterend voor de ogen, de ademhalingswegen en de huid
PL: Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.
PT: Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.
RO: Iritant pentru ochi, sistemul respirator și pentru piele.
SK: Dráždí oči, dýchací cesty a pokožku.
SL: Draži oči, dihalo in kožo
FI: Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa.
SV: Irriterar ögonen, andningsorganen och huden.

R37/38

- BG: Дразни дихателните пътища и кожата
- ES: Irrita las vías respiratorias y la piel.
- CS: Dráždí dýchací orgány a kůži.
- DA: Irriterer åndedrætsorganerne og huden.
- DE: Reizt die Atmungsorgane und die Haut.
- ET: Ärritab hingamiselundeid ja nahka.
- EL: Ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα και το δέρμα.
- EN: Irritating to respiratory system and skin.
- FR: Irritant pour les voies respiratoires et la peau.
- HR: Nadražuje dišni sustav i kožu.
- IT: Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
- LV: Kairina elpošanas sistēmu un ādu.
- LT: Dirgina kvėpavimo takus ir odą.
- HU: Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.
- MT: Jirrita s sistema respiratorja u l gilda.
- NL: Irriterend voor de ademhalingswegen en de huid.
- PL: Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.
- PT: Irritante para as vias respiratórias e pele.
- RO: Irritant pentru sistemul respirator și pentru piele.
- SK: Dráždi dýchacie cesty a pokožku.
- SL: Draži dihalna in kožo.
- FI: Ärsyttää hengityselimiä ja ihoa.
- SV: Irriterar andningsorganen och huden.

R39/23

- BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване.
- ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación.
- CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování.
- DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding.
- DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen.
- ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται.
- EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation.
- FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation.
- HR: Otrovno: ako se udiše opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.
- LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot.
- LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus.
- HU: Belélegezve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosítást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxatmin.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing.
- PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação.
- RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím.
- SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju.
- FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä.
- SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning.

R39/24

- BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата
- ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel
- CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží
- DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt
- DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut
- ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht nahale sattumisel
- EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin
- FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau
- HR: Otrovno: u dodiru s kožom opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle
- LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu.
- LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda
- HU: Bőrrel érintkezve mérgező, nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat
- MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jmiss il-gilda
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid
- PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą, zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia
- PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele.
- RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave în contact cu pielea
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou.
- SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo.
- FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle.
- SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt

R39/25

- BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при поглъщане
- ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por ingestión.
- CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při požití
- DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indtagelse
- DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Verschlucken.
- ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht allaneelamisel
- EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε περίπτωση κατάποσης
- EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects if swallowed
- FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par ingestion.
- HR: Otrovno: ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.
- LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi norijot.
- LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus prarijus.
- HU: Lenyelve mérgező, nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna jekk jinxtam.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij opname door de mond.
- PL: Działa toksycznie po połknięciu, zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por ingestão.
- RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin înghițire.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov po požití.
- SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri zaužitju.
- FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara nieltynä.
- SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid förtäring

R39/23/24

- BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване и при контакт с кожата.
- ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación y contacto con la piel.
- CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při styku s kůží.
- DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og hudkontakt.
- DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
- ET: MürGINE: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and in contact with skin.
- FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par contact avec la peau.
- HR: Otrovnó: udisanjem i u dodiru s kožom opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.
- LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.
- LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir susilietus su oda.
- HU: Belélegezve és bőrrrel érintkezve mérgező. nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm u meta jiniss il-gilda.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing en aanraking met de huid.
- PL: Działą toksyczne przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e em contacto com a pele.
- RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și în contact cu pielea.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.
- SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in v stiku s kožo.
- FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja joutuessaan iholle.
- SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och hudkontakt.

R39/23/25

- BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване и при поглъщане.
- ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación e ingestión.
- CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při požití.
- DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og indtagelse.
- DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.
- ET: MürGINE: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja allaneelamisel.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταποσίσεως.
- EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and if swallowed.
- FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par ingestion.
- HR: Otrovnó: udisanjem i ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione ed ingestione.
- LV: Toksisks: būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un norijot.
- LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir prarijus.
- HU: Belélegezve és lenyelve mérgező. nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm jew meta jinbela.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing en opname door de mond.
- PL: Działą toksyczne przez drogi oddechowe i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e ingestão.
- RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și prin înghițire.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a po požití.
- SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in pri zaužitju.
- FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja nieltynä.
- SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och förtäring.

R39/24/25

- BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel e ingestión.
- CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží a při požití.
- DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt og indtagelse.
- DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: MürGINE: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα και σε περιπτώση κατάποσης.
- EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin and if swallowed.
- FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Otrovnno: u dodiru s kožom i ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
- LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda ir prarijus.
- HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jmiss il-gilda jew meta jinbela'.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu, zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo in pri zaužitju.
- FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt och förtäring.

R39/23/24/25

- BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.
- CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování, styku s kůží a při požití.
- DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding, hudkontakt og indtagelse.
- DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: MürGINE: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περιπτώση κατάποσης.
- EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation, in contact with skin and if swallowed.
- FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Otrovnno: udisanjem, u dodiru s kožom i ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
- LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.
- HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta juxtamm, imiss il-gilda jew meta jinbela'.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu, zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.
- FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R39/26

- BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдъшване.
- ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación.
- CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování.
- DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding.
- DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen.
- ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel.
- EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται.
- EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation.
- FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation.
- HR: Vrlo otrovno: udisanjem opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.
- LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot.
- LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus.
- HU: Belelőezve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtam.
- NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing.
- PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe, zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação.
- RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare.
- SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím.
- SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju.
- FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä.
- SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning.

R39/27

- BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата.
- ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel.
- CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží.
- DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt.
- DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.
- ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga.
- EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin.
- FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau.
- HR: Vrlo otrovno: u dodiru s kožom opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle.
- LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu.
- LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda.
- HU: Bőrrrel érintkezve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jmiss il-gilda.
- NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid.
- PL: Działa bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą, zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele.
- RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave in contact cu pielea.
- SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou.
- SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo.
- FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle.
- SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt.

R39/28

- BG: Силно токсичен. опасност от много тежки необратими ефекти при поглъщане.
- ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por ingestión.
- CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při požití.
- DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indtagelse.
- DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Verschlucken.
- ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht allaneelamisel.
- EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε περίπτωση καταποσίσεως.
- EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects if swallowed.
- FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par ingestion.
- HR: Vrlo otrovno: ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.
- LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi norijot.
- LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus prarijus.
- HU: Lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna jekk jimbela.
- NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij opname door de mond.
- PL: Działa bardzo toksycznie po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por ingestão.
- RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin înghițire.
- SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov po požití.
- SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri zaužitju.
- FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara nieltynä.
- SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid fortäring.

R39/26/27

- BG: Силно токсичен. опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване и при контакт с кожата.
- ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación y contacto con la piel.
- CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při styku s kůží.
- DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og hudkontakt.
- DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
- ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
- EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and in contact with skin.
- FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par contact avec la peau.
- HR: Vrlo otrovno: udisanjem i u dodiru s kožom opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.
- LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.
- LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir susilietus su oda.
- HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxamm u jmiss il-gilda.
- NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing en aanraking met de huid.
- PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e em contacto com a pele.
- RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și în contact cu pielea.
- SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.
- SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in v stiku s kožo.
- FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja joutuessaan iholle.
- SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och hudkontakt.

R39/26/28

- BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване и при поглъщане.
- ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación e ingestión.
- CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při požití.
- DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og indtagelse.
- DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.
- ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja allaneelamisel.
- EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταποσίσεως.
- EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and if swallowed.
- FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par ingestion.
- HR: Vrlo otrovno: udisanjem i ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione ed ingestione.
- LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un norijot.
- LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir prarijus.
- HU: Belélegezve és lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtanim u jekk jinbela'.
- NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademen en opname door de mond.
- PL: Działą bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e ingestão.
- RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și prin înghițire.
- SK: Veľmi jedovatý: nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a po požití.
- SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in pri zaužitju.
- FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja nieltynä.
- SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och förtäring.

R39/27/28

- BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel e ingestión.
- CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží a při požití.
- DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt og indtagelse.
- DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταποσίσεως.
- EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin and if swallowed.
- FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Vrlo otrovno: u dodiru s kožom i ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
- LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda ir prarijus.
- HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jmiss il-gilda u jekk jinbela'.
- NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działą bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Veľmi jedovatý: nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo in pri zaužitju.
- FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt och förtäring.

R39/26/27/28

- BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.
- CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování, styku s kůží a při požití.
- DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding, hudkontakt og indtagelse.
- DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε κατάποση.
- EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation, in contact with skin and if swallowed.
- FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Vrlo otrovno: udisanjem, u dodiru s kožom i ako se proguta opasnost od vrlo teških neprolaznih oštećenja.
- IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu vai norijot.
- LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.
- HU: Belélegezve, bőrről érintkezve, lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxamm, imiss il-gilda u jekk jinbela.
- NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu, zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare, in contact cu pielea și prin inghițire.
- SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.
- FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R42/43

- BG: Възможна е сенсibiliзация при вдишване и при контакт с кожата.
- ES: Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.
- CS: Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.
- DA: Kan give overfølsomhed ved indånding og ved kontakt med huden.
- DE: Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.
- ET: Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
- EL: Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
- EN: May cause sensitization by inhalation and skin contact.
- FR: Peut entraîner une sensibilisation par inhalation et par contact avec la peau.
- HR: Može izazvati preosjetljivost udisanjem i u dodiru s kožom.
- IT: Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.
- LV: Sākaroties ar ādu vai ieelpojot, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu.
- LT: Gali sukelti alergiją įkvėpus ir susilietus su oda.
- HU: Belélegezve és bőrről érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- MT: Jista' jikkaguna sensitizzazzjoni meta jinxamm u meta jmiss il-gilda.
- NL: Kan overgevoeligheid veroorzaken bij inademing of contact met de huid.
- PL: Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.
- PT: Pode causar sensibilização por inalação e em contacto com a pele.
- RO: Poate provoca sensibilizare prin inhalare și in contact cu pielea.
- SK: Môže spôsobiť senzibilizáciu po vdýchnutí a po kontakte s pokožkou.
- SL: Lahko povzroči preobčutljivost pri vdihavanju in v stiku s kožo.
- FI: Altistuminen hengitysteitse ja ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
- SV: Kan ge allergi vid inandning och hudkontakt.

R48/20

- BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване
- ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación
- CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním
- DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding
- DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen
- ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel
- EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται
- EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation
- FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation
- HR: Štetno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem
- IT: Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione
- LV: Kaitīgs - ielpojot iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības
- LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvėpiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus
- HU: Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat
- MT: Jaghmei hsara: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tli minhabba xawun
- NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing
- PL: Działalność szkodliwa przez drogę oddechową: stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia
- PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação
- RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare
- SK: Škodlivý: nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím
- SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja
- FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä
- SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning

R48/21

- BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата
- ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel
- CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží
- DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt
- DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut
- ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel kokkupuutel nahaga
- EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα
- EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin
- FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau
- HR: Štetno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju putem kože
- IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle
- LV: Kaitīgs - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu
- LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus
- HU: Hosszabb időn át bőrrel érintkezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat
- MT: Jaghmei hsara: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul waqt li jmiss il gilda
- NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid
- PL: Działalność szkodliwa w kontakcie ze skórą: stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia
- PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele
- RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea
- SK: Škodlivý: nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou
- SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo
- FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle
- SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt

R48/22

- BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при поглъщане.
- ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.
- CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici požíváním.
- DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indtagelse.
- DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Verschlucken.
- ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalise allaneelamisel.
- EL: Επιβλαβής: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε περίπτωση καταποσίωσης.
- EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure if swallowed.
- FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par ingestion.
- HR: Štetno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju gutanjem.
- IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.
- LV: Kaitīgs - norijot iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības.
- LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Szájon keresztül hosszabb időn át a szerveszetre jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jaghmel hsara: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espozizzjoni ghat-tul jekk jinbela.
- NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij opname door de mond.
- PL: Działa szkodliwie po połknięciu, stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por ingestão.
- RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin înghițire.
- SK: Škodlivý: nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou po požití.
- SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega zauživanja.
- FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle nieltynä.
- SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom förtäring.

R48/20/21

- BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдихване и при контакт с кожата.
- ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación y contacto con la piel.
- CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a stykem s kůží.
- DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og hudkontakt.
- DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Berührung mit der Haut.
- ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalise sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
- EL: Επιβλαβής: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and in contact with skin.
- FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par contact avec la peau.
- HR: Štetno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem i putem kože.
- IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.
- LV: Kaitīgs - ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu, iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības.
- LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvėpiant ir veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át belélegezve és bőrről érintkezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jaghmel hsara: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espozizzjoni ghat-tul minhabba xamm u mess mal-gilda.
- NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing en aanraking met de huid.
- PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą, stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e em contacto com a pele.
- RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și în contact cu pielea.

- SK: Škodlivý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.
- SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in stika s kožo.
- FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja joutuesaan iholle.
- SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och hudkontakt.

R48/20/22

- BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване и при поглъщане.
- ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación e ingestión.
- CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a požíváním.
- DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og indtagelse.
- DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Verschlucken.
- ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel ja allaneelamisel.
- EL: Επιβλαβής: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε περίπτωση κατάποσης.
- EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and if swallowed.
- FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par ingestion.
- HR: Štetno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem i gutanjem.
- IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e ingestione.
- LV: Kaitīgs - ielpojot un norijot iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības.
- LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át belélegezve és szájon át a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jgħmel ħsara, periklu ta' ħsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm u jekk jimbela.
- NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing en opname door de mond.
- PL: Działła szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu, stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e ingestão.
- RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și prin înghițire.
- SK: Škodlivý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a po požití.
- SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in zauživanja.
- FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja nieltynä.
- SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och förtäring.

R48/21/22

- BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel e ingestión.
- CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží a požíváním.
- DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt og indtagelse.
- DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Επιβλαβής: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση κατάποσης.
- EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin and if swallowed.
- FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Štetno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju putem kože i gutanjem.
- IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.

- LV: Kaitīgs - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu un norijot.
- LT: Kenksminga ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át bőrrel érintkezve és szájon át a szervezetbe jutva ártalmas súlyos egészségkárosodást okozhat
- MT: Jagħmel hsara periklu ta' hsara serja lis-saħha minn espożizzjoni għat-tul meta jmiss il-gilda u jekk jinbela
- NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działą szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu, stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo in zauživanja.
- FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt och förtäring.

R48/20/21/22

- BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación, contacto con la piel e ingestión.
- CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním, stykem s kůží a požitím.
- DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding, hudkontakt og indtagelse.
- DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.
- EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation, in contact with skin and if swallowed.
- FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Štetno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem, putem kože i gutanjem.
- IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Kaitīgs - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot, norijot un nonākot saskarē ar ādu.
- LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvėpiant, veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át belélegezve, bőrrel érintkezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva ártalmas súlyos egészségkárosodást okozhat
- MT: Jagħmel hsara: periklu ta' hsara serja lis-saħha minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm, mess mal-gilda jew jekk jinbela.
- NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działą szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu, stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja, stika s kožo in zauživanja.
- FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning, hudkontakt och förtäring.

R48/23

- BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване.
- ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
- CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním.
- DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding.
- DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.
- ET: MürGINE: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται.
- EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.
- FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.
- HR: Otrovn: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem.
- IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
- LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot.
- LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át belélegezve mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' hsara senja lis-sahha minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing.
- PL: Dział toksyczna przez drogi oddechowe; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.
- RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare.
- SK: Jedovatý: nebezpečnost vážného poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.
- SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja.
- FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä.
- SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning.

R48/24

- BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата.
- ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel.
- CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží.
- DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt.
- DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut.
- ET: MürGINE: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel kokkupuutel nahaga.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin.
- FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau.
- HR: Otrovn: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju putem kože.
- IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle.
- LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu.
- LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át bőrtel érintkezve mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' hsara senja lis-sahha minn espożizzjoni għat-tul għal mess mal-gilda.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid.
- PL: Dział toksyczna w kontakcie ze skórą; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele.
- RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea.
- SK: Jedovatý: nebezpečnost vážného poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou.
- SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo.
- FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle.
- SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt.

R48/25

- BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при поглъщане
- ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.
- CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici požíváním
- DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indtagelse.
- DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Verschlucken.
- ET: MürGINE: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel allaneelamisel.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε περίπτωση καταπόσεως.
- EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure if swallowed
- FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par ingestion.
- HR: OtroVno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju gutanjem.
- IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.
- LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības norijot
- LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Szájon keresztül hosszabb időn át a szervezetbe jutva mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni għat-tul jekk jimbela.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij opname door de mond.
- PL: Działa toksycznie po połknięciu: stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por ingestão.
- RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin înghițire
- SK: Jedovatý: nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou po požití
- SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega zauživanja
- FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle nieltynä.
- SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom förtäring

R48/23/24

- BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване и при контакт с кожата
- ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación y contacto con la piel.
- CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a stykem s kůží
- DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og hudkontakt.
- DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Berührung mit der Haut.
- ET: MürGINE: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga
- EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and in contact with skin.
- FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par contact avec la peau.
- HR: OtroVno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem i putem kože
- IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.
- LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.
- LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai įkvėpiant ir veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át belélegezve és bőrrrel érintkezve mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat
- MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm u mess mal-gilda
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademen en aanraking met de huid.
- PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą: stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e em contacto com a pele.
- RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și în contact cu pielea.

- SK: Jedovatý; nebezpečnost vážného poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.
- SL: Strupeno; nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in stika s kožo.
- FI: Myrkyllistä; pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja joutuessaan iholle.
- SV: Giftigt; risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och hudkontakt.

R48/23/25

- BG: Токсичен; опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване и при поглъщане.
- ES: Tóxico; riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación e ingestión.
- CS: Toxický; nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a požíváním.
- DA: Giftig; alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og indtagelse.
- DE: Giftig; Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Verschlucken.
- ET: MürGINE; tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalise sissehingamise ja allaneelamise.
- EL: Τοξικό; κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε περίπτωση κατάποσης.
- EN: Toxic; danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and if swallowed.
- FR: Toxique; risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par ingestion.
- HR: Otrovnost; opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem i gutanjem.
- IT: Tossico; pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione ed ingestione.
- LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot un norijot.
- LT: Toksiška; ilgą laiką pakartotinai įkvepiant ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át belélegezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva mérgező; súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku; periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamni u jekk jinbela'.
- NL: Vergiftig; gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing en opname door de mond.
- PL: Działalność toksyczna przez drogi oddechowe i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Tóxico; risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e ingestão.
- RO: Toxic; pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și prin înghițire.
- SK: Jedovatý; nebezpečnost vážného poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a po požití.
- SL: Strupeno; nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in zauživanja.
- FI: Myrkyllistä; pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja nieltynä.
- SV: Giftigt; risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och förtäring.

R48/24/25

- BG: Токсичен; опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Tóxico; riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel e ingestión.
- CS: Toxický; nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží a požíváním.
- DA: Giftig; alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt og indtagelse.
- DE: Giftig; Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: MürGINE; tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalise kokkupuutel nahaga ja allaneelamise.
- EL: Τοξικό; κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση κατάποσης.
- EN: Toxic; danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin and if swallowed.
- FR: Toxique; risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Otrovnost; opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju putem kože i gutanjem.
- IT: Tossico; pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu un norijot.

- LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át bőrrel érintkezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: peniklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni għat-tul għal mess mal-ġilda u jekk jinbela'.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo in zauživanja.
- FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt och förtäring.

R48/23/24/25

- BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдихване, при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación, contacto con la piel e ingestión.
- CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním, stykem s kůží a požitím.
- DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding, hudkontakt og indtagelse.
- DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalise sissehingamise, kokkupuutet nahaga ja allaneelamise.
- EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση κατάποσης.
- EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation, in contact with skin and if swallowed.
- FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Otrovnno: opasnost teškog oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem, putem kože i gutanjem.
- IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Toksisks: iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
- LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant, veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- HU: Hosszabb időn át belélegezve, bőrrel érintkezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.
- MT: Tossiku: peniklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm, mess mal-ġilda jew jekk jinbela'.
- NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inadening, aanraking met de huid en opname door de mond.
- PL: Działa toksycznie przez drogi oddychowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.
- PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Jedovatý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja, stika s kožo in zauživanja.
- FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning, hudkontakt och förtäring.

R50/53

- BG: Силно токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
- ES: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- CS: Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- DA: Meget giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.
- DE: Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- ET: Väga mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
- EL: Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
- EN: Very toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
- FR: Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- HR: Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
- IT: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- LV: Ļoti toksisks ūdens organismiem, var radīt ilgtermiņa negatīvu ietekmi ūdens vidē.
- LT: Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
- HU: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszán tartó károsodást okozhat.
- MT: Tossiku ħafna għal organiżmi akwatiċi, jista' jikkaguna effetti ħżiena għat-tul fl-ambjent akwatiku.
- NL: Zeer vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- PL: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- PT: Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- RO: Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
- SK: Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- SL: Zelo strupeno za vodne organizme; lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
- FI: Erittäin myrkyllistä vesieläimille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- SV: Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R51/53

- BG: Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
- ES: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- CS: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- DA: Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.
- DE: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- ET: Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
- EL: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
- EN: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
- FR: Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- HR: Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
- IT: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- LV: Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.
- LT: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
- HU: Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszán tartó károsodást okozhat.
- MT: Tossiku għal organiżmi akwatiċi, jista' jikkaguna effetti ħżiena għat-tul fl-ambjent akwatiku.

- NL: Vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- PL: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- PT: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- RO: Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
- SK: Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- SL: Strupeno za vodne organizme; lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
- FI: Myrkyllistä vesieläimille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- SV: Giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R52/53

- BG: Вреден за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
- ES: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- CS: Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- DA: Skadelig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.
- DE: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- ET: Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
- EL: Επιβλαβής για τους υδροβίους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
- EN: Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
- FR: Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
- HR: Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
- IT: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- LV: Bīstams ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.
- LT: Kenksminga vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
- HU: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszán tartó károsodást okozhat.
- MT: Jgħmel ħsara lil organiżmi akwatici, jista' jikkaguna effetti ħżiena għat-tul fl-ambjent akwaticu.
- NL: Schadelijk voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- PL: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- PT: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- RO: Nociv pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
- SK: Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- SL: Škodljivo za vodne organizme; lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
- FI: Haitallista vesieläimille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- SV: Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R68/20

- BG: Вреден възможен риск от необратими ефекти при вдишване.
- ES: Nocivo, posibilidad de efectos irreversibles por inhalación.
- CS: Zdraví škodlivý; Možné nebezpečí nevratných účinků při vdechování.
- DA: Farlig; mulighed for varig skade på helbred ved indånding.

- DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen.
- ET: Kahjulik võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel.
- EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται.
- EN: Harmful: possible risk of irreversible effects through inhalation.
- FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par inhalation.
- HR: Štetno: udisanjem moguća opasnost neprolaznih učinaka.
- IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione.
- LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot.
- LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus.
- HU: Belélegezve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jagħmel ħsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli minhabba xamm.
- NL: Schadelijk: bij inademing zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.
- PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe: możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação.
- RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare.
- SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím.
- SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju.
- FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara hengittettynä.
- SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning.

R68/21

- BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при контакт с кожата.
- ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por contacto con la piel.
- CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při styku s kůží.
- DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved hudkontakt.
- DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.
- ET: Kahjulik võimalik pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga.
- EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα.
- EN: Harmful: possible risk of irreversible effects in contact with skin.
- FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par contact avec la peau.
- HR: Štetno: u dodiru s kožom moguća opasnost neprolaznih učinaka.
- IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle.
- LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks, nonākot saskarē ar ādu.
- LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda.
- HU: Bőrrrel érintkezve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jagħmel ħsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli meta jmiss il-ġilda.
- NL: Schadelijk: bij aanraking met de huid zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.
- PL: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą: możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis em contacto com a pele.
- RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile în contact cu pielea.
- SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja v stiku s kožo.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid hudkontakt.

R68/22

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при поглъщане.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při požití.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κινδύνοι μόνιμων επιδράσεων σε περίπτωση κατανόησης.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects if swallowed.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par ingestion.

HR: Štetno: ako se proguta moguća opasnost neprolaznih učinaka.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per ingestione.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks norijot.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus prarijus.

HU: Lenyelve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irriversibbli jekk jinbela.

NL: Schadelijk: bij opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por ingestão.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin înghițire.

SK: Škodlivý: možné riziko ireverzibilných účinkov po požití.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri zaužitju.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara nieltynä.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid förtäring.

R68/20/21

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при вдишване и при контакт с кожата.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por inhalación y contacto con la piel.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při vdechování a při styku s kůží.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indånding og hudkontakt.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κινδύνοι μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects through inhalation and in contact with skin.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par inhalation et par contact avec la peau.

HR: Štetno: udisanjem i u dodiru s kožom moguća opasnost neprolaznih učinaka.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e a contatto con la pelle.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir susilietus su oda.

HU: Belélegezve és bőrrrel érintkezve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irriversibbli minhabba xamin u meta jmiss il-gilda.

- NL: Schadelijk bij inademing en aanraking met de huid zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.
- PL: Działalność szkodliwą przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Nocivo, possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação e em contacto com a pele.
- RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare și în contact cu pielea.
- SK: Škodlivý; možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.
- SL: Zdravju škodljivo; možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in v stiku s kožo.
- FI: Terveydelle haitallista; pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja joutuessaan iholle.
- SV: Farligt; möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning och hudkontakt.

R68/20/22

- BG: Вреден; възможен риск от необратими ефекти при вдишване и при поглъщане.
- ES: Nocivo; Posibilidad de efectos irreversibles por inhalación e ingestión.
- CS: Zdraví škodlivý; Možné nebezpečí nevratných účinků při vdechování a při požití.
- DA: Farlig; mulighed for varig skade på helbred ved indånding og indtagelse.
- DE: Gesundheitsschädlich; Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.
- ET: Kahjulik; võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja allaneelamisel.
- EL: Επιβλαβές; πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.
- EN: Harmful; possible risk of irreversible effects through inhalation and if swallowed.
- FR: Nocif; possibilité d'effets irréversibles par inhalation et par ingestion.
- HR: Štetno; udisanjem i ako se proguta moguća opasnost neprolaznih učinaka.
- IT: Nocivo; possibilità di effetti irreversibili per inalazione ed ingestione.
- LV: Kaitīgs; iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot un norijot.
- LT: Kenksminga; gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir prarijus.
- HU: Belélegezve és lenyelve ártalmas; maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jagħnel ħsara; riskju possibbli ta' effetti irreversibbli minħabba xamm u jekk jinbela.
- NL: Schadelijk bij inademing en opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.
- PL: Działalność szkodliwą przez drogi oddechowe i po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Nocivo; possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação e ingestão.
- RO: Nociv; risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare și prin înghițire.
- SK: Škodlivý; možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím a po požití.
- SL: Zdravju škodljivo; možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in pri zaužitju.
- FI: Terveydelle haitallista; pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja nieltynä.
- SV: Farligt; möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning och förtäring.

R68/21/22

- BG: Вреден; възможен риск от необратими ефекти при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Nocivo; posibilidad de efectos irreversibles por contacto con la piel e ingestión.
- CS: Zdraví škodlivý; Možné nebezpečí nevratných účinků při styku s kůží a při požití.
- DA: Farlig; mulighed for varig skade på helbred ved hudkontakt og indtagelse.
- DE: Gesundheitsschädlich; Möglichkeit irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: Kahjulik; võimalik pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Επιβλαβές; πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.
- EN: Harmful; possible risk of irreversible effects in contact with skin and if swallowed.

- FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Štetno: u dodiru s kožom i ako se proguta moguća opasnost neprolaznih učinaka.
- IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
- LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda ir prarijus.
- HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jgħimel ħsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli meta jmiss il-gilda u jekk jinbela.
- NL: Schadelijk: bij aanraking met de huid en opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.
- PL: Działą szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu: możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Škodlivý: možné riziko ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja v stiku s kožo in pri zaužitju.
- FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid hudkontakt och förtäring.

R68/20/21/22

- BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.
- ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por inhalación, contacto con la piel e ingestión.
- CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při vdechování, při styku s kůží a při požití.
- DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indånding, hudkontakt og indtagelse.
- DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
- ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων όταν εισπνεύεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περιποίηση κατάποσης.
- EN: Harmful: possible risk of irreversible effects through inhalation, in contact with skin and if swallowed.
- FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
- HR: Štetno: udisanjem, u dodiru s kožom i ako se proguta moguća opasnost neprolaznih učinaka.
- IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
- LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
- LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.
- HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.
- MT: Jgħimel ħsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli minhabba xamm, meta jmiss il-gilda u jekk jinbela.
- NL: Schadelijk: bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.
- PL: Działą szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu: możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.
- PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
- RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.
- SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.
- SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.
- FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
- SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning, hudkontakt och förtäring.

c) L'annexe IV est remplacée par le texte suivant.

"ПРИЛОЖЕНИЕ IV — ANEXO IV — PRÍLOHA IV — BILAG IV — ANHANG IV — IV LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — PRILOG IV — ALLEGATO IV — IV PIELIKUMS — IV PRIEDAS — IV. MELLÉKLET — ANNESS IV — BIJLAGE IV — ZAŁĄCZNIK IV — ANEXO IV — ANEXA IV — PRÍLOHA IV — PRILOGA IV — LIITE IV — BILAGA IV

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Съвети за безопасност, свързани с опасните вещества и препарати

ANEXO IV

Consejos de prudencia relativos a las sustancias y preparados peligrosos

PRÍLOHA IV

Standardní pokyny pro bezpečné zacházení týkající se nebezpečných látek a přípravků

BILAG IV

Forsigtighedsregler for farlige stoffer og præparater

ANHANG IV

Sicherheitsratschläge für gefährliche Stoffe und Zubereitungen

IV LISA

Ohtlike ainete ja valmististe ohutuslaused

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Οδηγίες ασφαλείας χρήσης που αφορούν επικίνδυνες χημικές ουσίες και παρασκευάσματα

ANNEX IV

Safety advice concerning dangerous substances and preparations

ANNEXE IV

Conseils de prudence concernant les substances et préparations dangereuses

PRILOG IV

Oznake obavijesti za označavanje opasnih tvari i pripravaka

ALLEGATO IV

Consigli di prudenza riguardanti le sostanze e preparati pericolosi

IV PIELIKUMS

Drošības prasību apzīmējumi un apvienotie apzīmējumi

IV PRIEDAS

Saugos patarimai dėl pavojingų medžiagų ir preparatų

IV. MELLÉKLET

A veszélyes anyagok és készítmények biztonságos használatára vonatkozó útmutatások

ANNESS IV

Pariri ta' sigurtà dwar sustanzi u preparazzjonijiet perikolużi

BIJLAGE IV

Veiligheidsaanbevelingen met betrekking tot gevaarlijke stoffen en preparaten

ZAŁĄCZNIK IV

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania substancji niebezpiecznej lub preparatu niebezpiecznego

ANEXO IV

Conselhos de prudência relativos a substâncias e preparações perigosas

ANEXA IV

Recomandări de prudență privind substanțele și preparatele periculoase

PRÍLOHA IV

Zoznam označení na bezpečné používanie chemickej látky a chemického prípravku

PRILOGA IV

Standardna obvestila za označevanje nevarnih snovi in pripravkov

LIITE IV

Vaarallisten aineiden ja valmisteiden turvallisuusohjeet

BILAGA IV

Skyddsfraser för farliga ämnen och beredningar

S1

- BG: Да се съхранява под ключ
ES: Conservese bajo llave.
CS: Uchovávejte uzamčené.
DA: Opbevares under lås
DE: Unter Verschluss aufbewahren.
ET: Hoida lukustatult
EL: Να φυλάσσεται κλειδωμένο.
EN: Keep locked up.
FR: Conserver sous clé.
HR: Čuvati pod ključem.
IT: Conservare sotto chiave.
LV: Turēt noslēgtu
LT: Laikyti užrakintą.
HU: Elzárva tartandó.
MT: Żomm maqful.
NL: Achter slot bewaren
PL: Przechowywać pod zamknięciem.
PT: Guardar fechado à chave.
RO: A se păstra sub cheie
SK: Uchovávaťe uzamknuté.
SL: Hraniti zaklenjeno.
FI: Säilytettävä lukitussa tilassa.
SV: Förvaras i låst utrymme.

S2

- BG: Да се пази далече от достъп на деца.
ES: Manténgase fuera del alcance de los niños
CS: Uchovávejte mimo dosah dětí.
DA: Opbevares utilgængeligt for børn.
DE: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
ET: Hoida lastele kättesaamatus kohas
EL: Μακριά από παιδιά.
EN: Keep out of the reach of children
FR: Conserver hors de portée des enfants.
HR: Čuvati izvan dohvata djece
IT: Conservare fuori della portata dei bambini.
LV: Sargāt no bērniem.
LT: Saugoti nuo vaikų.
HU: Gyermekek kezébe nem kerülhet
MT: Żomm fejn ma jintlahaqx mit-tfal.
NL: Buiten bereik van kinderen bewaren.
PL: Chronić przed dziećmi.
PT: Manter fora do alcance das crianças.

- RO: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
 SK: Uchovávejte mimo dosahu dětí.
 SL: Hraniti izven dosega otrok.
 FI: Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
 SV: Förvaras oåtkomligt för barn.

S3

- BG: Да се съхранява на хладно място.
 ES: Consérvese en lugar fresco.
 CS: Uchovávejte na chladném místě.
 DA: Opbevares køligt.
 DE: Kühl aufbewahren.
 ET: Hoida jahedas.
 EL: Να φυλάσσεται σε δροσερό μέρος.
 EN: Keep in a cool place.
 FR: Conserver dans un endroit frais.
 HR: Čuvati na hladnom mjestu.
 IT: Conservare in luogo fresco.
 LV: Uzglabāt vēsā vietā.
 LT: Laikyti vėsioje vietoje.
 HU: Hűvös helyen tartandó.
 MT: Zomm fpost frisk.
 NL: Op een koele plaats bewaren.
 PL: Przechowywać w chłodnym miejscu.
 PT: Guardar em lugar fresco.
 RO: A se păstra într-un loc răcoros.
 SK: Uchovávejte na chladnom mieste.
 SL: Hraniti na hladnem.
 FI: Säilytettävä viileässä.
 SV: Förvaras svalt.

S4

- BG: Да се съхранява далече от жилищни помещения.
 ES: Manténgase lejos de locales habitados.
 CS: Uchovávejte mimo obytné objekty.
 DA: Må ikke opbevares i nærheden af beboelse.
 DE: Von Wohnplätzen fernhalten.
 ET: Mitte hoida eluruumides.
 EL: Μακριά από κατοικημένους χώρους.
 EN: Keep away from living quarters.
 FR: Conserver à l'écart de tout local d'habitation.
 HR: Čuvati izvan naseljenih mjesta.
 IT: Conservare lontano da locali di abitazione.
 LV: Neuzglabāt dzīvojamās telpās.
 LT: Nelaikyti gyvenamosiose patalpose.
 HU: Lakóterületről távol tartandó.
 MT: Zomm 'il bogħod minn postijiet ta' abitazzjoni.
 NL: Verwijderd van woonruimten opbergen.
 PL: Nie przechowywać w pomieszczeniach mieszkalnych.
 PT: Manter fora de qualquer zona de habitação.
 RO: A se păstra departe de zonele locuite.

SK: Uchovávať mimo obývaných priestorov.

SL: Hraniti izven bivalšč.

FI: Ei saa säilyttää asuintiloissa.

SV: Förvaras avskilt från bostadsutrymmen.

S5

BG: Да се съхранява под ... (подходяща течност, указана от производителя).

ES: Consérvase en ... (líquido apropiado a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte pod ... (příslušnou kapalinu specifikuje výrobce).

DA: Opbevarer under ... (en egnet væske, som angives af fabrikanten).

DE: Unter ... aufbewahren (geeignete Flüssigkeit vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida sisu ... all (sobiva vedeliku määrab valmistaja).

EL: Να διατηρείται το περιεχόμενο μέσα σε ... (το είδος του κατάλληλου υγρού καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Keep contents under ... (appropriate liquid to be specified by the manufacturer).

FR: Conserver sous ... (liquide approprié à spécifier par le fabricant).

HR: Čuvati uz ove uvjete ... (tekućinu propisuje proizvođač).

IT: Conservare sotto ... (liquido appropriato da indicarsi da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt ... (ražotājs norāda šķidrumu, kurā viela vai produkts uzglabājams).

LT: Laikyti užpildą ... (tinkamą skystį nurodo gamintojas).

HU: ... alatt tartandó (a folyadékot a gyártó határozza meg).

MT: Zomm taht ... (il-likwidu adatt li jkun indikat mill-manifattur).

NL: Onder ... houden. (geschikte vloeistof aan te geven door fabrikant).

PL: Przechowywać w ... (cieczy wskazanej przez producenta).

PT: Manter sob ... (líquido apropriado a especificar pelo produtor).

RO: A se păstra sub ... (lichidul adecvat va fi indicat de fabricant).

SK: Obsah uchovávať pod ... (vhodnou kvapalinou, ktorú špecifikuje výrobca).

SL: Hraniti pod/v ... (ustrezno tekočino, v kateri je treba snov ali pripravke hraniti, določi proizvajalec).

FI: Sisältö säilytettävä ... (tarkoitukseen soveltuvan nesteiden ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).

SV: Förvara innehåller i ... (lämplig vätska anges av tillverkaren).

S6

BG: Да се съхранява под ... (инертен газ, указан от производителя).

ES: Consérvase en ... (gas inerte a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte pod ... (inertní plyn specifikuje výrobce).

DA: Opbevarer under ... (en inaktiv gas, som angives af fabrikanten).

DE: Unter ... aufbewahren (inertes Gas vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida ... all (inertgaasi määrab valmistaja).

EL: Να διατηρείται σε ατμόσφαιρα ... (το είδος του αδρανούς αερίου καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Keep under ... (inert gas to be specified by the manufacturer).

FR: Conserver sous ... (gaz inerte à spécifier par le fabricant).

HR: Čuvati uz ove uvjete ... (inertni plin propisuje proizvođač).

IT: Conservare sotto ... (gas inerte da indicarsi da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt ... (ražotājs norāda gāzi, kurā viela vai produkts uzglabājams).

LT: Laikyti ... (inertines dujas nurodo gamintojas) aplinkoje.

HU: ... alatt tartandó (az inert gázt a gyártó határozza meg).

MT: Zomm taht ... (gass inert li jkun speċifikat mill-manifattur).

NL: Onder ... houden. (inert gas aan te geven door fabrikant).

PL: Przechowywać w atmosferze ... (obojętnego gazu wskazanego przez producenta).

PT: Manter sob ... (gás inerte a especificar pelo produtor).

RO: A se păstra sub ... (gazul inert va fi indicat de fabricant).

SK: Uchovávať pod ... (inertným plynom, ktorý špecifikuje výrobca).

SL: Hraniti v ... (ustrezen inertni plin, v katerem je treba snov ali pripravek hraniti, določi proizvajalec).

FI: Säilytettävä ... (inertin kaasun ilmoittaa valmistaja/maahantuoja).

SV: Förvaras i ... (inert gas anges av tillverkaren).

S7

BG: Съдът да се държи плътно затворен.

ES: Manténgase el recipiente bien cerrado.

CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený.

DA: Emballagen skal holdes tæt lukket.

DE: Behälter dicht geschlossen halten.

ET: Hoida pakend tihedalt suletuna.

EL: Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο.

EN: Keep container tightly closed.

FR: Conserver le récipient bien fermé.

HR: Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima.

IT: Conservare il recipiente ben chiuso.

LV: Uzglabāt cieši noslēgtu.

LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.

HU: Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

MT: Żomm il-kontenitur magħluq sewwa.

NL: In goed gesloten verpakking bewaren.

PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

PT: Manter o recipiente bem fechado.

RO: A se păstra ambalajul închis ermetic.

SK: Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

SL: Hraniti v tesno zaprti posodi.

FI: Säilytettävä tiiviisti suljettuna.

SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten.

S8

BG: Съдът да се съхранява на сухо място.

ES: Manténgase el recipiente en lugar seco.

CS: Uchovávejte obal suchý.

DA: Emballagen skal opbevares tørt.

DE: Behälter trocken halten.

ET: Hoida pakend kuivana.

EL: Το δοχείο να προστατεύεται από την υγρασία.

EN: Keep container dry.

FR: Conserver le récipient à l'abri de l'humidité.

HR: Čuvati spremnike na suhom.

IT: Conservare al riparo dall'umidità.

LV: Uzglabāt sausu.

LT: Pakuotę laikyti sausoje vietoje.

HU: Az edényzet szárazon tartandó.

MT: Żomm il-kontenitur niexef.

NL: Verpakking droog houden.

PL: Przechowywać pojemnik w suchym pomieszczeniu.

PT: Manter o recipiente ao abrigo da humidade.

RO: A se păstra ambalajul într-un loc uscat, ferit de umiditate.

SK: Uchovávať nádobu suchú.

SL: Posodo hraniti na suhem.

FI: Säilytettävä kuivana.

SV: Förpackningen förvaras torr.

S9

- BG: Съдът да се съхранява на добре проветриво място.
- ES: Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
- CS: Uchovávejte obal na dobře větraném místě.
- DA: Emballagen skal opbevares på et godt ventileret sted.
- DE: Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.
- ET: Hoida pakend hästi ventileeritavas kohas.
- EL: Το δοχείο να διατηρείται σε καλά αεριζόμενο μέρος.
- EN: Keep container in a well-ventilated place.
- FR: Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.
- HR: Čuvati spremnik na dobro provjetrenom mjestu.
- IT: Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
- LV: Uzglabāt labi vēdināmā vietā.
- LT: Pakuotę laikyti gerai vėdinamoje vietoje.
- HU: Az edényzet jól szellőztetett helyen tartandó.
- MT: Żomim il-kontenitur f'post i-ventilat sewwa.
- NL: Op een goed geventileerde plaats bewaren.
- PL: Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.
- PT: Manter o recipiente num local bem ventilado.
- RO: A se păstra ambalajul într-un loc bine ventilat.
- SK: Uchovávať nádobu na dobre vetranom mieste.
- SL: Posodo hraniti na dobro prezračevanem mestu.
- FI: Säilytettävä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- SV: Förpackningen förvaras på väl ventilerad plats.

S12

- BG: Съдът да не се затваря херметично.
- ES: No cerrar el recipiente herméticamente.
- CS: Neuchovávejte obal těsně uzavřený.
- DA: Emballagen må ikke lukkes tæt.
- DE: Behälter nicht gasdicht verschließen.
- ET: Mitte hoida hermeetiliselt suletud pakendis.
- EL: Μην διατηρείτε το δοχείο ερμητικά κλεισμένο.
- EN: Do not keep the container sealed.
- FR: Ne pas fermer hermétiquement le récipient.
- HR: Spremnik ne smije biti hermetički zatvoren.
- IT: Non chiudere ermeticamente il recipiente.
- LV: Neuzglabāt slēgtā veidā.
- LT: Nelaikyti sandariai uždarytos pakuotės.
- HU: Az edényzetet nem szabad légmentesen lezárni.
- MT: Thallix il-kontenitur magħluq.
- NL: De verpakking niet hermetisch sluiten.
- PL: Nie przechowywać pojemnika szczelnie zamkniętego.
- PT: Não fechar o recipiente hermeticamente.
- RO: A nu se inchide ermetic ambalajul.
- SK: Neuchovávať nádobu hermeticky uzatvorenú.
- SL: Posoda ne sme biti tesno zaprta.
- FI: Pakkausta ei saa sulkea ilmatiiviisti.
- SV: Förpackningen får inte tillslutas lufttätt.

S13

- BG: Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.
- ES: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- CS: Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
- DA: Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer.
- DE: Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.
- ET: Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
- EL: Μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.
- EN: Keep away from food, drink and animal feedingstuffs.
- FR: Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.
- HR: Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.
- IT: Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
- LV: Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.
- LT: Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.
- HU: Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
- MT: Zomm 'il bogħod minn ikel, xorb u minn għalf ta' l-animali.
- NL: Verwijderd houden van eet- en drinkwaren en van diervoeder.
- PL: Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.
- PT: Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.
- RO: A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.
- SK: Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
- SL: Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.
- FI: Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.
- SV: Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder.

S14

- BG: Да се съхранява далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя).
- ES: Consérvese lejos de ... (materiales incompatibles a especificar por el fabricante).
- CS: Uchovávejte odděleně od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).
- DA: Opbevares adskilt fra ... (uforligelige stoffer, som angives af fabrikanten).
- DE: Von ... fernhalten (inkompatible Substanzen sind vom Hersteller anzugeben).
- ET: Hoida eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).
- EL: Μακριά από ... (ασυμβατές ουσίες καθορίζονται από τον παραγωγό).
- EN: Keep away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).
- FR: Conserver à l'écart des ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).
- HR: Čuvati odvojeno od ... (inkompatibilni materijal navodi proizvođač).
- IT: Conservare lontano da ... (sostanze incompatibili da precisare da parte del produttore).
- LV: Neuzglabāt kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).
- LT: Laikyti atokiau nuo ... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).
- HU: ...-tól/-től távol tartandó (az összeférhetetlen anyag(ka)t a gyártó határozza meg).
- MT: Żomm 'il bogħod minn ... (materjal inkompatibbli li jkun indikat mill-manifattur).
- NL: Verwijderd houden van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden aan te geven door de fabrikant).
- PL: Nie przechowywać razem z ... (materiałami określonymi przez producenta).
- PT: Manter afastado de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).
- RO: A se păstra departe de ... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).
- SK: Uchovávať mimo dosahu ... (neznášanlivého materiálu, ktorý určí výrobca).
- SL: Hraniti ločeno od ... (nezdružljive snovi določi proizvajalec).
- FI: Säilytettävä erillään ... (yhhteensopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).
- SV: Förvaras åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S15

- BG: Да се съхранява далече от топлина
ES: Conservar alejado del calor.
CS: Chraňte před teplem.
DA: Må ikke udsættes for varme.
DE: Vor Hitze schützen.
ET: Hoida eemal soojusallikast
EL: Μακριά από θερμότητα
EN: Keep away from heat
FR: Conserver à l'écart de la chaleur
HR: Čuvati od topline
IT: Conservare lontano dal calore
LV: Sargāt no sasilšanas
LT: Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių.
HU: Hőhatástól távol tartandó.
MT: Zomm 'il bogħod mis-shana.
NL: Verwijderd houden van warmte.
PL: Przechowywać z dala od źródeł ciepła.
PT: Manter afastado do calor.
RO: A se păstra departe de căldură.
SK: Uchovávať mimo dosahu tepla.
SL: Varovati pred toploto.
FI: Suojattava lämmöltä.
SV: Får inte utsättas för värme.

S16

- BG: Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.
ES: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas — No fumar.
CS: Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení — Zákaz kouření.
DA: Holdes væk fra antændelseskilder — Rygning forbudt.
DE: Von Zündquellen fernhalten — Nicht rauchen.
ET: Hoida eemal süttimisallikast — Mitte suitsetada!
EL: Μακριά από πηγές ανάφλεξης — Απαγορεύεται το κάπνισμα.
EN: Keep away from sources of ignition — No smoking
FR: Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles — Ne pas fumer.
HR: Čuvati odvojeno od izvora paljenja — zabranjeno pušenje.
IT: Conservare lontano da fiamme e scintille — Non fumare
LV: Sargāt no uguns - nesmēkēt.
LT: Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.
HU: Gyújtóforrástól távol tartandó — Tilos a dohányzás.
MT: Zomm 'il bogħod minn fjamini u qbid tan-nar — Tnejjipx
NL: Verwijderd houden van ontstekingsbronnen — Niet roken
PL: Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu — nie palić tytoniu.
PT: Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição — Não fumar.
RO: A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei — Fumatul interzis.
SK: Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia — Zákaz fajčenia.
SL: Hraniti ločeno od virov vžiga — ne kaditi
FI: Eristettävä sytytyslähteistä — Tupakointi kielletty.
SV: Förvaras åtskilt från antändningskällor — Rökning förbjuden

S17

- BG: Да се съхранява далече от горими материали.
- ES: Manténgase lejos de materias combustibles.
- CS: Uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů.
- DA: Holdes væk fra brandbare stoffer.
- DE: Von brennbaren Stoffen fernhalten.
- ET: Hoida eemal süttivatest ainetest.
- EL: Μακριά από καύσιμα υλικά.
- EN: Keep away from combustible material.
- FR: Tenir à l'écart des matières combustibles.
- HR: Čuvati odvojeno od zapaljivog materijala.
- IT: Tenere lontano da sostanze combustibili.
- LV: Sargāt no degoša materiāla.
- LT: Laikyti atokiau nuo galinčių degti medžiagų.
- HU: Éghető anyagoktól távol tartandó.
- MT: Żomm il boghod minn materjal li jiehu n-nar.
- NL: Verwijderd houden van brandbare stoffen.
- PL: Nie przechowywać razem z materiałami zapalnymi.
- PT: Manter afastado de matérias combustíveis.
- RO: A se păstra departe de materiale combustibile.
- SK: Uchovávať mimo dosahu horľavého materiálu.
- SL: Hraniti ločeno od gorljivih snovi.
- FI: Säilytettävä erillään syttyvistä kemikaaleista.
- SV: Förvaras åtskilt från brandfarliga ämnen.

S18

- BG: Съдът да се манипулира и отваря внимателно.
- ES: Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.
- CS: Zacházejte s obalem opatrně a opatrně jej otevírejte.
- DA: Emballagen skal behandles og åbnes med forsigtighed.
- DE: Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.
- ET: Käidelda ja avada pakend ettevaatlikult.
- EL: Χειριστείτε και ανοίξτε το δοχείο προσεκτικά.
- EN: Handle and open container with care.
- FR: Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence.
- HR: Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike.
- IT: Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.
- LV: Ievērot īpašu piesardzību, darbojoties ar konteineru un atverot to.
- LT: Pakuotę naudoti ir atidaryti atsargiai.
- HU: Az edényzetet óvatosan kell kezelni és kinyitni.
- MT: Attent kif tħarrek u tiftaħ il-kontenitur.
- NL: Verpakking voorzichtig behandelen en openen.
- PL: Zachować ostrożność w trakcie otwierania i manipulacji z pojemnikiem.
- PT: Manipular e abrir o recipiente com prudência.
- RO: A se manipula și a se deschide ambalajul cu prudență.
- SK: S nádobou zaobchádzať a otvárať opatrne.
- SL: Previdno ravhati s posodo in jo previdno odpirati.
- FI: Pakkauksen käsittelyssä ja avaamisessa on noudatettava varovaisuutta.
- SV: Förpackningen hanteras och öppnas försiktigt.

S20

- BG: Да не се яде и пие по време на работа.
- ES: No comer ni beber durante su utilización.
- CS: Nejezte a nepijte při používání.
- DA: Der må ikke spises eller drikkes under brugen.
- DE: Bei der Arbeit nicht essen und trinken.
- ET: Käitlemisel söömine ja joomine keelatud.
- EL: Μην τρώτε ή πίνετε όταν το χρησιμοποιείτε.
- EN: When using do not eat or drink.
- FR: Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation.
- HR: Pri rukovanju ne jesti i ne piti.
- IT: Non mangiare né bere durante l'impiego.
- LV: Nedzert un neēst, darbojoties ar vielu.
- LT: Naudojant nevalgyti ir negerti.
- HU: Használat közben enni, inni nem szabad.
- MT: Tikolx u tixrobx waqt li qed tużah.
- NL: Niet eten of drinken tijdens gebruik.
- PL: Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.
- PT: Não comer nem beber durante a utilização.
- RO: A nu mânca sau bea în timpul utilizării.
- SK: Pri používaní nejedzte ani nepite.
- SL: Med uporabo ne jesti in ne piti.
- FI: Syöminen ja juominen kielletty kemikaalia käsiteltäessä.
- SV: Ät inte eller drick inte under hanteringen.

S21

- BG: Да не се пуши по време на работа.
- ES: No fumar durante su utilización.
- CS: Nekuřte při používání.
- DA: Der må ikke ryges under brugen.
- DE: Bei der Arbeit nicht rauchen.
- ET: Käitlemisel suitsetamine keelatud.
- EL: Μην καπνίζετε όταν το χρησιμοποιείτε.
- EN: When using do not smoke.
- FR: Ne pas fumer pendant l'utilisation.
- HR: Pri rukovanju ne pušiti.
- IT: Non fumare durante l'impiego.
- LV: Nesmēkēt, darbojoties ar vielu.
- LT: Naudojant nerūkyti.
- HU: Használat közben tilos a dohányzás.
- MT: Tpejjipx waqt li qed tużah.
- NL: Niet roken tijdens gebruik.
- PL: Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.
- PT: Não fumar durante a utilização.
- RO: Fumatul interzis în timpul utilizării.
- SK: Pri používaní nefajčite.
- SL: Med uporabo ne kaditi.
- FI: Tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
- SV: Rök inte under hanteringen.

S22

- BG: Да не се вдишва праха
- ES: No respirar el polvo.
- CS: Nevdechujte prach
- DA: Undgå indånding af støv.
- DE: Staub nicht einatmen.
- ET: Vältida tolmu sissehingamist.
- EL: Μη αναπνέετε την σκόνη
- EN: Do not breathe dust
- FR: Ne pas respirer les poussières.
- HR: Ne udisati prašinu.
- IT: Non respirare le polveri.
- LV: Izvairīties no putekļu ieelpošanas.
- LT: Neįkvėpti dulkių.
- HU: Az anyag porát nem szabad belélegezni.
- MT: Tiġbidx it-trab 'il gewwa b'imnifsejk
- NL: Stof niet inademen.
- PL: Nie wdychać pyłu.
- PT: Não respirar as poeiras
- RO: A nu se inspira praful
- SK: Nevdychujte prach.
- SL: Ne vdihavati prahu.
- FI: Vältettävä pölyn hengittämistä.
- SV: Undvik inandning av damm.

S23

- BG: Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола (подходящата дума/подходящите думи се посочва/посочват от производителя)
- ES: No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles (denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante).
- CS: Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly (příslušný výraz specifikuje výrobce).
- DA: Undgå indånding af gas/røg/dampe/aerosol-tåger (den eller de pågældende betegnelser angives af fabrikanten).
- DE: Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen (geeignete Bezeichnung(en) vom Hersteller anzugeben).
- ET: Vältida gaasi/suitsu/auru/udu (sobiva mõiste määrab valmistaja) sissehingamist.
- EL: Μην αναπνέετε αέρια/αεραυμάσεις/ατμούς/εξτρεφώματα (η κατάλληλη διατύπωση καθορίζεται από τον παραγωγό).
- EN: Do not breathe gas/fumes/vapour/spray (appropriate wording to be specified by the manufacturer)
- FR: Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols [terme(s) approprié(s) à indiquer par le fabricant].
- HR: Ne udisati plin/dim/pare/aerosol (proizvođač navodi oblik zagađivala).
- IT: Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).
- LV: Izvairīties no gāzes vai dūmu, vai tvaiku, vai aerosolu ieelpošanas (formulējumu nosaka ražotājs).
- LT: Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerolių (konkrečiai nurodo gamintojas).
- HU: A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni (a megfelelő szöveget a gyártó határozza meg).
- MT: Tiġbidx gass/dhahen/fwar/sprej 'il gewwa b'imnifsejk (it-terminu jew termini adatti jridu jkunu specificati mill-manifattur)
- NL: Gas/rook/damp/spuitnevel niet inademen (toepasselijke term(en) aan te geven door de fabrikant)
- PL: Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy (rodzaj określi producent).
- PT: Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis (termo(s) apropriado(s) a indicar pelo produtor).
- RO: A nu se inspira gazul/fumul/vapori/aerosoli (fabricantul va indica termenul(ii) corespunzător(ii)).
- SK: Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly (Vhodné slovo špecifikuje výrobca).
- SL: Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglence (ustrezno besedilo določi proizvajalec).
- FI: Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä (oikean sanamuodon valitsee valmistaja/maahantuoja).
- SV: Undvik inandning av gas/rök/ånga/dimma (lämplig formulering anges av tillverkaren)

S24

- BG: Да се избягва контакт с кожата.
- ES: Evítese el contacto con la piel.
- CS: Zamezte styku s kůží.
- DA: Undgå kontakt med huden.
- DE: Berührung mit der Haut vermeiden.
- ET: Vältida kokkupuudet nahaga.
- EL: Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα.
- EN: Avoid contact with skin.
- FR: Éviter le contact avec la peau.
- HR: Sprječiti dodir s kožom.
- IT: Evitare il contatto con la pelle.
- LV: Nepieļaut nokļūšanu uz ādas.
- LT: Vengti patekimo ant odos.
- HU: A bőrrel való érintkezés kerülendő.
- MT: Evita l-kuntatt mal-gilda.
- NL: Aanraking met de huid vermijden.
- PL: Unikać zanieczyszczenia skóry.
- PT: Evitar o contacto com a pele.
- RO: A se evita contactul cu pielea.
- SK: Zabráňte kontaktu s pokožkou.
- SL: Preprečiti stik s kožo.
- FI: Varottava kemikaalin joutumista iholle.
- SV: Undvik kontakt med huden.

S25

- BG: Да се избягва контакт с очите.
- ES: Evítese el contacto con los ojos.
- CS: Zamezte styku s očima.
- DA: Undgå kontakt med øjnene.
- DE: Berührung mit den Augen vermeiden.
- ET: Vältida silma sattumist.
- EL: Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια.
- EN: Avoid contact with eyes.
- FR: Éviter le contact avec les yeux.
- HR: Sprječiti dodir s očima.
- IT: Evitare il contatto con gli occhi.
- LV: Nepieļaut nokļūšanu acīs.
- LT: Vengti patekimo į akis.
- HU: Kerülni kell a szembe jutást.
- MT: Evita l-kuntatt ma' l-ghajnejn.
- NL: Aanraking met de ogen vermijden.
- PL: Unikać zanieczyszczenia oczu.
- PT: Evitar o contacto com os olhos.
- RO: A se evita contactul cu ochii.
- SK: Zabráňte kontaktu s očami.
- SL: Preprečiti stik z očmi.
- FI: Varottava kemikaalin joutumista silmiin.
- SV: Undvik kontakt med ögonen.

S26

- BG: При контакт с очите, ведната да се изплакнат обилно с вода и да се потърси медицинска помощ.
- ES: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
- CS: Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- DA: Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes.
- DE: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- ET: Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.
- EL: Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια πλύνετε τα άμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- EN: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
- FR: En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
- HR: Ako dođe u dodir s očima odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika.
- IT: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
- LV: Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens un meklēt medicīnisku palīdzību.
- LT: Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.
- HU: Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
- MT: F'każ ta' kuntatt ma' l-ghajnejn, aħsel immedjatament b'ħafna ilma u ara tabib.
- NL: Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen.
- PL: Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- PT: Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.
- RO: În cazul contactului cu ochii, spălați imediat cu multă apă și consultați medicul.
- SK: V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.
- SL: Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.
- FI: Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.
- SV: Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten och kontakta läkare.

S27

- BG: Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.
- ES: Quitese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
- CS: Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.
- DA: Tilsnudet tøj tages straks af.
- DE: Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
- ET: Võtta koheselt seljast saastunud riietus.
- EL: Αφαιρέστε άμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί.
- EN: Take off immediately all contaminated clothing.
- FR: Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.
- HR: Odmah skinuti svu zagađenu odjeću.
- IT: Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.
- LV: Nekavējoties novilkņ norraipito apģērbu.
- LT: Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius.
- HU: A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.
- MT: Inżà mill-ewwel kull ilbies imniġġes.
- NL: Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.
- PL: Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
- PT: Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
- RO: Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată.
- SK: Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.
- SL: Takoj sleči vso onesnaženo obleko.
- FI: Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus.
- SV: Tag genast av alla nedstänkta kläder.

S28

- BG: След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с ... (посочва се от производителя)
- ES: En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con ... (productos a especificar por el fabricante).
- CS: Při styku s kůží okamžitě omýjte velkým množstvím ... (vhodnou kapalinu specifikuje výrobce)
- DA: Kommer stof på huden vaskes straks med store mængder ... (angives af fabrikanten)
- DE: Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel ... (vom Hersteller anzugeben)
- ET: Nahale sattumisel pesta koheselt rohke ... (määrab valmistaja).
- EL: Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλυνείτε άμέσως με άφθονο ... (το είδος του υγρού καθορίζεται από τον παραγωγό).
- EN: After contact with skin, wash immediately with plenty of ... (to be specified by the manufacturer)
- FR: Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec ... (produits appropriés à indiquer par le fabricant).
- HR: Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno ... (sredstvo propisuje proizvođač).
- IT: In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del fabbricante).
- LV: Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ... (norāda ražotājs).
- LT: Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti ... (kuo — nurodo gamintojas).
- HU: Ha az anyag a bőrre kerül, ...-val/vel bőven azonnal le kell mosni (az anyagot a gyártó határozza meg).
- MT: Fkaż ta' kuntatt mal-gilda, ahsel mill-ewwel b'hafna ... (ikun speċifikat mill-manifattur).
- NL: Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel ... (aan te geven door de fabrikant).
- PL: Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością ... (cieczy określonej przez producenta)
- PT: Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com ... (produtos adequados a indicar pelo produtor)
- RO: După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult ... (produsul corespunzător va fi indicat de fabricant)
- SK: Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom ... (bude špecifikované výrobcom).
- SL: Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo ... (sredstvo določi proizvajalec).
- FI: Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä ... (aineen ilmoittaa valmistaja/maahantuoja)
- SV: Vid kontakt med huden tvätta genast med mycket ... (anges av tillverkaren).

S29

- BG: Да не се изпуска в канализацията.
- ES: No tirar los residuos por el desagüe.
- CS: Nevylévejte do kanalizace.
- DA: Må ikke tømmes i kloak afløb.
- DE: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- ET: Mitte valada kanalisatsiooni.
- EL: Μην αδειάζετε το υπόλοιπο του περιεχομένου στην αποχέτευση
- EN: Do not empty into drains
- FR: Ne pas jeter les résidus à l'égout.
- HR: Ne izlijevati u kanalizaciju.
- IT: Non gettare i residui nelle fognature.
- LV: Aizliegts izliet kanalizācijā.
- LT: Neišleisti į kanalizaciją.
- HU: Csatornába engedni nem szabad.
- MT: Tifex il-fdal fid- drenagg.
- NL: Afval niet in de gootsteen werpen.
- PL: Nie wprowadzać do kanalizacji.
- PT: Não deitar os resíduos no esgoto
- RO: A nu se arunca la canalizare.
- SK: Nevypúšťať do kanalizačnej siete.
- SL: Ne izprazniti v kanalizacijo.
- FI: Ei saa tyhjentää viemäriin.
- SV: Törn ej i avloppet.

S30

- BG: Никогa да не се добавя вода в този продукт.
- ES: No echar jamás agua a este producto.
- CS: K tomuto výrobku nikdy nepřidávejte vodu.
- DA: Hæld aldrig vand på eller i produktet.
- DE: Niemals Wasser hinzugeießen.
- ET: Kemikaalile vett mitte lisada.
- EL: Ποτέ μην προσθέτετε νερό στο προϊόν αυτό.
- EN: Never add water to this product.
- FR: Ne jamais verser de l'eau dans ce produit.
- HR: Ni u kojem slučaju proizvodu ne dodavati vodu.
- IT: Non versare acqua sul prodotto.
- LV: Stingri aizliegts pievienot ūdeni.
- LT: Niekada nemašyti šios medžiagos su vandeniu.
- HU: Soha nem szabad vizet hozzáadni.
- MT: Qatt titfa' ilma fuq dan il-prodott.
- NL: Nooit water op deze stof gieten.
- PL: Nigdy nie dodawać wody do tego produktu.
- PT: Nunca adicionar água a este produto.
- RO: A nu se turna niciodată apă peste acest produs.
- SK: Nikdy nepridávajte vodu k tomuto prípravku.
- SL: Nikoli dolivati vode.
- FI: Tuotteeseen ei saa lisätä vettä.
- SV: Häll aldrig vatten på eller i produkten.

S33

- BG: Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.
- ES: Evítase la acumulación de cargas electroestáticas.
- CS: Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.
- DA: Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet.
- DE: Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.
- ET: Vältida staatilise elektri teket.
- EL: Λάβετε προληπτικά μέτρα έναντι ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.
- EN: Take precautionary measures against static discharges.
- FR: Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.
- HR: Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.
- IT: Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
- LV: Veikt drošības pasākumus, lai pasargātu no statiskās elektrības iedarbibas.
- LT: Imtis atsargumo priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti.
- HU: A sztatikus felöltődés ellen védekezni kell.
- MT: Evita l-akkumulazzjoni ta' kargi elettrostatici.
- NL: Maatregelen treffen tegen ontladingen van statische elektriciteit.
- PL: Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
- PT: Evitar acumulação de cargas electrostáticas.
- RO: A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.
- SK: Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.
- SL: Preprečiti statično naelektrenje.
- FI: Estettävä staattisen sähköön aiheuttama kipinäinti.
- SV: Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet.

S35

- BG: Този материал и неговата опаковка да се третира по безопасен начин.
- ES: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
- CS: Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.
- DA: Materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde.
- DE: Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.
- ET: Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult.
- EL: Το υλικό και ο περιέκτης του πρέπει να διατεθεί με ασφαλή τρόπο.
- EN: This material and its container must be disposed of in a safe way.
- FR: Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes précautions d'usage.
- HR: Ostaci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na siguran način.
- IT: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
- LV: Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā.
- LT: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos.
- HU: Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.
- MT: Dan il-materjal u l-kontenitur tiegħu għandhom jintremew bil-prekawżjonijiet mehtieġa.
- NL: Deze stof en de verpakking op veilige wijze afvoeren.
- PL: Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.
- PT: Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.
- RO: A nu se arunca acest produs si ambalajul sau decat dupa ce s-au luat toate precautiile.
- SK: Tento materiál a jeho obal uložiť na bezpečnom mieste.
- SL: Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni.
- FI: Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti.
- SV: Produkt och förpackning skall oskadliggöras på säkert sätt.

S36

- BG: Да се носи подходящо защитно облекло.
- ES: Usese indumentaria protectora adecuada.
- CS: Používejte vhodný ochranný oděv.
- DA: Brug særligt arbejdstøj.
- DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen.
- ET: Kanda sobivat kaitseriietust.
- EL: Να φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία.
- EN: Wear suitable protective clothing.
- FR: Porter un vêtement de protection approprié.
- HR: Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.
- IT: Usare indumenti protettivi adatti.
- LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu.
- LT: Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius.
- HU: Megfelelő védőruházatot kell viselni.
- MT: Ilbes ilbies protettiv adatt.
- NL: Draag geschikte beschermende kleding.
- PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną.
- PT: Usar vestuário de protecção adequado.
- RO: A se purta echipamentul de protecție corespunzător.
- SK: Noste vhodný ochranný odev.
- SL: Nositi primerno zaščitno obleko.
- FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta.
- SV: Använd lämpliga skyddskläder.

S37

- BG: Да се носят подходящи ръкавици.
- ES: Úsese guantes adecuados.
- CS: Používejte vhodné ochranné rukavice.
- DA: Brug egnede beskytteshandsker under arbejdet.
- DE: Geeignete Schutzhandschuhe tragen.
- ET: Kanda sobivaid kaitsekindaid.
- EL: Να φοράτε κατάλληλα γάντια.
- EN: Wear suitable gloves.
- FR: Porter des gants appropriés.
- HR: Nositi zaštitne rukavice.
- IT: Usare guanti adatti.
- LV: Strādāt aizsargcimdos.
- LT: Mūvėti tinkamas pirštines.
- HU: Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.
- MT: Ilbes ingwanti adatt.
- NL: Draag geschikte handschoenen.
- PL: Nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- PT: Usar luvas adequadas.
- RO: A se purta mănuși corespunzătoare.
- SK: Noste vhodné rukavice.
- SL: Nositi primerne zaščitne rokavice.
- FI: Käytettävä sopivia suojakäsineitä.
- SV: Använd lämpliga skyddshandskar.

S38

- BG: При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита.
- ES: En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
- CS: V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů.
- DA: Brug egnet åndedrætsværn, hvis effektiv ventilation ikke er mulig.
- DE: Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.
- ET: Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
- EL: Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, χρησιμοποιείτε κατάλληλη αναπνευστική συσκευή.
- EN: In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.
- FR: En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.
- HR: U slučaju nedovoljne ventilacije nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav.
- IT: In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.
- LV: Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus.
- LT: Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės.
- HU: Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.
- MT: Fkazz ta' nuqqas ta' ventilazzjoni biżżejjed, ilbes apparat respiratorju adatt.
- NL: Bij ontoereikende ventilatie een geschikte adembescherming dragen.
- PL: W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.
- PT: Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
- RO: În cazul unei ventilații insuficiente, a se purta un echipament de respirație corespunzător.
- SK: V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.
- SL: Ob nezadostnem prezračevanju nositi primerno dihalno opremo.
- FI: Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.
- SV: Använd lämpligt andningsskydd vid otillräcklig ventilation.

S39

- BG: Да се носят предпазни средства за очите/лицето.
 ES: Úsese protección para los ojos/la cara.
 CS: Používejte osobní ochranné prostředky pro oči a obličej.
 DA: Brug beskyttelsesbriller/ansigtsskærm under arbejdet.
 DE: Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.
 ET: Kanda silmade/näokaitset.
 EL: Χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.
 EN: Wear eye/face protection.
 FR: Porter un appareil de protection des yeux/du visage.
 HR: Nositi zaštitna sredstva za oči/lice.
 IT: Proteggersi gli occhi/la faccia.
 LV: Valkāt acu vai sejas aizsargu.
 LT: Naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
 HU: Szem-/arcvéddőt kell viselni.
 MT: Ipproteġi l għajnejk/wicċek.
 NL: Een bescherming voor de ogen/voor het gezicht dragen.
 PL: Nosić okulary lub ochronę twarzy.
 PT: Usar um equipamento protector para os olhos /face.
 RO: A se purta mască de protecție a ochilor/feței.
 SK: Použite ochranu očí a tváře.
 SL: Nositi zaščito za oči/obraz.
 FI: Käytettävä silmiin-tai kasvon suojausta.
 SV: Använd skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S40

- BG: За почистване на пода и всички предмети, замърсени с този продукт, да се използва ... (посочва се от производителя).
 ES: Para limpiar el suelo y los objetos contaminados por este producto, úsese ... (a especificar por el fabricante).
 CS: Podlahy a předměty znečištěné tímto materiálem čistěte ... (specifikuje výrobce).
 DA: Gulvet og tilsmudsede genstande renses med ... (midlerne angives af fabrikanten).
 DE: Fußboden und verunreinigte Gegenstände mit ... reinigen (Material vom Hersteller anzugeben).
 ET: Kemikaaliga saastunud pindade ja esemete puhastamiseks kasuta ... (määrab valmistaja).
 EL: Για τον καθαρισμό του δαπέδου και όλων των αντικειμένων που έχουν μολυνθεί από το υλικό αυτό χρησιμοποιείτε ... (το είδος καθορίζεται από τον παραγωγό).
 EN: To clean the floor and all objects contaminated by this material, use ... (to be specified by the manufacturer).
 FR: Pour nettoyer le sol ou les objets souillés par ce produit, utiliser ... (à préciser par le fabricant).
 HR: Pod i sve druge onečišćene predmete očistiti ... (sredstvo za čišćenje propisuje proizvođač).
 IT: Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare ... (da precisare da parte del produttore).
 LV: Tīrot grīdu un piesārņotos objektus, izmantot ... (norāda ražotājs).
 LT: Šia medžiaga užterštus daiktus ir grindis valyti su ... (kuro — nurodo gamintojas).
 HU: A padlót és a beszennyeződött tárgyakat ...-val/-vel kell tisztítani (az anyagot a gyártó határozza meg).
 MT: Biex tahsel l-art u l-oggetti kollha mniggsin b'dan il-materjal, uża ... (ikun specificat mill-manifattur).
 NL: Voor de reiniging van de vloer en alle voorwerpen verontreinigd met dit materiaal, ... gebruiken. (aan te geven door de fabrikant).
 PL: Czyścić podłogę i wszystkie inne obiekty zanieczyszczone tym produktem ... (środkiem wskazanym przez producenta).
 PT: Para limpeza do chão e objectos contaminados por este produto, utilizar ... (a especificar pelo produtor).
 RO: Pentru curățirea pardoselei sau a obiectelor murdărite de acest produs, folosiți ... (va fi indicat de către fabricant).
 SK: Na vyčistenie podlahy a všetkých predmetov kontaminovaných týmto materiálom použite ... (specifikuje výrobca).
 SL: Tla in predmete, onesnažene s to snovjo/pripravkom, očistiti s/z ... (čistilo določi proizvajalec).
 FI: Kemikaali puhdistettava pinnolta käytäen ... (kemikaalin ilmoittaa valmistaja/maahantuoja).
 SV: Golv och föremålade föremål tvättas med ... (anges av tillverkaren).

S41

- BG: В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.
- ES: En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.
- CS: V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.
- DA: Undgå at indånde røgen ved brand eller eksplosion.
- DE: Explosions- und Brandgase nicht einatmen.
- ET: Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.
- EL: Σε περίπτωση πυρκαγιάς και/ή εκρήξεως μην αναπνέετε τους καπνούς.
- EN: In case of fire and/or explosion do not breathe fumes.
- FR: En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées.
- HR: U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim.
- IT: In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.
- LV: Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus.
- LT: Gaisro arba sproginimo atveju neįkvėpti dūmų.
- HU: Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.
- MT: F'każ ta' nar jew/u spluzjoni tiblaq id-dhaħen.
- NL: In geval van brand en/of explosie inademen van rook vermijden.
- PL: Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.
- PT: Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.
- RO: A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.
- SK: V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.
- SL: Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.
- FI: Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.
- SV: Undvik inandning av rök vid brand eller explosion.

S42

- BG: При опушване/пръскане да се използват подходящи средства за дихателна защита. (подходящата дума/подходящите думи се посочва/посочват от производителя).
- ES: Durante las fumigaciones/pulverizaciones, úsese equipo respiratorio adecuado (denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante).
- CS: Při fumigaci nebo rozprašování používejte vhodný ochranný prostředek k ochraně dýchacích orgánů (specifikaci uveďte výrobce).
- DA: Brug egnet åndedrætsværn ved rygning/sprøjtning (den eller de pågældende betegnelser angives af fabrikanten).
- DE: Beim Räuchern/Versprühen geeignetes Atemschutzgerät anlegen (geeignete Bezeichnung(en) vom Hersteller anzugeben).
- ET: Suitsutamisel/piserdamisel kanda sobivat hingamiselundite kaitsevahendit (sõnastuse täpsustab valmistaja).
- EL: Κατά τη διάρκεια υποκαπνισμού/ψεκασμού χρησιμοποιείτε κατάλληλη αναπνευστική συσκευή (η κατάλληλη διατύπωση καθορίζεται από τον παραγωγό).
- EN: During fumigation/spraying wear suitable respiratory equipment (appropriate wording to be specified by the manufacturer).
- FR: Pendant les fumigations/pulvérisations, porter un appareil respiratoire approprié [terme(s) approprié(s) à indiquer par le fabricant].
- HR: Za vrijeme fumigacije/prskanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav (proizvođač specificira način primjene kemikalije).
- IT: Durante le fumigazioni/polimerizzazioni usare un apparecchio respiratorio adatto (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).
- LV: Izsmidzināšanas laikā izmantot šādus elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļus... (norāda ražotājs).
- LT: Purškiant (fumiguojant) naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės (konkrečiai nurodo gamintojas).
- HU: Füst-/permetképződés esetén megfelelő légzőkészüléket kell viselni (a megfelelő szöveget a gyártó határozza meg).
- MT: Waqt il-fumigazzjoni/l-isprejjar ilbes apparat respiratorju adatt (it-terminu adattat irid ikun speċifikat mill-manifattur).
- NL: Tijdens de ontsmetting/bespuiting een geschikte adembescherming dragen (geschikte term(en) door de fabrikant aan te geven).
- PL: Podczas fumigacji/rozpylania/natryskiwania stosować odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych (rodzaj określi producent).

- PT: Durante as fumigações/pulverizações usar equipamento respiratório adequado (termo(s) adequado(s) a indicar pelo produtor)
- RO: În timpul fumigațiilor/pulverizărilor, a se purta un echipament de respirație corespunzător (fabricantul va indica termenul(ii) corespunzător(ii))
- SK: Počas zadymovania/rozprašovania použiť vhodný respirátor (špecifikuje výrobca).
- SL: Med zaplinjanjem/razprševanjem nositi primerno dihalno opremo (natančneje pogoje določi proizvajalec).
- FI: Kaasutuksen/ruiskutuksen aikana käytettävä sopivaa hengityksensuojainta (oikean sanamuodon valitsee valmistaja/maahantuoja)
- SV: Använd lämpligt andningsskydd vid gasning/sprutning (specificeras av tillverkaren).

S43

- BG: При пожар да се използва ... (да се посочи точният тип на пожарогасителното устройство. Ако водата увеличава риска, да се добави: "Никога да не се използва вода").
- ES: En caso de incendio, utilizar ... (los medios de extinción los debe especificar el fabricante) (Si el agua aumenta el riesgo, se deberá añadir: "No usar nunca agua")
- CS: V případě požáru použijte ... (uveďte zde konkrétní typ hasičiho zařízení. Pokud zvyšuje riziko voda, připojte "Nikdy nepoužívat vodu").
- DA: Brug ... ved brandslukning (den nøjagtige type brandslukningsudstyr angives af fabrikanten. Såfremt vand ikke må bruges tilføjes: "Brug ikke vand")
- DE: Zum Löschen ... (vom Hersteller anzugeben) verwenden (wenn Wasser die Gefahr erhöht, anfügen: "Kein Wasser verwenden")
- ET: Tulekahju korral kasutada ... (näidata täpne kustutusvahendi tüüp. Kui vesi suurendab ohtu, lisada: Vett mitte kasutada)
- EL: Σε περίπτωση πυρκαγιάς χρησιμοποιείτε ... (Αναφέρεται το ακριβές είδος μέσων πυρόσβεσης. Εάν το νερό αυξάνει τον κίνδυνο, προστίθεται: "Μη χρησιμοποιείτε ποτέ νερό").
- EN: In case of fire, use ... (indicate in the space the precise type of fire-fighting equipment. If water increases risk, add — "Never use water")
- FR: En cas d'incendie, utiliser ... (moyens d'extinction à préciser par le fabricant. Si l'eau augmente les risques, ajouter: "Ne jamais utiliser d'eau")
- HR: Za gašenje požara koristiti ... (navesti točan tip aparata za gašenje. Ako gašenje vodom povećava opasnost dodati "ne gasiti vodom").
- IT: In caso di incendio usare ... (mezzi estinguenti idonei da indicarsi da parte del fabbricante. Se l'acqua aumenta il rischio precisare "Non usare acqua").
- LV: Ugunsgrēka gadījumā izmantot ... (precīzi norādīt nepieciešamo ugunsdzēsības līdzekli. Ja ūdens palielina risku, papildināt ar norādi "Aizliegts izmantot ūdeni").
- LT: Gaisrui gesinti naudoti ... (tiksliai nurodyti gesinimo priemonę. Jeigu vanduo didina riziką, papildomai nurodyti "Nenaudoti vandens").
- HU: Tűz esetén ...-val/-vel oltandó (az anyagot a gyártó határozza meg). Ha a víz használatra fokoza a veszélyt, a "Víz használata tilos" mondatral is ki kell egészíteni.
- MT: Fkaż ta' nar uża ... (indika fl-isparju t-tip preċiż ta' apparat tat-tifi tan-nar. Jekk l-ilma jkabbar ir-riskju, žid "Qatt tuza l-ilma")
- NL: In geval van brand ... gebruiken. (blusmiddelen aan te duiden door de fabrikant. Indien water het risico vergroot toevoegen: "Nooit water gebruiken")
- PL: W przypadku pożaru używać ... (podać rodzaj sprzętu przeciwpożarowego. Jeżeli woda zwiększa zagrożenie, dodać "Nigdy nie używać wody")
- PT: Em caso de incêndio, utilizar ... (meios de extinção a especificar pelo produtor. Se a água aumentar os riscos, acrescentar "Nunca utilizar água").
- RO: În caz de incendiu se va utiliza ... (Mijloacele de stingere a incendiului vor fi indicate de fabricant. Dacă apa mărește riscurile, se va adăuga "Niciodată nu folosiți apă").
- SK: V prípade požiaru použiť ... (uveďte presný typ hasiaceho prístroja. Ak voda zvyšuje riziko, dodajte — "Nikdy nehaste vodou").
- SL: Za gašenje uporabiti ... (natančno navesti vrsto gasila in opreme za gašenje. Če voda povečuje nevarnost, dodati: "Ne uporabljati vode!").
- FI: Sammutukseen käytettävä ... (ilmoitettava sopiva sammutusmenetelmä. Jos vesi lisää vaaraa, lisättävä sanat: "Sammutukseen ei saa käyttää vettä").
- SV: Vid brandsläckning använd ... (ange lämplig metod. Om vatten ökar riskerna, lägg till: "Använd aldrig vatten").

S45

- BG: При злополука или неразположение да се потърси незабавно медицинска помощ и когато е възможно да се покаже етикета.
- ES: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
- CS: V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).
- DA: Ved ulykkestilfælde eller ved ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig; vis etiketten, hvis det er muligt.
- DE: Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).
- ET: Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).
- EL: Σε περίπτωση ατυχήματος ή αν αισθανθείτε αδιαθεσία ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή (δείξτε την ετικέτα αν είναι δυνατό).
- EN: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).
- FR: En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).
- HR: U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu).
- IT: In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
- LV: Ja noticis nelaimes gadījums vai jūtam veselības traucējumus, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību (ja iespējams, uzrādīt marķējumu).
- LT: Nelainingo atsitikimo atveju arba pasijutus blogai, nedelsiant kreiptis į gydytoją (jeigu įmanoma, parodyti šią etiketę).
- HU: Baleset vagy rosszullét esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.
- MT: F'kaz ta' incident jew jekk thossok ma tiflahx, ara tabib mill-ewwel (jekk hu possibbli, urih it tikketta).
- NL: Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen).
- PL: W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.
- PT: Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).
- RO: În caz de accident sau simptome de boală, consultați imediat medicul (Dacă este posibil, i se va arăta eticheta).
- SK: V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku).
- SL: Ob nezgodi ali slabem počutju, takoj poiskati zdravniško pomoč. (Po možnosti pokazati etiketo).
- FI: Onnettomuuden sattuaessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkäriin hoitoon (näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista).
- SV: Vid olycksfall, illamående eller annan påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten.

S46

- BG: При поглъщане да се потърси незабавно медицинска помощ и да се покаже опаковката или етикета.
- ES: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
- CS: Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
- DA: Ved indtagelse, kontakt øjeblikkelig læge og vis denne beholder eller etiket.
- DE: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
- ET: Kemikaali allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle kemikaali pakendit või etiketti.
- EL: Σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ή την ετικέτα.
- EN: If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label.
- FR: En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
- HR: Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik.
- IT: In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
- LV: Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu.
- LT: Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.
- HU: Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
- MT: Jekk jinbela', ara tabib mill-ewwel u urih dan il-kontenitur jew it-tikketta.
- NL: In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.
- PL: W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza — pokaż opakowanie lub etykietę.

- PT: Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo
 RO: În caz de ingerare, a se consulta imediat medicul și a i se arăta ambalajul sau eticheta
 SK: V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie
 SL: Če pride do zaužitja, takoj poiškaty zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo
 FI: Jos ainetta on nieltty, hakeuduttava heti lääkäriin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti
 SV: Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

S47

- BG: Да се съхранява при температура не по-висока от ... °C (посочва се от производителя).
 ES: Consérvese a una temperatura no superior a ... °C (a especificar por el fabricante).
 CS: Uchovávejte při teplotě nepřesahující ... °C (specifikuje výrobce).
 DA: Må ikke opbevares ved temperaturer på over ... °C (angives af fabrikanten).
 DE: Nicht bei Temperaturen über ... °C aufbewahren (vom Hersteller anzugeben).
 ET: Hoida temperatuuril mitte üle ... °C (määrab valmistaja).
 EL: Να διατηρείται σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους ... °C (καθορίζεται από τον παραγωγό).
 EN: Keep at temperature not exceeding ... °C (to be specified by the manufacturer).
 FR: Conserver à une température ne dépassant pas ... °C (à préciser par le fabricant).
 HR: Ne skladištiti na temperaturi višoj od ... °C (propisuje proizvođač).
 IT: Conservare a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).
 LV: Uzglabāšanas temperatūra nedrīkst pārsniegt ... °C (norāda ražotājs).
 LT: Laikyti ne aukštesnėje negu ... °C temperatūroje (nurodo gamintojas).
 HU: ... °C feletti hőmérsékleten nem tárolható (a hőmérsékletet a gyártó határozza meg).
 MT: Żomni ftemperatura li ma taqbiżx ... °C (ikun speċifikat mill-manifattur).
 NL: Bewaren bij een temperatuur beneden ... °C (aan te geven door de fabrikant).
 PL: Przechowywać w temperaturze nieprzekraczającej ... °C (określi producent).
 PT: Conservar a uma temperatura que não exceda ... °C (a especificar pelo produtor).
 RO: A se păstra la o temperatură care nu depășește ... °C (temperatura va fi specificată de fabricant).
 SK: Uchovávať pri teplote nepresahujúcej ... °C (teplotu špecifikuje výrobca).
 SL: Hraniti pri temperaturi, ki ne presega ... °C (temperaturo določi proizvajalec).
 FI: Säilytettävä alle ... °C lämpötilassa (valmistaja/maahantuoja ilmoittaa lämpötilan).
 SV: Förvaras vid en temperatur som inte överstiger ... °C (anges av tillverkaren).

S48

- BG: Да се съхранява овлажнен с ... (подходящото се посочва от производителя).
 ES: Consérvese húmedo con ... (medio apropiado a especificar por el fabricante).
 CS: Uchovávejte ve zvlhčeném stavu ... (vhodnou látku specifikuje výrobce).
 DA: Holdes befugtet med ... (passende middel angives af fabrikanten).
 DE: Feucht halten mit ... (geeignetes Mittel vom Hersteller anzugeben).
 ET: Hoida niisutatult ... (sobiva kemikaali määrab valmistaja).
 EL: Να διατηρείται υγρό με ... (το κατάλληλο υλικό καθορίζεται από τον παραγωγό).
 EN: Keep wet with ... (appropriate material to be specified by the manufacturer).
 FR: Maintenir humide avec ... (moyen approprié à préciser par le fabricant).
 HR: Čuvati navlaženo s ... (odgovarajući materijal propisuje proizvođač).
 IT: Mantenere umido con ... (mezzo appropriato da precisare da parte del fabbricante).
 LV: Uzglabāt samitrinātu ar ... (piemērotu vielu norāda ražotājs).
 LT: Laikyti sudrekinatą ... (kuo — nurodo gamintojas).
 HU: ...-val/-vel nedvesen tartandó (az anyagot a gyártó határozza meg).
 MT: Żomm umdu b' ... (il-materjal adatt ikun speċifikat mill-manifattur).
 NL: Inhoud vochtig houden met ... (middel aan te geven door de fabrikant).
 PL: Przechowywać produkt zwilżony ... (właściwy materiał określi producent).
 PT: Manter húmido com ... (material adequado a especificar pelo produtor).

- RO: A se păstra umezit cu ... (materialul adecvat va fi indicat de fabricant).
- SK: Uchovávejte vlhké s ... (vhodný materiál špecifikuje výrobca).
- SL: Hraniti prepojeno z/s ... (primerno omočilo določi proizvajalec).
- FI: Säilytettävä kosteana ... (valmistaja/maahantuoja ilmoittaa sopivan aineen).
- SV: Innehållet skall hållas fuktigt med ... (lämpligt material anges av tillverkaren).

S49

- BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка.
- ES: Consérvese únicamente en el recipiente de origen.
- CS: Uchovávejte pouze v původním obalu.
- DA: Må kun opbevares i den originale emballage.
- DE: Nur im Originalbehälter aufbewahren.
- ET: Hoida ainult originaalpakendis.
- EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο.
- EN: Keep only in the original container.
- FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine.
- HR: Čuvati samo u originalnom spremniku.
- IT: Conservare soltanto nel recipiente originale.
- LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā.
- LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje.
- HU: Csak az eredeti edényzetben tárolható.
- MT: Żomm biss fil-kontenitur oriġinali.
- NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren.
- PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.
- PT: Conservar unicamente no recipiente de origem.
- RO: A se păstra numai în ambalajul original.
- SK: Uchovávejte len v pôvodnej nádobe.
- SL: Hraniti samo v izvirni posodi.
- FI: Säilytettävä vain alkuperäispakkauksessa.
- SV: Förvaras endast i originalförpackningen.

S50

- BG: Да не се смесва с ... (посочва се от производителя).
- ES: No mezclar con ... (a especificar por el fabricante).
- CS: Nesměšujte s ... (specifikuje výrobce).
- DA: Må ikke blandes med ... (angives af fabrikanten).
- DE: Nicht mischen mit ... (vom Hersteller anzugeben).
- ET: Mitte kokku segada ... (sobimatu kemikaali määrab valmistaja).
- EL: Να μην αναμειχθεί με ... (καθορίζεται από τον παραγωγό).
- EN: Do not mix with ... (to be specified by the manufacturer).
- FR: Ne pas mélanger avec ... (à spécifier par le fabricant).
- HR: Ne miješati s ... (propisuje proizvođač).
- IT: Non mescolare con ... (da specificare da parte del fabbricante).
- LV: Nedrīkst samaisīt ar ... (norāda ražotājs).
- LT: Nemaišyti su ... (nurodo gamintojas).
- HU: ...-val/-vel nem keverhető (az anyagot a gyártó határozza meg).
- MT: Thallax ma' ... (ikun speċifikat mill-manifattur).
- NL: Niet vermengen met ... (aan te geven door de fabrikant).
- PL: Nie mieszać z ... (określi producent).
- PT: Não misturar com ... (a especificar pelo produtor).
- RO: A nu se amesteca cu ... (va fi indicat de fabricant).

- SK: Nemiesajte s ... (bude špecifikované výrobcom).
SL: Ne mešati z/s ... (določil proizvajalec).
FI: Ei saa sekoittaa ... (valmistaja/maahantuojan ilmoittama aineen) kanssa
SV: Blanda inte med ... (anges av tillverkaren)

S51

- BG: Да се използва само на проветриви места.
ES: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
CS: Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
DA: Må kun bruges på steder med god ventilation.
DE: Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.
ET: Käidelda hästi ventileeritavas kohas.
EL: Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.
EN: Use only in well-ventilated areas.
FR: Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
HR: Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima.
IT: Usare soltanto in luogo ben ventilato.
LV: Izmantot tikai labi vēdināmās telpās.
LT: Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.
HU: Csak jól szellőztetett helyen használható.
MT: Uza biss fi spazzi ventilati tajjeb.
NL: Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.
PL: Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
PT: Utilizar somente em locais bem ventilados.
RO: A se utiliza numai în locuri bine ventilate.
SK: Používať len na dobre vetranom mieste.
SL: Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.
FI: Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.
SV: Sörj för god ventilation.

S52

- BG: Не се препоръчва за употреба на големи площи в закрити помещения.
ES: No usar sobre grandes superficies en locales habitados.
CS: Nedoporučuje se pro použití v interiéru na velké plochy.
DA: Bør ikke anvendes til større flader i bopæls- eller opholdsrum.
DE: Nicht großflächig für Wohn- und Aufenthaltsräume zu verwenden.
ET: Mitte käidelda suletud ruumis laiadelt pindadel.
EL: Δεν συνιστάται η χρήση σε ευρείες επιφάνειες σε εσωτερικούς χώρους.
EN: Not recommended for interior use on large surface areas.
FR: Ne pas utiliser sur de grandes surfaces dans les locaux habités.
HR: Ne koristiti na velikim površinama u zatvorenom prostoru.
IT: Non utilizzare su grandi superfici in locali abitati.
LV: Nav ieteicams izmantot iekšējā telpā uz lielām virsmām.
LT: Nepatartina naudoti vidaus darbams, esant didelio ploto paviršiams.
HU: Emberi tartózkodásra szolgálat helyiségekben nagy felületen nem használható.
MT: Mhux rakkomandat għal użu fuq spazzi ta' superfiċi kbira fpostijiet abitati.
NL: Niet voor gebruik op grote oppervlakken in woon- en verblijfsruimtes.
PL: Nie zaleca się nanoszenia na duże powierzchnie wewnątrz pomieszczeń.
PT: Não utilizar em grandes superfícies nos locais habitados.
RO: A nu se utiliza pe suprafețe mari în încăperi locuite.
SK: Nie je doporučené pre použitie v interiéroch na veľkých povrchových plochách.

- SL: Ne uporabljati na velikih notranjih površinah.
 FI: Ei suositella sisäkäyttöön laajoilla pinnoilla.
 SV: Olämpligt för användning inomhus vid behandling av stora ytor.

S53

- BG: Да се избягва експозиция — Получете специални инструкции преди употреба.
 ES: Evítase la exposición — recábense instrucciones especiales antes del uso.
 CS: Zamezte expozici — před použitím si obstarajte speciální instrukce.
 DA: Undgå enhver kontakt — indhent særlige anvisninger før brug.
 DE: Exposition vermeiden — vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen.
 ET: Ohutu kasutamise tagamiseks tutvuda enne käitlemist kasutusjuhendiga.
 EL: Αποφύγετε την έκθεση — εφοδιαστείτε με τις ειδικές οδηγίες πριν από τη χρήση.
 EN: Avoid exposure — obtain special instructions before use.
 FR: Éviter l'exposition — se procurer des instructions spéciales avant l'utilisation.
 HR: Sprječiti izloženost — prije uporabe tražiti posebne upute.
 IT: Evitare l'esposizione — procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso.
 LV: Izvairīties no saskares, pirms lietošanas iepazīties ar instrukciju.
 LT: Vengti poveikio — prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.
 HU: Kerülni kell az expozíciót, — használat előtt szerezze be a külön használati utasítást.
 MT: Evita li jithalla espost — għib istruzzjonijiet speċjali qabel tużar.
 NL: Blootstelling vermijden — vóór gebruik speciale aanwijzingen raadplegen.
 PL: Unikać narażenia — przed użyciem zapoznać się z instrukcją.
 PT: Evitar a exposição — obter instruções específicas antes da utilização.
 RO: A se evita expunerea — a se procura instrucţiuni speciale înainte de utilizare.
 SK: Zabráňte expozícii — pred použitím sa oboznámte so špeciálnymi inštrukciami.
 SL: Izogibati se izpostavljanju — pred uporabo pridobiti posebna navodila.
 FI: Vältettävä altistumista — ohjeet luettava ennen käyttöä.
 SV: Undvik exponering — Begär specialinstruktioner före användning.

S56

- BG: Този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.
 ES: Elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
 CS: Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.
 DA: Aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.
 DE: Dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallsorgung zuführen.
 ET: Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.
 EL: Το υλικό αυτό και ο περιέκτης του να εναποτεθούν σε χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.
 EN: Dispose of this material and its container to hazardous or special waste collection point.
 FR: Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.
 HR: Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada.
 IT: Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.
 LV: Likvidēt šo vielu vai tās iepakojumu bīstamo atkritumu vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.
 LT: Šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.
 HU: Az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.
 MT: Iffa' dan il-materjal u l-kontenitur tieghu f'post fejn jingabar skart perikoluż jew speċjali.
 NL: Deze stof en de verpakking naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.
 PL: Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.
 PT: Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.
 RO: A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.
 SK: Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

SL: Snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

FI: Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.

SV: Lämna detta material och dess behållare till insamlingsställe för farligt avfall

S57

BG: Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда.

ES: Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

CS: Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

DA: Skal indesluttet forsvarligt for at undgå miljøforurening.

DE: Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.

ET: Keskkonnasaaste vältmiseks kasutada sobivat pakendit.

EL: Να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος περιέκτης για να αποφευχθεί μόλυνση του περιβάλλοντος.

EN: Use appropriate container to avoid environmental contamination.

FR: Utiliser un récipient approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant.

HR: Konstitui odgovarajuće spremnike kako bi se spriječio zagađivanje okoliša.

IT: Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

LV: Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņošanas.

LT: Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

HU: A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.

MT: Uża kontenitur adatt biex tevita t-tnigġis ta' l-ambjent.

NL: Neem passende maatregelen om verspreiding in het milieu te voorkomen.

PL: Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

PT: Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente.

RO: A se utiliza un ambalaj corespunzător pentru evitarea oricărei contaminări a mediului înconjurător.

SK: Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

SL: S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja.

FI: Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.

SV: Förvaras på lämpligt sätt för att undvika miljöförurening.

S59

BG: Обърнете се към производителя или доставчика за информация относно възстановяването/рециклирането.

ES: Remítirse al fabricante o proveedor para obtener información sobre su recuperación/reciclado.

CS: Informujte se u výrobce nebo dodavatele o regeneraci nebo recyklaci.

DA: Indhent oplysninger om genvinding/genanvendelse hos producenten/leverandøren.

DE: Informationen zur Wiederverwendung/Wiederverwertung beim Hersteller/Lieferanten erfragen.

ET: Hankida valmistajalt/tarnijalt teave kemikaali taaskasutamise või ringlussevõtu kohta.

EL: Ζητήστε πληροφορίες από τον παραγωγό/πρωιμηθευτή για ανάκτηση/ανακύκλωση.

EN: Refer to manufacturer/supplier for information on recovery/recycling.

FR: Consulter le fabricant/fournisseur pour des informations relatives à la récupération/au recyclage.

HR: Od proizvođača/dobavljača zatražiti podatke o recikliranju/preradi.

IT: Richiedere informazioni al produttore/fornitore per il recupero/riciclaggio.

LV: Izmantot ražotāja vai izplatītāja informāciju par vielas reciklēšanu vai regenerāciju.

LT: Kreiptis į gamintoją (tiekėją) informacijai apie šių medžiagų ar preparatų panaudojimą arba perdirbimą gauti.

HU: A hulladékanyag visszanyeréséhez/újrahasznosításához a gyártótól/forgalmazótól kell tájékoztatást kérni.

MT: Irreferi għall-manifattur/fornitur għal informazzjoni fuq rekuperu/riciklaġġ.

NL: Raadpleeg fabrikant/leverancier voor informatie over terugwinning/recycling.

PL: Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.

PT: Solicitar ao produtor/fornecedor informações relativas à sua recuperação/reciclagem.

RO: Adresați-vă fabricantului/furnizorului pentru informații privind recuperarea/reciclarea.

SK: Obráťte sa na výrobcu s požiadavkou na informácie týkajúce sa obnovenia a recyklácie.

SL: Posvetovati se s proizvajalcem/dobaviteljem o ponovni predelavi/recikliranju.

FI: Hanki valmistajalta/luovuttajalta tietoja uudelleenkäytöstä/kierrätyksestä.

SV: Rådfråga tillverkare/leverantör om återvinning/återanvändning.

S60

- BG: Този материал и неговата опаковка да се третира като опасен отпадък.
- ES: Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
- CS: Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.
- DA: Dette materiale og dets beholder skal bortskaffes som farligt affald.
- DE: Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.
- ET: Kemikaal ja tema pakend kõrvaldada kui ohtlikud jäätmed.
- EL: Το υλικό και ο περιέκτης του να θεωρηθούν κατά τη διάθεσή τους επικίνδυνα απόβλητα.
- EN: This material and its container must be disposed of as hazardous waste.
- FR: Éliminer le produit et son récipient comme un déchet dangereux.
- HR: Ostaci kemikalije i spremnik moraju se odložiti kao opasan otpad.
- IT: Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
- LV: Applabāt šo vielu (produktu) un tās iepakojumu kā bīstamos atkritumus.
- LT: Šios medžiagos atliekos ir jos pakuotė turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos.
- HU: Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.
- MT: Dan il-materjal u l-kontenitur tiegħu għandhom jintrémew ma' skart perikoluż.
- NL: Deze stof en de verpakking als gevaarlijk afval afvoeren.
- PL: Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.
- PT: Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos.
- RO: Acest produs și ambalajul său se vor depozita ca un deșeu periculos.
- SK: Tento materiál a príslušná nádoba musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.
- SL: Snov/pripravek in embalažo odstraniti kot nevarni odpadek.
- FI: Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä.
- SV: Detta material och dess behållare skall tas om hand som farligt avfall.

S61

- BG: Да не се допуска изпускане в околната среда. Вижте специалните инструкции/информационния лист за безопасност.
- ES: Evítense su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.
- CS: Zabráňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.
- DA: Undgå udledning til miljøet. Se særlig vejledning/leverandørbrugsanvisning.
- DE: Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.
- ET: Vältida kemikaali sattumist keskkonda. Tutvuda erinduetega/ohutuskaardiga.
- EL: Αποφύγετε την ελευθέρωσή του στο περιβάλλον. Αναφερθείτε σε ειδικές οδηγίες/Δελτίο δεδομένων ασφαλείας.
- EN: Avoid release to the environment. Refer to special instructions/Safety data sheets.
- FR: Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la fiche de données de sécurité.
- HR: Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Pridržavati se posebnih uputa/Sigurnosno-tehničkog lista.
- IT: Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.
- LV: Nepieļaut nokļūšanu vidē. Ievērot īpašos norādījumus vai izmantot drošības datu lapas.
- LT: Vengti patekimo į aplinką. Naudotis specialiomis instrukcijomis (saugos duomenų lapais).
- HU: Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.
- MT: Tiffax fl-ambjent. Irfieri għall-istruzzjonijiet speċjali/informazzjoni fuq sigurtà.
- NL: Voorkom lozing in het milieu. Vraag om speciale instructies/veiligheidskaart.
- PL: Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.
- PT: Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança.
- RO: A se evita aruncarea în mediu înconjurător. A se consultă instrucțiunile speciale/fișa de securitate.
- SK: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.
- SL: Ne izpuščati/odlagati v okolje. Upoštevati posebna navodila/varnostni list.
- FI: Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.
- SV: Undvik utsläpp till miljön. Läs särskilda instruktioner/varuinformationsblad.

S62

- BG: При поглъщане да не се предизвиква повръщане. незабавно да се потърси медицинска помощ и да се покаже тази опаковка или етикета
- ES: En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase
- CS: Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení
- DA: Ved indtagelse, undgå at fremprovokere opkastning: kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket
- DE: Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen
- ET: Kemikaali allaneelamisel mitte esile kutsuda oksendamist, poorduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle pakendit või etiketti
- EL: Σε περίπτωση κατάποσης να μην προκληθεί εμετός. ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ή την ετικέτα του.
- EN: If swallowed, do not induce vomiting: seek medical advice immediately and show this container or label
- FR: En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
- HR: Ako se proguta ne izazivati povraćanje. hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili ovaj spremnik
- IT: In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta
- LV: Ja norīts, neizraisīt vemšanu, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu.
- LT: Prarijus, neskatinant vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti jam šią pakuotę arba etiketę
- HU: Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni az edényzetet vagy a címkét
- MT: Jekk jinbela', tippruvax tikkaguna l-vomitu; mur ghand tabib u uri dan il-kontenitur jew it- tikketta
- NL: Bij inslikken niet het braken opwekken; direct een arts raadplegen en de verpakking of het etiket tonen
- PL: W razie połknięcia nie wywolywać wymiotów. niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę
- PT: Em caso de ingestão, não provocar o vómito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo
- RO: În caz de înghițire, a nu se provoca vomă: a se consulta imediat un medic și a i se arăta ambalajul sau eticheta
- SK: Pri požití nevyvolávať zvracanie; okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukažte tento obal alebo označenie
- SL: Po zaužitju ne izzivati bruhanja: takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo
- FI: Jos kemikaalia on nieltty, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkäriin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti
- SV: Vid förtäring, framkalla ej kräkning. Kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten

S63

- BG: В случай на злополука при вдишване пострадалият да се изнесе на чист въздух и да се остави в покой
- ES: En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo
- CS: V případě nehody při vdechnutí přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu
- DA: Ved ulykkestilfælde ved indånding bringes tilskadekomne ud i frisk luft og holdes i ro
- DE: Bei Unfall durch Einatmen: Verunfallten an die frische Luft bringen und ruhigstellen
- ET: Kemikaali sissehingamisest tingitud õnnetuse puhul: viia kannatanu värske õhu kätte ja asetada pikali
- EL: Σε περίπτωση ατυχήματος λόγω εισπνοής: απομακρύνετε το θύμα από το μολυσμένο χώρο και αφήστε το να ηρεμήσει.
- EN: In case of accident by inhalation: remove casualty to fresh air and keep at rest
- FR: En cas d'accident par inhalation, transporter la victime hors de la zone contaminée et la garder au repos
- HR: U slučaju nesreće udisanjem: iznijeti unesrećenog na svjež zrak i omogućiti mu odmor
- IT: In caso di incidente per inalazione, allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo
- LV: Ja ieeļpots, pārvietot cietušo svaigā gaisā un noguldīt
- LT: Įkvėpus ir dėl to blogai pasijutusį nukentėjusįjį išvesti į gryną orą ir jo netrikdyti
- HU: Belégzés miatt bekövetkező baleset esetén a sérültet friss levegőre kell vinni és biztosítani kell számára a nyugalmat
- MT: Fkaż ta' incident ikkagunat mix-xamm: hu l-pazjent fl-arja friska u qiegħdu jistrieħ
- NL: Bij een ongeval door inademing: slachtoffer in de frisse lucht brengen en laten rusten
- PL: W przypadku zatrucia drogą oddechową wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku

- PT: Em caso de inalação acidental, remover a vítima da zona contaminada e mantê-la em repouso.
 RO: În caz de accident prin inhalare, se transportă victima în afara zonei contaminate și se lasă în stare de repaus.
 SK: Pri úraze spôsobenom vdýchnutím látky postihnutého vyveďte na čerstvý vzduch a zabezpečte mu klud.
 SL: V primeru nezgode pri vdihavanju: prizadeto osebo umakniti na svež zrak in pustiti počivati.
 FI: Jos ainetta on onnettomuuden sattueissa hengitetty, siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä hänet levossa.
 SV: Vid olycksfall via inandning, flytta den drabbade till frisk luft och låt vila.

S64

- BG: При поглъщане устата да се изплакне с вода (но само ако пострадалият е в съзнание).
 ES: En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).
 CS: Při požití vypláchněte ústa velkým množstvím vody (pouze je-li postižený při vědomí).
 DA: Ved indtagelse, skyl munden med vand (kun hvis personen er ved bevidsthed).
 DE: Bei Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen (nur wenn Verunfallter bei Bewusstsein ist).
 ET: Allaneelamisel loputada suud veega (ainult juhul, kui isik on teadvusel).
 EL: Σε περίπτωση κατάποσης, ξεπλύνετε το στόμα με νερό (μόνο εφόσον το θύμα διατηρεί τις αισθήσεις του).
 EN: If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious).
 FR: En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente).
 HR: Ako se proguta, isprati usta vodom (samo ako je osoba pri svijesti).
 IT: In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'fortunato è cosciente).
 LV: Ja norīts, izskalot muti ar ūdeni (ja cietušais ir pie sapņas).
 LT: Prarijus, praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjusysis turi sąmonę).
 HU: Lenyelés esetén a szájat vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen).
 MT: Jekk jinbela', lahlali l-ilhaq bl-ilma (iżda biss jekk il-persuna tkun f'sensilha).
 NL: Bij inslikken, mond met water spoelen (alleen als de persoon bij bewustzijn is).
 PL: W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą — nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych.
 PT: Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente).
 RO: În caz de înghițire, se clătește gura cu apă (numai dacă persoana este conștientă).
 SK: Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí).
 SL: Pri zaužitju spirati usta z vodo (samo če je oseba pri zavesti).
 FI: Jos ainetta on nieltty, huuhtelee suu vedellä (vain jos henkilö on tajuissaan).
 SV: Vid förtäring, skölj munnen med vatten (endast om personen är vid medvetande).

Комбинирани S-фрази

Combinación de frases-S

Kombinace S-vět

Kombination af S-sætninger

Kombination der S-Sätze

S ühendohutuslaused

Συνδυασμός των S- φράσεων

Combination of S-phrases

Combinaison des phrases S

Kombinacija S oznaka

Combinazioni delle frasi S

S frāžu kombinācija

S frazių derinys

Összetett S-mondatok

Tahhita ta' frazijiet S

Combinatie van S-zinnen

Łązone zwroty S

Combinação das frases S

Combinatii de fraze S

Kombinácie S-viet

Sestavljeni stavki S

Yhdistetyt S-lausekkeet

Sammansatta S-fraser

S1/2

BG: Да се съхранява под ключ и палече от достъп на деца.

ES: Conservese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños

CS: Uchovávejte uzamčené a mimo dosah dětí.

DA: Opbevares under lås og utilgængeligt for børn.

DE: Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

ET: Hoida lukustatult ja lastele kättesaamatus kohas.

EL: Φυλάξτε το κλειδωμένο και μακριά από παιδιά.

EN: Keep locked up and out of the reach of children.

FR: Conserver sous clef et hors de portée des enfants.

HR: Čuvati pod ključem i izvan dohvata djece.

IT: Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.

LV: Turēt noslēgtu un sargāt no bērniem.

LT: Laikyti užrakintą vaikams neprieinamoje vietoje.

HU: Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.

MT: Zomm magħful u fejn ma jilhqux it-tfal.

NL: Achter slot en buiten bereik van kinderen bewaren.

PL: Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi.

PT: Guardar fechado à chave e fora do alcance das crianças.

RO: Păstrați încuiat și nu lăsați la îndemâna copiilor.

SK: Uchováajte uzamknutý a mimo dosahu detí.

SL: Hraniti zaklenjeno in izven dosega otrok.

FI: Säilytettävä lukitussa tilassa ja lasten ulottumattomissa.

SV: Förvaras i låst utrymme och oåtkomligt för barn.

S3/7

BG: Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.

ES: Conservese el recipiente bien cerrado y en lugar fresco.

CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě.

DA: Emballagen opbevares tæt lukket på et køligt sted.

DE: Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen Ort aufbewahren.

ET: Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas.

EL: Διατηρείστε το δοχείο ερμητικά κλεισμένο σε δροσερό μέρος.

EN: Keep container tightly closed in a cool place.

FR: Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit frais.

HR: Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu.

IT: Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.

LV: Uzglabāt cieši noslēgtu vēsā vietā.

LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vėsioje vietoje.

HU: Az edényzet jól lezárva, hűvös helyen tartandó.

MT: Zomm il-kontenitur magħluq tajjeb f'post frisk.

NL: Gesloten verpakking op een koele plaats bewaren.

PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w chłodnym miejscu.

PT: Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco.

RO: Păstrați ambalajul închis ermetic, într-un loc răcoros.

- SK: Uchovávať nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste
 SL: Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem.
 FI: Säilytettävä tiivisti suljettuna viileässä paikassa.
 SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten och svalt.

S3/9/14

- BG: Да се съхранява на хладно и добре проветриво място, далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя)
 ES: Consérvese en lugar fresco y bien ventilado y lejos de ... (materiales incompatibles, a especificar por el fabricante).
 CS: Uchovávejte na chladném, dobře větraném místě oddělené od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).
 DA: Opbevares køligt, godt ventileret og adskilt fra ... (uforligelige stoffer angives af fabrikanten).
 DE: An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von ... aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).
 ET: Hoida jahedas hästi ventileeritavas kohas eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).
 EL: Διατηρείται σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος μακριά από ... (ασύμβατα υλικά που υποδεικνύονται από τον παραγωγό).
 EN: Keep in a cool, well-ventilated place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).
 FR: Conserver dans un endroit frais et bien ventilé à l'écart des ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).
 HR: Čuvati na hladnom i dobro prozračenom mjestu odvojeno od ... (inkompatibilne kemikalije navodi proizvođač).
 IT: Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).
 LV: Uzglabāt vēsā, labi vēdināmā vietā, bet ne kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).
 LT: Pakuotę laikyti vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje atokiau nuo ... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).
 HU: Hűvös, jól szellőztetett helyen, ...től-től távol tartandó (az összeférhetetlen anyag(oka)t a gyártó határozza meg).
 MT: Żomm f'post frisk u vventilat tajieb il bogħod minn ... (materjali li ma jaqblux miegħu jkun indikati mill-manifattur).
 NL: Bewaren op een koele, goed geventileerde plaats verwijderd van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden, aan te geven door de fabrikant).
 PL: Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od ... (materiału wskazanego przez producenta).
 PT: Conservar em lugar fresco e bem ventilado ao abrigo de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).
 RO: Păstrăți într-un loc răcoros, bine ventilat departe de ... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).
 SK: Uchovávať na chladnom, dobre vetranom mieste mimo dosahu ... (inkompatibilný materiál bude určený výrobcom).
 SL: Hraniti na hladnem, dobro prezračevanem mestu, ločeno od ... (nezdružljive snovi določi proizvajalec).
 FI: Säilytettävä erillään ... (yhhteensopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja) viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
 SV: Förvaras svalt, på väl ventilerad plats åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S3/9/14/49

- BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка на хладно и добре проветриво място, далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя)
 ES: Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado y lejos de ... (materiales incompatibles, a especificar por el fabricante).
 CS: Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném, dobře větraném místě, oddělené od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).
 DA: Må kun opbevares i originalemballagen på et køligt, godt ventileret sted og adskilt fra ... (uforligelige stoffer angives af fabrikanten).
 DE: Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von ... aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).
 ET: Hoida ainult originaalpakendis jahedas, hästi ventileeritavas kohas eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).
 EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος μακριά από ... (ασύμβατα υλικά που υποδεικνύονται από τον παραγωγό).
 EN: Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).

- FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine et dans un endroit frais et bien ventilé à l'écart de ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).
- HR: Čuvati samo u originalnom spremniku na hladnom i dobro prozračenom mjestu odvojeno od ... (incompatibilne kemikalije navodi proizvođač).
- IT: Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).
- LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā vēsā, labi vēdināmā vietā, bet ne kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).
- LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje atokiau nuo ... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).
- HU: Hűvös, jól szellőztetett helyen, ...-tól/-től távol, csak az eredeti edényzetben tárolható (az összeférhetetlen anyag(oka)t a gyártó határozza meg).
- MT: Zomm biss fil-kontenitur oriġinali fpost frisk u vventilat tajjeb 'il bogħod minn ... (materjali li ma jaqblux miegħu jkunu indikati mill-manifattur).
- NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren op een koele, goed geventileerde plaats verwijderd van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden, aan te geven door de fabrikant).
- PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, nie przechowywać razem z ... (materiałami wskazanymi przez producenta).
- PT: Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado ao abrigo de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).
- RO: Păstrati numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat, departe de ... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).
- SK: Uchovávať len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste, mimo dosahu ... (inkompatibilný materiál bude určený výrobcom).
- SL: Hraniti samo v izvorni posodi, na hladnem, dobro prezračevanem mestu, ločeno od ... (nezdružljive snovi določi proizvajalec).
- FI: Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto enillään ... (yhhteensopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).
- SV: Förvaras endast i originalförpackningen på sval, väl ventilerad plats åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S3/9/49

- BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка на хладно и добре проветриво място.
- ES: Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.
- CS: Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném, dobře větraném místě.
- DA: Må kun opbevares i originalemballagen på et koldt, godt ventileret sted.
- DE: Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.
- ET: Hoida ainult originaalpakendis jahedas, hästi ventileeritavas kohas.
- EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος.
- EN: Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place.
- FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine et dans un endroit frais et bien ventilé.
- HR: Čuvati samo u originalnom spremniku na hladnom i dobro prozračenom mjestu.
- IT: Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.
- LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā vēsā, labi vēdināmā vietā.
- LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.
- HU: Hűvös, jól szellőztetett helyen, csak az eredeti edényzetben tárolható.
- MT: Zomm biss fil-kontenitur oriġinali fpost frisk u vventilat tajjeb.
- NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren op een koele, goed geventileerde plaats.
- PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- PT: Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado.
- RO: Păstrati numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat.
- SK: Uchovávať len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste.
- SL: Hraniti samo v izvorni posodi na hladnem in dobro prezračevanem mestu.
- FI: Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- SV: Förvaras endast i originalförpackningen på sval, väl ventilerad plats.

S3/14

BG: Да се съхранява на хладно място, далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя).

ES: Consérvese en lugar fresco y lejos de ... (materiales incompatibles, a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte na chladném místě, odděleně od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).

DA: Opbevarer køligt og adskilt fra ... (uforligelige stoffer angives af fabrikanten).

DE: An einem kühlen, von ... entfernten Ort aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida jahedas, eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).

EL: Διατηρείται σε δροσερό μέρος μακριά από ... (ασύμβατα υλικά που υποδεικνύονται από τον παραγωγό).

EN: Keep in a cool place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).

FR: Conserver dans un endroit frais à l'écart des ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).

HR: Čuvati na hladnom mjestu odvojeno od ... (inkompatibilne kemikalije navodi proizvođač).

IT: Conservare in luogo fresco lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt vēsā vietā, bet ne kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).

LT: Laikyti vėsioje vietoje atokiau nuo ... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).

HU: Hűvös helyen, ...-tól/-től távol tartandó (az összeférhetetlen anyag(oka)t a gyártó határozza meg).

MT: Zomm f'post frisk 'il bogħod minn ... (materjali li ma jaqblux miegħu ikunu indikati mill-manifattur).

NL: Bewaren op een koele plaats verwijderd van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden, aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać w chłodnym miejscu, nie przechowywać razem z ... (materiałami wskazanymi przez producenta).

PT: Conservar em lugar fresco ao abrigo de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).

RO: Păstrati într-un loc răcoros, departe de ... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).

SK: Uchovávať na chladnom mieste mimo dosahu ... (inkompatibilný materiál bude určený výrobcom).

SL: Hraniti na hladnem, ločeno od ... (nezdružljive snovi določi proizvajalec).

FI: Säilytettävä viileässä erillään ... (yhteensopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuoja).

SV: Förvaras svalt och åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S7/8

BG: Съдът да се съхранява плътно затворен и на сухо място.

ES: Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar seco.

CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený a suchý.

DA: Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevarer tørt.

DE: Behälter trocken und dicht geschlossen halten.

ET: Hoida pakend tihedalt suletuna ja kuivana.

EL: Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο και να προστατεύεται από την υγρασία.

EN: Keep container tightly closed and dry.

FR: Conserver le récipient bien fermé et à l'abri de l'humidité.

HR: Čuvati u dobro zatvorenom spremniku na suhom mjestu.

IT: Conservare il recipiente ben chiuso e al riparo dall'umidità.

LV: Uzglabāt sausu un cieši noslēgtu.

LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą ir sausoje vietoje.

HU: Az edényzet légmentesen lezárva, szárazon tartandó.

MT: Zomm il-kontenitur magħluq tajjeb u xott.

NL: Droog houden en in een goed gesloten verpakking bewaren.

PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym pomieszczeniu.

PT: Conservar o recipiente bem fechado e ao abrigo da humidade.

RO: Păstrati ambalajul închis ermetic și uscat (ferit de umiditate).

SK: Uchovávať nádobu tesne uzavretú a suchú.

SL: Hraniti v tesno zaprti posodi na suhem.

FI: Säilytettävä kuivana ja tiiviisti suljettuna.

SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten och torr.

S7/9

- BG: Съдът да се съхранява плътно затворен и на добре проветриво място.
- ES: Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar bien ventilado.
- CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený, na dobře větraném místě.
- DA: Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevares på et godt ventileret sted.
- DE: Behälter dicht geschlossen an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.
- ET: Hoida pakend tihedalt suletuna hästi ventileeritavas kohas.
- EL: Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο και σε καλά αεριζόμενο μέρος.
- EN: Keep container tightly closed and in a well-ventilated place.
- FR: Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé.
- HR: Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na dobro prozračenom mjestu.
- IT: Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
- LV: Uzglabāt cieši noslēgtu labi vēdināmā vietā.
- LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą, gerai vėdinamoje vietoje.
- HU: Az edényzet légmentesen lezárva és jól szellőztetett helyen tartandó.
- MT: Zomm il-kontenitur magħluq tajjeb u fpost ivventilat tajjeb.
- NL: Gesloten verpakking op een goed geventileerde plaats bewaren.
- PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w miejscu dobrze wentylowanym.
- PT: Manter o recipiente bem fechado em local bem ventilado.
- RO: Păstrați ambalajul închis ermetic și într-un loc bine ventilat.
- SK: Uchováajte nádobu tesne uzavretú a na dobre vetranom mieste.
- SL: Hraniti v tesno zaprti posodi ne dobro prezračevanem mestu.
- FI: Säilytettävä tiiviisti suljettuna paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten på väl ventilerad plats.

S7/47

- BG: Съдът да се съхранява плътно затворен и при температура не по-висока от ... °C (посочва се от производителя).
- ES: Manténgase el recipiente bien cerrado y consérvase a una temperatura no superior a ... °C (a especificar por el fabricante).
- CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený, při teplotě nepřesahující ... °C (specifikuje výrobce).
- DA: Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevares ved temperaturer på ikke over ... °C (angives af fabrikanten).
- DE: Behälter dicht geschlossen und nicht bei Temperaturen über ... °C aufbewahren (vom Hersteller anzugeben).
- ET: Hoida pakend tihedalt suletuna temperatuuril mitte üle ... °C (määrab valmistaja).
- EL: Διατηρείστε το δοχείο καλά κλεισμένο σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους ... °C (να καθοριστεί από τον παραγωγό).
- EN: Keep container tightly closed and at a temperature not exceeding ... °C (to be specified by the manufacturer).
- FR: Conserver le récipient bien fermé et à une température ne dépassant pas ... °C (à préciser par le fabricant).
- HR: Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima pri temperaturi koja ne prelazi ... °C (propisuje proizvođač).
- IT: Tenere il recipiente ben chiuso e a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).
- LV: Uzglabāt cieši noslēgtu temperatūrā, kas nepārsniedz ... °C (norāda ražotājs).
- LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą, ne aukštesnėje negu ... °C temperatūroje (nurodo gamintojas).
- HU: Az edényzet légmentesen lezárva ... °C-ot nem meghaladó hőmérsékleten tárolható (a hőmérsékletet a gyártó határozza meg).
- MT: Zomm il-kontenitur magħluq tajjeb u ftemperatura li ma taqbiżx ... °C (tkun speċifikata mill-manifattur).
- NL: Gesloten verpakking bewaren bij een temperatuur beneden ... °C (aan te geven door de fabrikant).
- PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w temperaturze nieprzekraczającej ... °C (określi producent).
- PT: Manter o recipiente bem fechado e conservar a uma temperatura que não exceda ... °C (a especificar pelo produtor).
- RO: Păstrați ambalajul închis ermetic și la o temperatură care să nu depășească ... °C (temperatura va fi indicată de fabricant).
- SK: Uchováajte nádobu tesne uzavretú a pri teplote nepresahujúcej ... °C (teplota bude špecifikovaná výrobcom).
- SL: Hraniti v tesno zaprti posodi pri temperaturi, ki ne presega ... °C (temperaturo določi proizvajalec).
- FI: Säilytettävä tiiviisti suljettuna ja alle ... °C lämpötilassa (valmistaja/maahantuoja ilmoittaa lämpötilan).
- SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten vid en temperatur som inte överstiger ... °C (anges av tillverkaren).

S20/21

- BG: По време на работа да не се яде, пие и пуши.
- ES: No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
- CS: Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.
- DA: Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen.
- DE: Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.
- ET: Käitlemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.
- EL: Όταν το χρησιμοποιείτε μην τρώτε, μην πίνετε, μην καπνίζετε.
- EN: When using do not eat, drink or smoke.
- FR: Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.
- HR: Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.
- IT: Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- LV: Nedzert, neēst un nesmēkēt, darbojoties ar vielu.
- LT: Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
- HU: A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
- MT: Meta tużah tikolx, tixrobx u tpejjipx.
- NL: Niet eten, drinken of roken tijdens gebruik.
- PL: Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.
- PT: Não comer, beber ou fumar durante a utilização.
- RO: Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii.
- SK: Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.
- SL: Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.
- FI: Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
- SV: Ät inte, drick inte eller rök inte under hanteringen.

S24/25

- BG: Да се избягва контакт с очите и кожата.
- ES: Evítase el contacto con los ojos y la piel.
- CS: Zamezte styku s kůží a očima.
- DA: Undgå kontakt med huden og øjnene.
- DE: Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- ET: Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
- EL: Αποφεύγετε επαφή με το δέρμα και με τα μάτια.
- EN: Avoid contact with skin and eyes.
- FR: Éviter le contact avec la peau et les yeux.
- HR: Sprječiti dodir s kožom i očima.
- IT: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- LV: Nepielaut nokļūšanu uz ādas un acis.
- LT: Vengti patekinio ant odos ir į akis.
- HU: Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.
- MT: Evita l-kuntatt mal-gilda u l-ghajnejn.
- NL: Aanraking met de ogen en de huid vermijden.
- PL: Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- PT: Evitar o contacto com a pele e os olhos.
- RO: Evitați contactul cu pielea și ochii.
- SK: Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
- SL: Preprečiti stik s kožo in očmi.
- FI: Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
- SV: Undvik kontakt med huden och ögonen.

S27/28

- BG: След контакт с кожата, незабавно да се съблече цялото замърсено облекло и незабавно да се измени обилно с ... (посочва се от производителя).
- ES: Después del contacto con la piel, quitese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediatamente y abundantemente con ... (productos a especificar por el fabricante).
- CS: Po styku s kůží okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení a kůži okamžitě omyjte velkým množstvím ... (vhodnou kapalinu specifikuje výrobce).
- DA: Konmer stof på huden, tages tilsmudset tøj straks af og der vaskes med store mængder ... (angives af fabrikanten).
- DE: Bei Berührung mit der Haut beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen und Haut sofort abwaschen mit viel ... (vom Hersteller anzugeben).
- ET: Nahale sattumisel võtta koheselt seljast saastunud rietus ja pesta koheselt rohke ... (määrab valmistaja).
- EL: Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, αφαιρέστε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα και πλύνετε αμέσως με άφθονο ... (το είδος του υγρού καθορίζεται από τον παραγωγό).
- EN: After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of ... (to be specified by the manufacturer).
- FR: Après contact avec la peau, enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé et se laver immédiatement et abondamment avec ... (produits appropriés à indiquer par le fabricant).
- HR: Nakon dodira s kožom, odmah skinuti svu zagađenu odjeću i odmah isprati s dovoljno ... (propisuje proizvođač).
- IT: In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del fabbricante).
- LV: Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties novilkt visu notraipīto apģērbu un skalot ar lielu daudzumu ... (norāda ražotājs).
- LT: Patekus ant odos, nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius ir gerai nuplauti ... (kuo nurodo gamintojas).
- HU: Ha az anyag a bőrre jut, a szennyezett ruhát rögtön le kell venni és a bőrt kellő mennyiségű ... - val/-vel azonnal le kell mosni (az anyagot a gyártó határozza meg).
- MT: Jekk imiss il-gilda, inża' mill-ewwel l-ilbies innigges kollu, u ahsew immediatament b'hafna ... (ikun specificat mill-manifattur).
- NL: Na contact met de huid, alle besmette kleding onmiddellijk uittrekken en de huid onmiddellijk wassen met veel ... (aan te geven door de fabrikant).
- PL: W przypadku zanieczyszczenia skóry natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i przemyć zanieczyszczoną skórę dużą ilością ... (rodzaj cieczy określi producent).
- PT: Em caso de contacto com a pele, retirar imediatamente toda a roupa contaminada e lavar imediata e abundantemente com ... (produto adequado a indicar pelo produtor).
- RO: După contactul cu pielea, scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată și spălați imediat cu mult ... (va fi indicat de fabricant).
- SK: Pri kontakte s pokožkou okamžite vyzlečte kontaminovaný odev a pokožku okamžite a dôkladne umyte ... (vhodný prípravok uvedie výrobca).
- SL: Po stiku s kožo nemudoma sleči vso onesnaženo obleko in prizadeto kožo nemudoma izprati z veliko ... (sredstvo določi proizvajalec).
- FI: Ihokosketuksen jälkeen, saastunut vaatetus on riisuttava välittömästi ja roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä ... (aineen ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).
- SV: Vid kontakt med huden, tag genast av alla nedstänkta kläder och tvätta genast med mycket ... (anges av tillverkaren).

S29/35

- BG: Да не се изпуска в канализацията, този материал и неговата опаковка да се третира по безопасен начин.
- ES: No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
- CS: Nevylévejte do kanalizace, tento materiál a jeho obal musí být zneškodněn bezpečným způsobem.
- DA: Må ikke tømme i kloakfløb; materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde.
- DE: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.
- ET: Mitte valada kanalisatsiooni, kemikaal ja pakend tuleb hävitada ohutult.
- EL: Μην αδειάζετε το υπόλοιπο του περιεχομένου στην αποχέτευση, διαθέστε αυτό το υλικό και τον περιέκτη του κατά ασφαλή τρόπο.
- EN: Do not empty into drains; dispose of this material and its container in a safe way.
- FR: Ne pas jeter les résidus à l'égout, ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage.
- HR: Ne izlijevati u kanalizaciju; ostaci tvari i spremnici moraju biti odloženi na siguran način.

- IT: Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
- LV: Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, iepakojums likvidējams drošā veidā.
- LT: Neišleisti į kanalizaciją; atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos.
- HU: Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.
- MT: Tarmix fid- drenagg: armi l-materjal u l-kontenitur tieghu b'mod li ma jaghmilx hsara.
- NL: Afval niet in de gootsteen werpen; stof en verpakking op veilige wijze afvoeren.
- PL: Nie wprowadzać do kanalizacji, a produkt i opakowanie usuwać w sposób bezpieczny.
- PT: Não deitar os resíduos no esgoto; não eliminar o produto e o seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.
- RO: Nu goliți la canalizare, aruncați acest produs și ambalajul său numai după luarea tuturor măsurilor de precauție posibile.
- SK: Nevypúšťajte do kanalizačnej siete, tento materiál aj s obalom zlikvidujte za dodržania obvyklých bezpečnostných opatrení.
- SL: Ne izprazniti v kanalizacijo; vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni.
- FI: Ei saa tyhjentää viemäriin; tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti.
- SV: Töm ej i avloppet, oskadliggör produkt och förpackning på säkert sätt.

S29/56

- BG: Да не се изпуска в канализацията, този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.
- ES: No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
- CS: Nevylévejte do kanalizace; zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.
- DA: Må ikke tømme i kloaksløb, aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.
- DE: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.
- ET: Mitte valada kanalisatsiooni. Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.
- EL: Μην αδειάζετε το υπόλοιπο του περιχομένου στην αποχέτευση. Το υλικό αυτό και ο περιέκτης του να εναποτεθούν σε δημόσιο χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.
- EN: Do not empty into drains, dispose of this material and its container at hazardous or special waste collection point.
- FR: Ne pas jeter les résidus à l'égout; éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.
- HR: Ne ispuštati u kanalizaciju, odložiti kao opasni otpad.
- IT: Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.
- LV: Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, vielu, produktu vai iepakojumu likvidē bīstamu atkritumu savākšanas vietā vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.
- LT: Neišleisti į kanalizaciją, šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojaingų atliekų surinkimo vietas.
- HU: Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.
- MT: Tarmix fid- drenagg: armi l-materjal u l-kontenitur tieghu f'post fejn jingabar skarr perikoluż jew speċjali.
- NL: Afval niet in de gootsteen werpen; deze stof en de verpakking naar een inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.
- PL: Nie wprowadzać do kanalizacji, a zużyty produkt i opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.
- PT: Não deitar os resíduos no esgoto; eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.
- RO: Nu goliți la canalizare, depozitați acest produs și ambalajul său la punctul de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.
- SK: Nevyprázdňujte do kanalizácie; zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.
- SL: Ne izprazniti v kanalizacijo — snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.
- FI: Ei saa tyhjentää viemäriin; tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.
- SV: Töm ej i avloppet, lämna detta material och dess behållare till insamlingsställe för farligt avfall.

S36/37

- BG: Да се носи подходящо защитно облекло и ръкавици.
- ES: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
- CS: Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.
- DA: Brug særligt arbejdstøj og egnede beskyttelseshandsker.
- DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.
- ET: Kanda sobivat kaitseriietust ja -kindaid.
- EL: Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και γάντια.
- EN: Wear suitable protective clothing and gloves.
- FR: Porter un vêtement de protection et des gants appropriés.
- HR: Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću i rukavice.
- IT: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
- LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu un aizsargcimdus.
- LT: Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius ir mūvėti tinkamas pirštines.
- HU: Megfelelő védőruházatot és védőkesztyűt kell viselni.
- MT: Ilbes ilbies protettiv adatt u ingwanti.
- NL: Draag geschikte handschoenen en beschermende kleding.
- PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.
- PT: Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.
- RO: Purtați echipament de protecție și mănuși corespunzătoare.
- SK: Noste vhodný ochranný odev a rukavice.
- SL: Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.
- FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.
- SV: Använd lämpliga skyddskläder och skyddshandskar.

S36/37/39

- BG: Да се носи подходящо защитно облекло, ръкавици и предпазни средства за очите/лицето.
- ES: Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
- CS: Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
- DA: Brug særligt arbejdstøj, egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm.
- DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.
- ET: Kanda sobivat kaitseriietust, -kindaid ja silmade või näokaitset.
- EL: Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία, γάντια και συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.
- EN: Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.
- FR: Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.
- HR: Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću, rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice.
- IT: Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
- LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu, aizsargcimdus un acu vai sejas aizsargu.
- LT: Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius, mūvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
- HU: Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
- MT: Ilbes ilbies protettiv adatt, ingwanti u protezzjoni għall-ghajnejn/wieċ.
- NL: Draag geschikte beschermende kleding, handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.
- PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
- PT: Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos /face adequados.
- RO: Purtați echipament de protecție corespunzător, mănuși și mască de protecție pentru ochi/față.
- SK: Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tvář.
- SL: Nositi primerno zaščitno obleko, zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.
- FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien- tai kasvosuojainta.
- SV: Använd lämpliga skyddskläder och skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S36/39

- BG: Да се носи подходящо защитно облекло и предпазни средства за очите/лицето.
- ES: Usense indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.
- CS: Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné brýle nebo obličejový štít.
- DA: Brug særligt arbejdstøj og egnede beskyttelsesbriller/ansigtsskærm.
- DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.
- ET: Kanda sobivat kaitseriistust ja silmade või näokaitset.
- EL: Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και οσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.
- EN: Wear suitable protective clothing and eye/face protection.
- FR: Porter un vêtement de protection approprié et un appareil de protection des yeux/du visage.
- HR: Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću i zaštitna sredstva za oči/lice.
- IT: Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
- LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu un acu vai sejas aizsargu.
- LT: Devėti tinkamus apsauginius drabužius ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
- HU: Megfelelő védőruházatot és arc-/szemvédőt kell viselni.
- MT: Ilbes ilbies protettiv adatti u protezzjoni għall-ghajnejn/wieċ.
- NL: Draag geschikte beschermende kleding en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.
- PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną i okulary lub ochronę twarzy.
- PT: Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos /face adequados.
- RO: Purtați echipament de protecție corespunzător și mască de protecție pentru ochi/față.
- SK: Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tvár.
- SL: Nositi primerno zaščitno obleko in zaščito za oči/obraz.
- FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien- tai kasvosuojainta.
- SV: Använd lämpliga skyddskläder samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S37/39

- BG: Да се носят подходящи ръкавици и предпазни средства за очите/лицето.
- ES: Usense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
- CS: Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
- DA: Brug egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm under arbejdet.
- DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.
- ET: Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset.
- EL: Φοράτε κατάλληλα γάντια και οσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.
- EN: Wear suitable gloves and eye/face protection.
- FR: Porter des gants appropriés et un appareil de protection des yeux/du visage.
- HR: Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice.
- IT: Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
- LV: Izmantot aizsargcimdus un acu vai sejas aizsargu.
- LT: Muvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
- HU: Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
- MT: Ilbes ingwanti adatti u protezzjoni għall-ghajnejn/wieċ.
- NL: Draag geschikte handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.
- PL: Nosić odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
- PT: Usar luvas e equipamento protector para os olhos /face adequados.
- RO: Purtați mănuși corespunzătoare și mască de protecție pentru ochi/față.
- SK: Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.
- SL: Nositi primerne zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.
- FI: Käytettävä sopivia suojakäsineitä ja silmien- tai kasvosuojainta.
- SV: Använd lämpliga skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S47/49

- BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка при температура не по-висока от ... °C (посочва се от производителя).
- ES: Conservése únicamente en el recipiente de origen y a temperatura no superior a ... °C (a especificar por el fabricante).
- CS: Uchovávejte pouze v původním obalu při teplotě nepřesahující ... °C (specifikuje výrobce).
- DA: Må kun opbevares i originalemballagen ved en temperatur på ikke over ... °C (angives af fabrikanten).
- DE: Nur im Originalbehälter bei einer Temperatur von nicht über ... °C (vom Hersteller anzugeben) aufbewahren.
- ET: Hoida ainult originaalpakendis, temperatuuril mitte üle ... °C (määrab valmistaja).
- EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους ... °C (καθορίζεται από τον παραγωγό).
- EN: Keep only in the original container at a temperature not exceeding ... °C (to be specified by the manufacturer).
- FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine à une température ne dépassant pas ... °C (à préciser par le fabricant).
- HR: Čuvati samo u originalnim spremnicima pri temperaturi koja ne prelazi ... °C (propisuje proizvođač).
- IT: Conservare soltanto nel contenitore originale a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).
- LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā temperatūrā, kas nepārsniedz ... °C (norāda ražotājs).
- LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje, ne aukštesnėje negu ... °C temperatūroje (nurodo gamintojas).
- HU: Legfeljebb ... °C hőmérsékleten, csak az eredeti edényzetben tárolható (a hőmérsékletet a gyártó határozza meg).
- MT: Zomm biss fil-kontenitur oriġinali ftemperatura li ma taqbiżx ... °C (ikun speċifikat mill-manifattur).
- NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren bij een temperatuur beneden ... °C. (aan te geven door de fabrikant).
- PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nieprzekraczającej ... °C (określi producent).
- PT: Conservar unicamente no recipiente de origem a temperatura que não exceda ... °C (a especificar pelo produtor).
- RO: Păstrați numai în ambalajul original la o temperatură ce nu depășește ... °C (temperatura va fi indicată de fabricant).
- SK: Uchovávať len v pôvodnej nádobe pri teplote nepresahujúcej ... °C (teplota bude špecifikovaná výrobcom).
- SL: Hraniti samo v izvirni posodi pri temperaturi, ki ne presega ... °C (temperaturo določi proizvajalec).
- FI: Säilytettävä alkuperäispakkauksessa alle ... °C lämpötilassa (valmistaja/maahantuojia ilmoittaa lämpötilan).
- SV: Förvaras endast i originalförpackningen vid en temperatur som inte överstiger ... °C (anges av tillverkaren).
- 2) À l'annexe VI, partie A, de la directive 1999/45/CE, au point 5 de la demande de confidentialité, la liste des États membres est remplacée par la liste suivante

• Belgique

Bulgarie

République tchèque

Danemark

Allemagne

Estonie

Irlande

Grèce

Espagne

France

Croatie

Italie

Chypre

Lettonie

Lituanie

Luxembourg:

Hongrie:

Malte:

Pays-Bas:

Autriche:

Pologne:

Portugal:

Roumanie:

Slovénie:

Slovaquie:

Finlande:

Suède:

Royaume-Uni »
